UNIVERSAL LIBRARY OU_224884 AWWIND AWWIND





سيكن جب ون پيرت وين اوراجي ساعت أتى ب تو كلافي افات كي بهترين صورت خود قدرت پیداکردیتی ہے ، النٹر تعالیٰ کے فضل وکرم اور ندوۃ العلما کے اغراض ومقاصد کی برتری وا ہمیت وقدر وقیمت جوسلما نون کے دلون میں ہے اُس کا بین ثبوت یہ ہے کہ ٱنھون نے چندگز شتہ سایون کے دفتی نقصا نات کومسوس کرکے فورًا اس نقصان کی تلانی اُ کی طرف توجہ کرناصنرو ری بمجھا اوراً مختون نے بیلازمی قزار دیاکہ پابندی کے ساتھ ہر سال اندوة العلماكا سالا مذحبلسة غتلف مقامات يرمبواكرك ك اغين خيالات كومپين نظر ركھتے ہوے اس كي عملى كارروا بي سنروع كي گئي اور بجبال جمود کے بعد بار یہ ۱۲۰۰ میں ندوۃ العلم اکا اُنیسوان سالا نہ جلسہ اس کے مرکزی مقلم کھون امین قرار پایا جب خداکے فضل سے یہ مرحلہ بخیروخ بی مے ہوگیا تو بھراس کے بعدد وسرلی اورتمیسری منزل کی فکر ہوئی انتارتعائی نے یہ را ہیں بھی آسان کردین سے مشكل بتوجه توآسان آسان بتغافل يومشكل اسی اجلاس سے دوران ہی میں ہنا بت مسرت سے سا قوتین تین جگہسے بیک تت دعوت کامسرت خیز پیام سامعه او از بوناکوائی معمولی بات رنبین ہے سہ فیض دوح القدیرار از دو فرماید دگیران بهم بکننداسخیر مسیحایی کرد بنجاب کی ط**رف** سے جناب سیفلام *جیک* صاحب بی ۔اے . نیرزگ وكميل بالحيكورت يريز يثرنث انجمن اسلامية خهرانباله سفاعلان فرمايا كدامجس اسلاميي خهرانباا کی کونسوان تنظامیہ سے بروسے فراردا دننسسیسر مودجیم ۵ مارچ ۱<u>۹۲۳ ج</u> پیفیصل کمیاہے کہ المينده ندوة العلما كالبينوان لا خطب شرانباله مين بوا دراسي مح ساعوايك باضابطه تزري وعوت نامه بعي بيش كياء

صوريمتي و اگره وا و دهركي طرف سے جناب خان بها درعا نظام حليم صا رئيس وآنزريي مجسشريط نخاعلان فرما يأكه ندوة العلما كاآينده بسيوان سالانيط اس کے بعد جناب مولوی عبیدالرحمان خانصاحب شروانی -ام-ال سی ئیں دآ زرین جسٹریٹ حبیب تنج ضلع تملیگڈ ھ نے خواہش ظا ہر فرما ٹی کہ ندوہ اسلماکا آینده بسیوان سالانه حباسهٔ علیگر میمین **بو** ۱ صنرات - بیک وقت سرِطرف سے دعو تون کا آنا اور ہر شخص کا بیخواہش کرنا . ندوهٔ العلما كاجلسه بيان موكيا اس كي مردلعزيزي اوراس كے بلندترين اغراض و مقاصد کی کافی ضمانت اور روش ولیل ہنین ہے ہ کیا اضین باتون سے ا فی کا پیتر نہیں . چلتا که ملک قوم کو دارا لعلوم ندوة العلم اکی رو مذہبی مشرقی علوم کا مرکزوصیدا ورحامعہ کلییہ بلاے کامسخی ہے کس قدرصرورت وشدیوضرورت ہے۔ بهرحال ية مينون دعومتين نهايت مسرت اورا متنان كي نظرس دكيمي گئين اورمامهي شوره سے پیطے ہوگیا کہ نروۃ العلما کا آیندہ بیبوان سالا مجلسہ انبالیمین ہواس طرح اقرعهٔ فال بها دے محترم دوست جناب سیدغلام بھیک صاحب بی۔ اے نیزنگ *کے* صدمين آيا اوركا بنورك اجلاس بريغواسطانسا بقون السابقون النكك بمالمقربون يزف تقدم حاصل كرے كامو قع مل كيا -أغا زكار | اس تویزی مطابق انبالهین احلاس کیهٔ حاب کی نسبت عم | کارروا بیٔ شروع بو بی ، سب سے پیلے یہ طے کیا گیا کہ جلسہ کب اور ں زمانئمین ہو ،حب یہ قرار پاکیاکہ ۲۰ - ۲۹ - نومبر<u>ط ۳ قاع</u> کواجلاس طلب کیاجا

توعلی کارروا ہی کا ایک قدم اور آگے بڑھا اور محابس انتظامی ند دۃ العلم اکی منظوری کے س احلاس کوکا میاب بنانے کے اسباب ووسائل برموُٹر تذہیرین اختیار کھنیا ت حضد رنظام اندوة العلماك احلاس كى يربعي خصوصيت ب كداس ك خلدا میشر ملکه گی مهدردی اسلانه تا تا میسون مین ملک کے مثا ہمیر دوشن خیال علما را ور ندوۃ العلمائے ساتھ | روشنضمیر شالئے کرام سے علاوہ اسلامی ریا ستون کے سرترادیو تأييكرس بمي شريك موت بين ـُ اس مرتبه بیخصوصیت اوربمی نایان تھی اور اعلنحضرت حضور نظام خلدالله طکهٔ نے خاکسارنا ظرندوہ العلم کی عرضداشت برعالیجناب نواب صدریار جنگ بهادر مولاتا وجهيب الرحان لخان صاحب شرواني صدرا لصدورا مورمذيبي كونبيثيت نمسيا بينده در ہے صفی**کے م**لسہ میں شریک ہونے کی احازت خاص مخبثی اور علادہ آپ کے حام^ع ثانبیہ ا ودور کرا کا کا کا او او الساس مین شر کی اجازت عطافرائی، اس سے ظاہر سے کہ اعلیٰ صنب محی الملت والدین حضور نظام خلدامت طلک کوزوہ اہل کے اغراض و مقاصد کے ساتھ کس قدر گہری ہدردی اور د لآویزی ہے ، مجلس ندوة العلماراعللصفرت كي خلوص ول ك سا حَدِّلاً يُزارب اور دعاكرتي سيم ں ٹرتعالیٰ اعلیٰ طرح میں خلدان میں موام اللہ کی عمروا قبال میں روزا فزدن ترقی عطافرہا ہے ، ور تهزادگان عالی گو برومبدر و اه واه إلى سلامت إكرامت ركھ اور سرآفت ارضى وسادى س مفوظ ومصنون فراك وع اين وعا ازمن وازجل جان آين باد-كاميابي اجلاس إجن جون زمان احلاس كاقرب آ ماكيا أس كوكا سياب بناف ك ل حدوجب د المي منات وسائل اورطريق اختيار كي كئي ، اشتارات جيواكر

تقتیم ہوں ، دعوتی مطبوعہ خطوط روا نہ ہوں ،اخبا رات کوخاص طورسے توحیہ دلانگیکی خاص خاص لوگون كوكترت سے فلم خطوط بھى روا نہ ہوس ، اس کے علاوہ خود انبالہ مین اس احباس کو کا میاب بنانے کے واسطے ۲۶ بجن ا كويسى اجلاس سے كروميش بإنج ماه قبل مجلس استقبالى قائم بوڭسى حسدر جناب سيدغلام عبيك صالحب بنيزنگ وكيل لإ كميكورث اور حباُب شيخ ظهيرالدين صماحه بی - اے - ال - ال - بی بلیڈ ر*سکر بیڑی* اور حناب سیر محرحتیف صاحب بی - اے ال ال ال بي جوائنت سكرييري قرار بإك، مبل استقبالی کے یئے جن عدہ وارون کا انتخاب ہوا وہ بہترین انتخاب تھا اور انباله جييه مقامين ندوة العلما كعظيم الشان طبسه كامنعقد مهوجانا ورحقيقت ميه معت دوست جناب سیر**غلا مربهیک صاحب نیرنگ** بی - اے وکیل با ئیکورٹ صدر محلبر استقباليدك خلوص كانيتخرا ورسيح اسلامي حذب كى كرامت س آب منجس ایثارا وراولوالعزمی سے کام کیا ہے اور جرب لوث خدمات ندوۃ العلم کی انجام دی بین اُس کے ہم سب لوگ رمین منت بین ۔ اسكى القيمى مين آبيك معين ومردكا رشيخ ظهيرالدين صاحب ك تكريه ست بعي عهده برانهير موسكتا ، صفون في رس تنديى اورسيد حوصلي بالاتركام رك وكهلايا ، یہ علوم کرے میرا قلب نہایت ہی متا تُربوا کھلمہ کے صرودی انتظا مات کی وجت کئی دن تک شب وروز آپ کوهاگنا پرااورنگا تار آپ کام کرتے رہے ، اسى طرح سيد محدصنيف جوائنت سكريثري مجلس وستعتبا لبيريمي شكر گزادي كحابل من المندقال ان سب كوجزات خيروت،

خود مجلس استقبالی سے اس احلاس کو کامیاب بنانے کے واسطے جوطری علی ادر طریق انتظام م اختسیا رکسیا ائس کی جور بورٹ قلم بنے محکو عنایت فرمائی ہے جناب سیدغلام بھیاب صاحب نیزنگ صدر نبلس استقبالی سے محکو عنایت فرمائی ہے اُس سے تمام امور ریکا فی روشنی بڑتی جاوراس ربورٹ کے ہوتے ہوسے کسی مزیر صراحت کی ضرورت نہیں علوم ہوتی اس لیے اس ربورٹ کا صنروری صنروری اقتباس حسب درجہ ذیل ہے ۔

(صفی الدوله حام المکتشمس العلا نواب سید) محر علی حسن رخان) ناظم زروة العلمار

اقتباس رودا دكار روابي مجلس تقبالي

ا جلاس بستم ندوة العلم ا كادعوت نامه مین بهونیکے بعد ۲۰ بون نام کو باضا بطهجا راستقبالی قائم کی گئی ہیں کے صدر مناب سے

عند دارون کا انتخا کا غلام جسیک صاحب نیزنگ و کمیں با وی کورٹ اور حبنا ب شیخ احب بی- اے · ایل - ایل - بی بلیڈ رسکریٹری اور خاب سید محرصنیت

ایل - ایل بی پیڈر جوائینٹ سکریٹری قرار پائے،

تحلس انتظامی کے ارکان کی نغدا دیتیں اور جلسہ کی نضابیا پنج

ر کان مجبس می ارکان کی شرکت سے پر اہونا قرار پایا، اجلاس كومدعو زَيت و تت يه تصور بنين نظر مقاكه بياحبلاس

شهر نباله کا ایک مقامی احلاس نشجها حاسئ بلااحلاس امرتم ے 1913 کے بعد جبکو مدیر سال کا زمانہ ہوا اوراب صوبۂ بنجاب کے ایک مقام کی باری

اً بن ہے اس بیے اس کوصو بہ بنجاب کا دوسرااجلاس تصور کیا جائے جنا تخیہ قیا **مجانب**

مقتا لی کے بیدخطوط مطبوعہ اوراخباری اعلانات کے ذریعہ سے تمام پنجاہے دروست ئ كئى د برج كيك معززومقتدرسلما فيجلس ستقبالى كاركان بنين،

ا*س تر*یک پرحناب خان بها در مولوی عبد الغنی صاحب *کیل ک*رنال اورجناب مخدوم سرورشاه صاحب قريشي شوركوت صنلع حجنتك نے جو توجه فرما بي اس كے ہمب دل سے شكر كرارين،

مولانا الحساق علام محرصا حشب لی کوخلوط تعادف دیر بنجاب کے دورہ پر بھیجا گیا اُکھون نے ۱۰ کو کہا کہ وہ انہا کسان وہ الحل کا دورہ اس کا بھے انسوس ہے کہ زرگان پنجاب نے زیادہ توجیم بول

نهین فسندمائی اوراس احباس کوصوبه کا احباس نهین تصور فرمایا ، اسی کے ساتھ محکور اسکا بھی افسوس اور احتراف ہے کہ ناگزیراساب کی بناد پر کوئی جاعت و فود کی شکل میں جنوبہ بنجاب سے مختلف شہرون میں نہیں جیجی جاسکی اور اس طریقہ سے زیادہ نشروا شاعتہ کی فرست نہیں آئی ور نہ بڑی کا میابی حاصل ہوتی تا ہم مختلف مقا مات کے ارکا مجلس تقبلی کی فہرست حسب ذیل ہے ،

و اراکه محاستهٔ ای ایستن مزدهٔ اعلمار منعقار ۱۹۰۷ نوست و معالیا این ایستان می داده ۷ نوست و معالیا از ایران م و مرت دن کاری این مرکزهٔ اعلمار منعقار ۱۹۰۸ نوست و معالیا از ایران

ا ضلع كرنال لمك محرخان صاحب بنيشنر شاهآباد ضلع كرنال _ عبرا غالت ضلع بوشيار بور ليبرجي محرصنيف صاح صلعانباله -| عامی *سیرحید بی*اصر نبیسادُ موره برنسيل اسلاميه كالج كوث عبرالخالق اضلع انباله-اضلع ہوشاریوں [حاجی چود هرج مبیباح رصاحب نبی | ۲۰ | سیدر فیق احرصاحب س صلعربتك _ مادُهوره مضلع انباله-۲۱ مولوی مولانجش صماحب محلکمبویان سيرمح ربين العابدين صاحب رئيس شهرانباله -سا ۋھورە ضلع انبالە۔ ١١٧ | منشى على حان صاحبُ ئيس سادُموره | ٢٠ | شيخ عبدالرحيم صاحب خلف حا فيظر بو على عني صاحب عقب سرات لهزياا صلعانباله به بهوا المحداكرم خان صاحب سبانسبكريرا ليبح ابنيخ نؤرمجد صاحب مالك بهيروا يندفوكم بنك زراعتى شاه آباد ضلع كرنال - 🄰 شهرانباله -۵۵ | شیخ محد خدیف قرمینی صاحب یشاه آباد | ۲۸۸ | چ^وهری شاه نوازخان صاحب وکمیل اضلع كرنال الثهرانباله_ | شیخ محددین صاحب بزاز مشاهآباد | ۲۵ |چده مری محریه مضان صاحب رمضی 14 صلع كرنال-إشيخ علدين صاحب مينونب لكشنرا أباد المشي عابكي صاحر آيم هت شهرا نباله

منثى ذاج عبرالكري صاحسي وأكرابس ٣٨ وُ اكْثر قدرت على صاحب محلة فاضواره ٧٨ | حاجي احرص باحثِ بيئ كلك مزهر يهازيوً| مشرمح مشوكت بضاصاحب فانغيس بهم قاضی علی محرص اش*هرا*نباله الثهرانياليه میان جاند محرصاصب - تاجربانس امم منتفی محدّسین کلاک سرات بشرا نباله۔ حبزل ريلوپ سيل سروس جيما وني انباله صابنى غلام حبين صاحب شهرانباله میان محدصدین صاحباج بانس لئ ۱ مه اخواحب برانحبیصاحب داروغه اوم | ٹیکس دفتر مینونسیل کمیٹی تنہرانبالہ | لتهرانباله ميان فتح محرصا حتاجربات ى بسرك | ١١٧م | خواحبه محمد اسمعيل صياحيب سوداكربابس الثهرانباله الثهرانياله بههم بابومح صديق صاحب كلرك دفتر إميان عبدالحمي صاحب جربانس لويسث ماسته حبزل حفيا وني انباله مراب بنهرانباله۔ ۳۵ میان رئیجنن صاحبا جربانس ريلوسي ميل سروس همهم شيخ نيازمح رصاحب وكبيل بانيكور طلعهو وهم اشيخ محرصاد ف صاحب بيرستراميران وسر امیان محدبوسف ص يس مولوي شهاب لدين صاحب وكيل سہارنیور

حاجى تخشاصا حتاجرمابس تنهزنباد	an	بإنسى ثملع حصبار	
خواحه محد بخبت صاحت جرما بنت شارنباله	09	ببرغلام دارث صاحب ایم.ایس بی	4,4
حاجى عبدالنفورصاحب تاجربابس	7-	پروفلیسه انترمیدی کالج لامکیور	
شهر نباله-	ł	مرزاعبدالیشیصاحب بی-اے ٹیچر	i
خواحبه على مجنش صاحب تاجرابس	1	مسلم دائی کول شهرانباله	
شهرانباله الم	1	غان محرعبدارباسط خان صاحب داگر	
خاج محرسترافيف بيءات البرنب	1	وری شهرانباله د سه	
شهرا نباله۔	1	شیخ الهی بخش صاحب داگر شرانباله	
خواجه منتى التارو إصاحت فيحربابن	1	حواحرجبيب العطرصاحب سوداً كرابس	: 1
شهرانباله	1	شهرا نباله	1
خواحه اصغرعلی صاحتیاجر با بس	77	خانضاحب شيخ عبدالمبيرصاحب	i
شهرانباله به		آنرىرى مجسر سيش حجعا ونى انباله	1
منتى محداتمليل صاحب ميؤنسكن تر	40	بيروني محرصاحب ايم- اے دائس	1
شهرىنالە		يرمنيل انترميديث كالجسلونيورشي	
وهرئى محدا براميم صاحب نمبردار	5 44	على كره	1
نہرانیالہ۔ '	=	للمشي احرجس صاحب باجربابس تهزباكم	1
د هری عبدانتارصاحی شفی شازبانها	٢٤ ايج	وَاحِرْ عِرْدِ فِي صاحبِ خلف الرشيد	04
يدغلام بمباصاحب كين تترانباله	- 71	منشی احد حسن صاحب شهرا نباله	
عربلانفورصا الجنيز في كان ريش إنبالها [التعاليف المجنيز في كان ريش إنبالها [79	شخ بالني صاحت اكرج مصدر ازار دبل	04

سلم بائی اسکول شه اِنباله		ينيخ رحمت امتر مساحب سودا كرثه ارتبال	۷.
المنثى قمرالدين صاحب مينوسيل كمشنرإ	^	بابربني بخش صاحب بخنيرور ووفبنگ	21
ا شهرانباله		فیکٹری شهرانباله	
منتى عبدالرحل صاحب محله بإشى	M	لينخ محراعبدالرحم صاحب وردى	
شهرانباله		سوداگربازار کوروالی شهرانباله	
یشے لائن علی صاحب ہی ۔اے سبج	10	سيدمحدر فيق صاحب محارسيه امام	۲۳
جالندهر-			
		بدوغ وصنيف صاحب يس شهرا يناله	
		سيدحا مدعلى صاحب رئير فسيونير بكشز	
منتنی امیرالدین صاحب سترک دروازه	10	شهرانباله	1 1
سپارهٔ شهرانباله		مسترغلام محى الدين صاحب بي ات	
حاجی نیادرصاحب سوداگر میزم	^4	مِيدِ استُرسلم بانيُ اسكول شرانباله	1 1
شهر بناله	•	وار وغد بركت الته صاحب سيزت ين	44
شیخ محدظفرصاحب بی-اے وکیل	14	چونگی شهرانباله	
شهرانباله	ł	برفنيس عبدالكيم صاحب اسلاكالج	61
بالوجمد سميل صاحب صدر بارارهاؤني	.^^	لا مور-	
انبال		شیخ محدظه بالدین صاحب بی -ات	
شيخ محدر فين صاحت واكر بازار والإن		ونميل شهرا نباله	I i
حِيا وُنِي اسْباله		سدمحدمتتان صاحب بی اے تیجر	^.
		<u> </u>	<u> </u>

نائب خصيارارشاه آباد يصلع كرنال		منتى عبدالكريم بنشز محله كمبويان تهرانباله	9.
سيدمنظورسين صاحب بي ايس يسي	1.1	ما نظه مراتهی صاحب سوداگر با زار	91
رئيس شاه آبا وصناع كرنال-		سوداگران حمیا وُنی انباله سه	
سيدكرم بزازصاحب رمنين شاهآباد	1.2	محد شفني صاحب سود اگر با زار شواكران	91
صلع كرنال -		چِيا وُنی انباله ₋	
خان صاحب مخدوم سرورشاه سا	1.5	خواحدالله ركهاصاحب تاجر بإنس	۳
قرميثى رئيس و ذيلدار شير كوث ضلعً بأك		شهرانباله	
راج محداكام الترصاحب رشي و	1.~	واكثرم دين صاحب استثنث مرا	9~
آ نزيري مجبشري وزيرآ أ دضل ورانواله		سول مبيتال شهرانباله	
ملا محد عرصاحتاجر إنس شهرانباله	1.0	چ وهری نور مخبش صاحرآ مجه هتی تهر نباله	40
ماسترعلى محدصاحب بي-اس سكند	1.4	ميان التريخبن صماحب قصّاب محله	97
ماستركو رمنن اسكول عور اضلع كركاؤه		نمبو إن شهرانباله	
على محروخان صاحب سودار وميثله الملا	1.4	شيخ محد السيل صاحب مبكوش شأة باد	94
إبوعبدالحمييصاحب كلادك دفتر	1.0	منلع كرنال-	
انسكِ شرارس شهرا نباله		مسترغز نزالدين صاحب أثيثن ماسشر	91
با بدمح د شفيه صاحب محدد سوگيان	1.9	شاه ژباد مسلع کرنال	
شهرانباله		خان مرعبدالشرنان صاصفيل	号中
مسترمحد فتح الدين صاحب وكيس	11-	יריו <u>ן</u>	
شهرانباله		منتنى ملك مخدخان صعاحب بينشنر	100
	<u> </u>		

ميان عبدالحي صاحب كيل بودهيانه | ١٠١ | ينتخ عبدانستارصاحب في روتي وكميراً ١١٧ | سيعطا دانتارشاه صاحب برشاريط إ١٧٧ | شخ ظهيرلدين احدصاحب يلور كخبز اجالندهر -ارباست بیٹا لہ ۱۱۳ چود هری سورانتارخان صاحب کیل ۱۲۳ عبدالباقی خان صاحب رئیس مرسندى دروازه رياست يثباله ا حالندهر-۱٫٫٫٫ حنا ب شنج حان محدصاحه بیمین عظم ۱٫٫٫٫ حد دهری نبی مجنش صاحب مشکیه دا ر یی۔ ڈبلو۔ ڈسی بیٹیالہ مبوشيار بور ١١٥ اشيخ سلطان محد صاحب رممير اعظم ١٢٥ الدينه داد خانصاحب مُثيرُ لا ادبي. رُبلو ا دُّئ - ميڻاله م موست ار مور ١١٧ ارا نافيروزالدين صاحب كيل مهايوتي ١٢٦ | شخ محيضل الرحمن صاحب الميكترك الماحي شيخ نظام الدين صاحب شيكي لاله ايجنيريثياله ، بول میان نظام الدین صاحب رنیس مشامحل د ملی ۱۱۸ میان رسند محدخان صاحب رمئیس | آنزیری مجسٹریٹ بارود خانہلا ہور | همان خیلان ضلع جوشیار بویه | احدیم است علی شاه صام ربیم مینظم 9 ۱۱] چەدھىرى تاج الدىن صاحب وقى | بريْرلا بإل لا ہور ا ۱۲ میان سراج الدین صاحب سوداگر ا نالاب مُنڈا امرتسر۔ ١١٠ قاضى عبدالعزريصاحب بيرات البحرم منصل شاه مخرعوت الاجور ىننىڭ دىنى<u>ك</u>ىۋىدارس ىرنالىرىل مان عبدا تعزىزصاحب *برىشارىي^ا* ار مارست بشیاله لا بہور

احب برسرانية لا ١١٨١ شيخ عمر بنن صاحب بهنوا حكان تهرانياله ۱۳۷ شیخ رحمت الناخان صاحب نریری سهم بابرنذر محرصاحب كيل تهرانباله مجستریٹ لا ہور حیا اُونی سوءا لحاجى شيخ علبارهيرصاحب تأجرجرم م، پر محدر نین صاحب بئیں شاہ آباد منصل شاه محدّعوت که لامبور منصل شاه محدّعوت که لامبور مولیدی غلام محی الدین فضاحب محلی الدین فضاحب معلی معلی م ا پانی پیت صلع کرنال و کیل *لامبور* ١٣٥ أتزيبل خان بهادر شيخ عبدالقا دربير شراع عهم المنتنى ولى محرصاحب وكيل مبياله مهم الشيخ صادق شاجب ايم ايل بسير سطرسط لأبيور وسور خان صاحب ملكتاج الدين صاحب ۱۸۹ میان خورشرای سناسو دا گرمیم امرت اكزامينه لوكل فنثدلا مهور ١٣٠ خانصاحب يخميرنقي سنا تزريم بشريط ٠٥٠ حودهري دين محرصا حبيئيس متازنزل المناكم ي مراتب على شاهسان المناكم ي رود و لا مهور اه ا ج ده علام مصطفى صاحب يمير انتول آنرمریمی محبشر بیط لا ہور ۱۳۹ مولوی غلام محد فاستملوی وکیل ندوه ۔ ۵۲ منتگری روژ وامور ٠٨٠ عبرر حير صاحب ليعقب رائه لزباله ماها مياج نظ الله صناسكريثري أزا اس ا و دهری محدرمضان صاحب محسله اسره و ایم اسم میسادالک را ایم بدر امرح أبوه والمياض مالدين صلصبة زريح حاه مارو شهرانباار

خاص مدا و العاليمناب خان مهادر رزاب محرعمرد را زعلنجا بصاحب منترا يميم اور عطیات کرنال نے تجاس ستقبالی کی معاونت میں پاینسوروسیہ عطا فرمایا جَنَابَ لانا آلحاج مسرر حيم تحيين **صاحب ك**سى-ايس-آئي-اي.ركيس ضلع كرنال نے مکیصدروں پیداور حباب خان بہادر سیدعب التار صاحب بی۔ اے رمکیں شہر انبالہ جِيف سكرييرًى رياست ماليركو ثليف كيصدروسيه نقاعطا فرمايا ، ا سکے علاوہ سیرصاحب معروح نے 19 منومبر<u> موسوا ع</u>رودن وقت میا انان موہ کو و کلف دعوت بھی دی جسپر ہادھسے صرف ہوسے ۔ **ت مالير كو**ُّله إرياست مالير كوُّله ب اپني نهايت نفنيس اورشا ندا رخيمے کی امداد 💎 اور دیگرمین قیمت سامان اینے خرچ سے اپنے آدمیون کے مے کا تقریقیعے -تِب کی کئیں اورمحلس استقبالی بے عہدہ داران اسخت جاعتون کے بھی عبعہ دارقراریا۔ خباب سيرحا مرعلى صاحب حباب شق مرعن حسب ِ جِنابِ بِابِومِحْ صِينِ صاحب ِ جِنابِ *سِيمِحْ دِ*شتاق *صَنا* جناب ملاحرهمرصاحب رجناب بنتى الميرالدين صاحب لأحناب قاصى على معرصاحب جناب منشى عبدالرحان صنا جاب شخى شوكت بضاصاحب خباب فاجرعبد لحسيب صاحب -جاعت بتطام خمية قيامكاه إجنابي اروغه بركت التنصنا وجناب شرغلام مي الديرضا

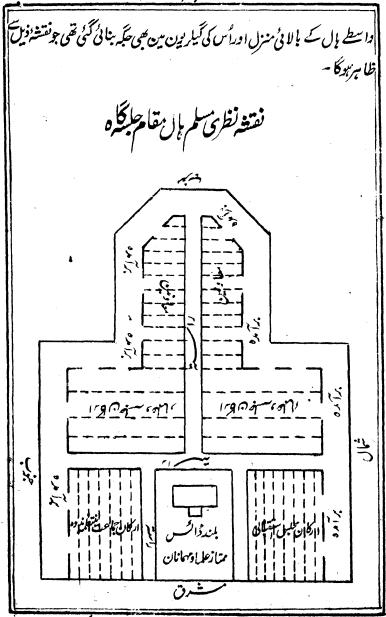
عت نتظام آلائش فرروشنی | حناب میان محد ریست صاحب - حناب شی علونکیرمبر *جناب قاصی علی نحوصاً حب حجناب مسٹرغلام محی* الدین ص شاز العِيرَ كوايك تعيونًا اورمى ودالوسائل مقام به اس ليه جِند سكى مختلف شکلین اورطریقے اختیار کئے گئے ، مجلس استقبالی کی کینیت ص تدمير كاچنده دس روييه ركها كيا تقاليكن جولوگ اس فترر رقم نهين ے سکتے تھے اُن سے کم مقدار میں بھی لیا گیا ۔ نیز سفر ق چند سے بھی وصول کیے گئے ۔ ۴۷ نوشِنْ الرور مندوه » قرار دیکرتما م شهر کاکشت نگایاگیا ۱ ورمتفرق چندے وصول کیے گئے ۔اُس کے بعد خاص خاص برا در ہون کو آما دہ کیا گیا کہ اپنی جانب سے امامی قت ی جها نداری کاخرج برداشت کرین ، چنا تخد برا وری راعیان ، برا وری کمبولان ، دربرا دری خواجگان نے ایک ایک وقت کی مها مذاری کاصرف بردانشت کیا-"بوم ندوه " ک^{رش}بت بن صدر ، سکربیری ، جا نمنٹ سکربیر*ی ک* علاوہ احباب مندرجبر ذیل نے نہا ہے محنت وسر کرمی سے ساتھ کام کیا ، جناكبتيخ نؤيخن صاحب رجناب فاحيعدالحسيب صاحب محديوسف صاحب ، جناب سيرمحدها مرعلى صاحب ، جناب قاصنى على محرصاحب طعام اورقیامگاہ کے لئے اسلہ بابی اسکول کی تام عارت معانون کے یا دی اسکول کی عارت کی راشگی واسطے خالی کرئے آراستہ کردی کئی تھی ا

اس عارت کا ایک بڑے کمرے کو دارالطوام بنایاگیا اور دارالطوا م کے قریب میدان
مین مهانون کی مهولت کیلئے باورچنا نہ بھی قائم کیا گیا ،
خاص خاص محانون اسکول سے خاص محاص مها بون کے واسطے سلم بائی اسکول سے کے لیے جیمہ کی آراسٹگی سیدان مین بڑی خوشنا ئی کے ساتھ خیے بھی نضب کرائے گئے جس سے دارے کی شکل بیدا بھرتی تھی اور اسی دائرے کے مرکز بین ایک نفیس شامیا نہ مہانون کی عام نشست کے واسطے قائم کیا گیا جو فرش اور کرسیون سے مزن تھا ان خیرن اور شامیا نہ کے ارد گر دبڑے قریبے سے بھولون اور پر دون کے کھیے دکھے گئے۔
ان خیرن اور شامیا نہ کے ارد گر دبڑے قریبے سے بھولون اور پر دون کے کھیے دکھے گئے۔
مجانوں کی عام نون کے حوالح صنروری کیلئے گئے جی بیت انحلا اور جیا رہے ہے۔
مجانوں تھی سے الحق میں میں سے لیے الحق میں خاص تھی ہے۔
مجانوں تھی سے خاص تھی ہے۔
مجانوں تھی سے خاص تھی ہے۔
مجانوں کے خواص تھی ہے۔
مجانوں تھی میں خانے عارضی طور پر تبید کرا اے گئے اور دو و

سقاب گرم با بی تے یہ بینی بنائے گئے۔
حیاسہ کا م ا احلاس کے واسط، سلم بال "کو مزین و آراستاکیا گیا تھا، کارنسون یجے خوشا بیلین اختلف قطعات جو شہرے رو پہلے جلی حروف مین لکھے تھے نہایت ہی دلکش اورد لفریب معلوم ہو رہے گئے۔

پلیٹ فارم برجار سومغرزا و رمتاز حضرات کی شستون کا انتظام کیا گیا تھا ، نشست کے داسطے کرسیان تھیں جس کے نیچے دری اور دری کے اوپر فولصورت اور نظوریب قالینون کا فرش تھا ،

ابل انباله کی دبی مهدردی اور دلجینی کا اس سے بیتہ طبتا ہے کہ اعون سے رئی سندی اور سرگرمی سے رات بھر جاک کراس بال کو آراستہ کیا تھا اور مزیر سونکے



موف ترتب مندرج بفتش إل كاندرى ب مركبارى من مواوي وطلبهكواسط عكري و المان والمان والمان والمان عنس ا

مهما نون کی آمد جسے سے ایک روز پلے مها نون کی آمدِ شروع ہوگئ تی لین اور پلے مها نون کی آمدِ شروع ہوگئ تی لین ا حباصدرکا ستقبال شروع ہوگئ ، ۲۰ نزبر کی صبح کو عالیجناب نواصید یا رجبگ ایک محروسہ بہا در دولانا محرمیب الرحان خاص سرکاری سیلون مین تشارفین لائے اورا اسی ٹرین سے دولت آصد فیر مدال بھی انبالہ کے اسلیم سرکاری سیلون مین تشارفین لائے اورا اسی ٹرین سے آپ کے ساتھ دوسرے علما بھی انبالہ کے اسلیم سرکاری سیلون میں تروز موسے جو آپ کے ساتھ حبد را آباد دسے روانہ ہوئے کئے ،

آپ کے استقبال کے واسطے عدہ دار ان مجلس ہتقبالی اور شہر کے معزز دمتاز اصفرات استقبالی اور شہر کے معزز دمتاز اصفرات اس کے بوای سکاؤٹ کا خوصور اور شاندار دستے اپنے فوجی باجہ مین سلامی دی، اس کے بعد ہیں ہے روانہ ہوکر جلوس کے آگے آگے اپنے سر ملے بغروں کے ساتھ اُس کمیپ مک آیا جو جنا ب فراب صدریا رجنگ بہا در سے لیے محضوص کیا گیا تھا ،

آگے آگے تھا جس سے سریلے اور دلکش لغم دلون میں جوش اور خاص کیفنیت پیدا کر ہے تھا

کارروائی جلاستیم ندوهٔ اسلما احبلاس ا ول منتقده ۱۱ جا دی الاخری سمبر اله مطابق ۴۸ نومبر الاغرار وزنبر وقت

وبجقبل دوببرس البهج دوبيرنك

یر پہلے سے اعلان کر دیاگیا تقا کہ اجلاس نو بھے صبح سے سفروع ہوگا لیکن لوگ جو ق درجوق ایک گھندہ پہلے سے آٹا سفروع ہو گئے اور اپنی اپنی جگہون ہر ترتیب کے ساتھ بمٹھکرا حبلاس کے مشروع ہونے کا بڑی بے بینی کے ساتھ انتظا دکررہے تھے بہا فک کہ تمام ہال بھرگیا۔

احباس کی کارروائی تعمیک ۹ سبع سروع بدنی اورسب پہلے مولوی میرس خانصاب مولی کا دروائی تعمیک ۹ سبع سروع بدنی اورسب پہلے مولوی میرس کے دلون پر موسی کلام مبدی کی حیث آت برورو المجمیل الم عبدیک اس کے بعد جناب سید غلام محبیک سماحب ہی ۔ اسے نیز گرف کیل بائی کورٹ نے بحیث مدرمجلس استعبالی کے مهانون کا خیر مقدم کرتے ہو ہے فیل القرار فر مائی میں موسل استعبالی کے مهانون کا خیر مقدم کرتے ہو ہے فیل القرار فر مائی

ا کابروا رکان ندوهٔ انعلیا ، دیگرعلماے کرام وحسنا رعظام ، انبالها ورابل انباله كابحت رساآج بارگاه خدا وندبے نیا زمین شکرونیا ن*ے تو*یت كردباب كمعلماء كام اورا كابرمات كاايك ممتاز حكمه ثاانباك سيحبسي ايك غيرمعرون ورب روبن سبت من روبن ا فروز اورانبالدانك قدوم سعادت لزدم سيسترف اندوز مورا، ندوة العلماجيسي أكي محترم ومقتاوجاعت علما واكابرا ورانباله جبيا أيضجوناسا ب آب وگیاه مقام بظا ہردو نون میں کوئی مناسبت نہیں، بیرایک ایسی حبکیہ ہو كوئى تارىخى ياتئارى المهيت، كوئى تدنى يا تجارتى تفوق، كوئى نايان بليمي المياز، كو بي وولت و تروت كالخصاص بنين ركهتي ايك ايسے مقام كا ندوة العلم اكودعوت ویناایسا ہی ہے جیسا حضرت سلیمان (علیابسلام) کی خدمت مین مورہے ایر کا طع بیش ارنائين جي نالس مقتد رجاعت في ان كرشته شأ ما راجلاسون من تصباتي سازو سامان اوردبياتي مدارات كانطعت كبهى ندأتها ما تضااس ليے گوما مُنفركا مزه بدلنے كيليے صنروری تفاکدانیاله کی وعوت کومبول فرما یا حاب ئے جنا تخیا آج اہل انبالہ کی لبرزیسترت أكلهين ايك طرن تولجاني موني ابني بي ما كي كود يكور بهي بين اور دوسري جانب فيوت را مری عالی مقداری او عظمت و شان کو،

تنض في بيتى كريومكم فشتان مابين قل رضيفي ومنزى

مجلس استقبا کی کے فائم کی نتیت سے پیرا پا مسرت فرض میرے سپردکیا گیا ہے کہ آب صفرات کی قدم دیخہ فرمائی اور رونی افروزی کے لئے ہر پہتنا والمنا التا ضرکرون آپ بزرگان ملت کا حفیر مقدم کرتے ہوئے انبالداور بواح انبالہ کے اربارب و نیا ذکے ساور آگھیں آپ کے فارمون کے لئے مین کرون اور جماری بے سروسا مانی اور نقص انتظام کی وجہ سے جوزمت قرمون کے لئے مین کرون کا ور آئیگی اس سے ملیے درخواست معافی کرون کا والدی رعن کوام النا ہی تا اربی کے بیار کی تا اربی کی تا ایم کی اس سے ملیے درخواست معافی کرون کا والدی رعن کوام النا ہی تا ایم کی تا ایم کی اس سے ملیے درخواست معافی کرون کا والدی رعن کوام النا ہی تا ایم کی اس سے میانی تا ایم کی کرون کی تا ایم کی کے تا ایم کی کا ایم کی کا ایم کی کا کرون کا داخل کی تا ایم کی کا کرون کا دور آئی کی کی کا کرون کا داخل کی تا ایم کی کرون کا داخل کی تا ایم کی کرون کا داخل کی تا ایم کی کرون کا داخل کی تا ایم کرون کا داخل کی تو کرون کا داخل کی تا ایم کی کرون کا داخل کی تا ایم کرون کا داخل کی تا کرون کا داخل کی تا کرون کا داخل کا داخل کی تا کرون کا داخل کا کرون کا داخل کی تا کرون کا داخل کی تا کرون کا داخل کا داخل کا داخل کا داخل کی تا کرون کا داخل کی تا کرون کا داخل کی تا کرون کا داخل کرون کا داخل کی کرون کا داخل کی تا کرون کا داخل کی کرون کا داخل کی کرون کا داخل کی کرون کا داخل کی کرون کا داخل کرون کا داخل کی کرون کا در کرو

اس مرحلے پاستقبالی تقریرون کا قاعدہ جا ہتا ہے کہ جس مقام اور عبی خطے میں آپ اسوقت تشریف رکھتے ہیں اور حب جاعت نے اس اجلاس کو مرعوکیا ہے اُن کے ماضی و حال سے آپ حضرات کا مختصر ساتھا دف کراوئن ،

ی صَلَّع کے متعل صَلَّع کرنال میں ہے ، اُس مقام براب تصبیبیوں آباد براس تصب اے نام سے ظاہرہے کسیابن (سیتا کابن ہمین تھا، طلوع آ فتاب اسلام کے بعد ساتویں سدی ہجری میں معبن مجا ہدین اسلام سے اس طرن کارخ کیا ، ایک تذکرے میں کھا ہے کا س ذما نہیں اس علاقہ کا ہندو راحہ بڑا ظا لم بھا اُس کی رعایا نے اُس کے ظلم سے تنگ آ کھا ہٰن ، سے فریاد کی حیا تخیہ **ملک ت**اج الدین رحمۃ التشریبالییجن کا لقتب بیر لکھی اور بو ين كلهي شاه مشهور مبوا ، غا زيان اسلام بي ايك فزج ليكير بهان تشريفين لاك اوراسطا راجہسے حنگ کی اس حنگ میں مکتلے جالدین شہید ہوئے اور ان کا مزار اسی تنہر میں ہے بدینقی **رحمة التارعلیه همی ا**سی زمانه کے قریب بیان تشریف لاسے ان کی ا و لا و بفضلیقالی اب تک اسی شہرین آبادہ، خیست جمان سے ہت سے مقامات کے س**ا دات حلی کسادات بار با** کا نکاس ہے ، اور بنوٹراس بزاح کے نہایت ق_{ریم}سکر سا دات ہیں ، اس ضلع میں سا دات کی تعبض اور بھی قدیم سبتیان آباد ہیں ، سکھون کے زماندین اس فواح کے بہت سے مقدیم سلمان خاندانون برتیا ہی آئی جس کا اثراج ک ا بی ہے ، شہرانبا لدکی مردم شاری اٹھا کیس ہزادہے ، اس اٹھا میس ہزادمین سسے وله مبزار سلمان مین مگر کنرت غربا کی ہے باقی متوسطانحال ، طبقه امرارورو روسا کا وجود نہیں، ایک بنمن اسلامیہ سندہ اع سے قائم ہے، خدا کا شکرہ کد گزشتہ اتھا روسال ك عرصه مين اس الجمْن نے اصلاح وتر قی کے میدان مین کچھ فقد م رکھے ہیں ، نیسلم ہال' یہ چام مسجد، میسلم ہائی اسکول اوراسکا بدر ڈنگ ہزیں حج آپ ملاحظہ فرماتے ہن اسی ا بخن کے مساعی کے فٹرات ہیں ، اس کا مہین مقا می سلم پاکب کے چندے اور گورنسنٹ كى امراد كے علاوہ بزاب بها درمجه رستم على خان مرحوم رمنيں كرنال اور أسكے فرز نذا رجبند

اب محرسجا دعلیخان صاحب کمیس کرنال ،خان بها در نواب محر*عر درا* زعلیخانصا *حریم پس کزال ،*نوا ما*حربیکی کنجیدرہ اورجنا جاجی مولوی سرحیخیش صاحب کے یسی-آئی-ای*ئم ے دارالا تبال عبدیال کی نگاہ *کرم سے بھی می*م جن شروم نہین ہی، مگرست بڑھکریہ انجن اور . نل<u>ون</u>ت سلطان دکن خلدانشر *الکیک رمین منت واحس*ان مین ، مامئن لىپيورىيْرى كىلىئەتىن بىزار روپىيىطا فرما يا دراس*ى بر*ھك ا ذا ایسباقیمیت مقر کزا مکرنیمین بنی احاز بخبثی که ساکنس لیپورٹیری کواعللحضیت کے م نامی سے موسوم کمیاجائے۔اسکے بعدد وبارہ دوم *ٹرادروسیکیش*ت اور دوسوروسیہ کلدارہا ہا شعطا فرا ک^ا اعلىحصرت كے فیصنے دریا ہندوستان بیلی دربیرون مبندوستان کهان کهان نهای بہتے انبال *غزلزتا ہے کہ علاحصہ بت تے جو*د دسخا کی ایک نهر کیا ، پہوخیتی ہے ، بیر انجمن اور میں کول حبا بغ<u>ا</u>ب إرحناك بها درحصنرت مولانا محصبه للم حماض لضاحت زاني كي نهايتظ صرته جهاهي بجديمنون مبن علماے کرام کی منزلت حضرات ؟ يه ايك بديري حقيقت ب كشبطرخ افزادا نسأني كے وجود كا بهترين حصلود حيوان تطلق سے انکا مابدالا متبیاز و ہجو ہرہے جیکے مختلف مظام رکوجی قلب جع عقل ورکبھو کہتے ہو کہتے ہو آپیطیج ا قوام کے وجود کا بہترن حصد الکے علما ہیں ، وجود ملت میں فطری طور رعلم اہی کووہ مرتب حاص چوجودا فرا دمین قلب در عقل ورروح کو، بیداوربات سے کیعا لمرواقعات میں کو بھی ژماندا سیا بھی آئےجب ی منست تفال^ی محقال *ور روح کسی بنت ک*ر ور موجائیل بنے ذوانے افراد کی زندگی میں بھی آتے ہن گرکولی ل ليماس حقيقت بدهيرس أكار نبين كرسكة اكطبقه علما كوملت كاوه حصه برونيكا منصه يهوجاعت كتلسك عقل اور روح كاكام دب اسل مركولمي ظار تحقع بوب آساني سيجيج

ہوا تا ہے کسی ملت کے شوت عظمت کا معیاراً سے علما کے شرف عظمت کی واقعی حالت ہے، ہی اوسول کا اطلاق ہر ایک ملت پرہ عام اس سے کدوہ ملت ملت اسلام میر ہویا کوئی اور ملت اس کہ بدید اور قابل عزرے کدا سلام ایک کا مل و کمل آئین حیات ہے جو معاش اور معا دکی تا موسوریات پر محیط ہے ، عقا مُراعمال، معاشرت، تمدن ، حیات، موت والت بعد الموت ، حقوق التر ہمتون المتر ہمتون عقوق التر ہمتون محتوق التر ہمتون محتوق المسلمین ، حقوق ، حق

ہماری موجودہ حالت

بیرتو وه چیزیم جمی صرورت ہے گرامت سلہ کی عام حالت اور صوصاً ہندو سان کے مسلمانون کی موج دہ کیفیت ہے کہ ایک جاعت تو محض لفظ مولوی کو اندھی عقیدت کی نظر سے دکھتی ہے اور جس ڈ کر بردہ لوگ جن کو بہ جاعت مولوی تجھتی ہے اسکوچلا ناجا ہا گجھیں ہند کرکے جلی جلی جاعت ہو اس شخص سے جس کا کا متعلیم وتلقیس دیں ہو۔ بند کرکے جلی جلی جاعت ہو اس شخص سے جس کا کا متعلیم وتلقیس دیں ہو۔ بند کس اور نفور یا کھار کم بے بروا ہے جلبقہ علما کی بیرحالت ہے کہ اکا متعلیم وتلقیس دیں ہو۔ ہو سے موالات کے نتائج واثرات ہو سے بروا ہے جلبقہ علما کی بیرحالت ہے دائر خوا الرات کے نتائج واثرات سے بلکہ فرد تغیر حالات کے وجود سے بینے مرکز ہوں سے باہر کی دنیا سے بے تعلق ہیں، دکھنے والے کو سے بروا ہو کہ واقعات کو وجود سے بینے مرکز کی دو الگ الگ مخلوق ہیں کہ دو نون میں کوئی قرار شرک موجود نہیں ، اس حالت کا نتیجہ ہے ہے کہ اگر چو علم اکو قائم واقعات موجود نہیں ، اس حالت کا نتیجہ ہے ہے کہ اگر چو علم اکو قائم واقعات میں علم مامت ہم کہ کوئی ہو جو نہیں جاتھ ہیں، مجہوز سلم بردنا چاہیے کہ کاکٹریت کی ہے جو نہیں جاتھ ہیں، مجہوز سلم بردنا چاہیے کہ کہ کر تیا دت واما مت حاصل نہیں، مجہوز سلم بی کہ مرایک امرین علم کی تیا دت واما مت حاصل نہیں، مجہوز سلم بی کہ مرایک امرین علم کی تیا دت واما مت حاصل نہیں، مجہوز سلم بی کہ مرایک امرین علم کی تیا دت واما مت حاصل نہیں، مجہوز سلم بی کہ مرایک امرین علم کا کا متاب عالم واقعات اسانہ میں برچاہیے گراکٹریت کی ہے جو نہیں جاتھ کا مقال کا کھیں ہو کہ نہیں جاتھ کا کھی ہے جو نہیں جاتھ کیا کہ جاتھ کیا گھی ہے جو نہیں جاتھ کیا گھی ہے جو نہیں جاتھ کیا گھی ہے جو نہیں جاتھ کیا گھی ہو کہ نہیں جاتھ کیا گھی ہے جو نہیں جاتھ کیا گھی ہو کہ نہیں جاتھ کیا گھی ہو کوئی کی کھی کے دو نو کی کس کے دو کر ایک کی کے دو نور کیا گھی ہو کہ نہیں ہو کہ کیا گھی ہو کہ کی کے دو نور کیا گھی کے دو کر کیا گھی کی کے دو کر کیا گئی ہو کہ کوئی کی کے دو کر کی کی کھی کوئی کی کی کھی کی کوئی کی کھی کی کھی کی کھی کی کھی کی کھی کی کھی کوئی کی کی کھی کی کھی کی کھی کے دو کر کی کھی کی کھی کے دو کر کی کھی کھی کے دو کر کی کھی کے دو کر کی کھی کی کھی کے دو کر کی کھی کی کھی کے دو کر کی کھی کے دو کر کھی کی کھی کے دو کر کی کھی کے کے دو کر کے دو کر کی کھی کے دو کر کی کھی کے دو کر کی کھی کے دو کر

صفرات إنهانه برلگيا به علوم تربيد نبيدتر في كي ب، تدن اورمعا شرت اور فيالات بن الناس على دين لوكهم كالثرغاليان ب، مغربي حكومت كے ساتھ مغربي علوم و فنون، مغربي تدن، عاشرت بمغربي اوصلاع واطواد معزبي خيالات اورخصد يصامعزبي الحادو زندفة تشزلف المرآئين - ہندوستانی کے عقائدوا **عال** بران حدید حالات کے انزمتر تب ہورہ ہیں، مقام ہاست ہی نہین بلک_{ام}قام غور و تقیق و **تدارک یہ ہے کہ دیگرا ل** ہندیکے مقابلہ میں سلمان ان حد سے زیادہ متانز مین عاخان وطن کو دیکھا جا تا ہو کہ وہ علوم چدیدہ بن اسفدر ترقی کرتے ہیں کا ہافتا و کالو با ن جاتے مین مگرعلوم جدید ہیں حبقد رنہ یا وہ تراتی کرتے جاتے ہیں اہنے آبائی عقائدوا عالیٰ بيّة له زياده خِيتها ورايني قومي ضعاه رلبايت اوسقار رياده مانوس موجاتے بن سري سي رائے عاكم ماريح ميركم با ا*ورا*نگرنری نیظعی ناآننا وقیانوسی *نب*هٔ بیگانی نیظام حالات کو ک**ی فرن نا**زیان سراوش کریل منایج بڑی سائنفائے سائٹون فیا کلکتہ ا کیکو رٹ سے نہایت قابل بچ ، کلکتہ مینیورسٹی کے خودنخا وائ*س ج*انسارا ورنبگال کے خضر *تعلیم تھے گریڈ کرکی*ش من بڑے بڑے جلیل القد دانگریزور ے ساتھ بنگے سر، دھوتی اور قمیص می<mark>ں بھرتے تھے اور اپنی کوھی ریڑ برسے برٹسے انگریزوں۔</mark> سى مباس مين سلتے تھے ، مين نے ان دو نمونون كاذكركيا جرسر كے خطاب سے م ہمارے احوان وطن میں اس قسم *ے سرکٹرت سے ملتے ہی*ں ان کے مقابلے میں ان *معزز*سلما ہ لاحظه فرمائے جواسی خطاب سے متا زہیں › ایسی ایسی خال خال فرشنۃ سیرت مثالون کو الچور ویجئے جیسے ہمارے اس احبال کے صدر محترم ہیں عموماً آپ کوایسے حضرات لیں جوا نگریزون کی سی *میش*ت اورگورون کی سی صورت بناسنے کی نام کوسٹسش میں اپنی عمر بن ختم كرديته بين مبادا كوني مغالطه واقع مود فع دخل كرنا مون ،ميرام مقصود برادران وطن ی مرح د ثنا اورسلها وزن کی مذرت مهرگرزنه بین ، مین ایب غینرعلوم ا ورغیمشخص مرص کی بعض

علامات بیان کرد با ہون اور اکا برملت سے درخواست کرنا ہوں کداس مرض کے اسباب
کا بہتہ چلائین اس کی حقیقت و ما بہت معلوم کریں اوراسکا علاج بچریزفر ما ئین آخر کیا وجہ کما گئریزی بڑھکر بلکہ محض انگریزی خوا نون کی با تین سنارسلما نون کو منصر ف شلما نون کی میں صورت سے شرم آنے لگتی ہے بلکا سلام کے عقا مُد و مسائل سے بھی انکا ریا کما زکم اُن کی تا ویل برتر از افکار کی صرورت محسوس ہوئے لگتی ہے بورپ نے کمد یا کہ تقد دا زواج عقیک نہیں اوراسلام میں بقد دا زواج جائز ہے مہذا اسلام تا بال عتراض ہے بیعن مسلمان ہیں کہ اتنی ایمانی قوت ، اخلاقی جرائز ہیں اور ویا گئر تا بت کریں ہور ب کے دعی مقد دا زواج کو حت بجائب اور جائز تا بت کریں ہور ب کے دعی سے اسقدر مغلوب ہیں کہ فوراً اس امرکو ثابت کرین کی کوششش میں صروت مجوجاتے ہیں گؤسلام میں بھی تقد دا زواج جائز نہیں ،

پورپ نے کہاکہ معراج حبمانی عقلاً وعادةً محال ہے ، مسلمان نے کہا ہان ہائی م باویین دونون طرح کی روایتین موجود ہیں اور رہن اکا براسلام پہلے سے جمحتے ہیلے آئے ہیں کہ معراج حبمانی نظمی بلکہ دوحانی تھی، زیادہ مثالین مییش کرنا عنیرضروری ہے، انگریزی خوا دون کوجب کبھی بھی مغربی خیالات کامقا بلکونا پڑا حمد ما اُنھونی اسی طرح کی مجیدی ہتھال کی اور اس شمرکی تاویل سے کام لیا جو درحقیقت افکا سے ،

ندوة العلماكي ضرورت

حب كراسوفت زمامز مين خيالات كايتلاطم برباب اورخيالات فدميه وحديده مين اسقدر رتصا دم بور باب توملت اسلاميد كاس ذمه وارطبقه ن حريفواس ولتكن منكمرامة يدعون الى الخيروريا مرون بالمعروف ويينهون عن للنكر اسلام كى تعليمة لمقين اوراس كى ها خت صبانت كن خسب بيفا نُرْبين اپني آپ كوكها تكافئ عظيم اشان كام كرواسط آماده وآراسته دسلج كميا ،

ہیں سوالات اوراسی قسم کے داھیات ہین جو ندوۃ العلما کے وجود کا سبب اور اس کی ہتی کی علت غائی ہیں ، صغرورت ہے کہ ایک جانب کتاب و سنت کے دامر کج بھیں فرمان واھتصھو ایجیل لاللہ جمیعا کس حالت بین اغید نجوڑا جانے ولا تفرقوا کے ارشاد کر پیش نظر کھتے ہوئے اختالا فات خفیفہ کی بنا پر فرقہ بین دی اور تفرق توثرت کے ارشاد کر پیش نظر کھتے ہوئے اختالا فات خفیفہ کی بنا پر فرقہ بین دی اور تفرق توثرت کے ارشاد کر پیش نظر کھتے ہوئے ایک جائے اور مالات حاصر و کا گہرا مطالعہ کہا جائے بین خبالات اور مالات حاصر و کا گہرا مطالعہ کہا جائے بین خبالات اور مالات اور مالات اور مالات ہوئے ہیں اور اس تمام مواد پر جہر کر نظر رکھتے ہوئے نشر علوم اسلامیہ اور حفاظ میں اور اس کے خرائی کو انتخام مواد پر جہر کر نظر دیکھتے ہوئے کے خرائی کو انتخام مواد پر جہر کر نظر دیکھتے ہوئے کے خرائی کو انتخام مواد پر جہر کر نظر دیکھتے ہوئے کا خرائی کو انتخام مواد پر جہر کر نظر دیکھتے ہوئے کے خرائی کو انتخام مواد پر جہر کر نظر دیکھتے ہوئے کے خرائی کو انتخام مواد پر جہر کر نظر دیکھتے ہوئے کے خرائی کو انتخام مواد پر جہر کر نظر دیکھتے ہوئے کے خالی کو انتخام مواد پر جہر کر نظر دیکھتے ہوئے کے خالی کو انتخام مواد پر جہر کر نظر دیکھتے ہوئے کا سیاس کے خالی کو انتخام مواد پر جہر کے خالی کر بیا کر کھتے ہوئے کا سیاس کے خالی کو انتخام مواد پر جہر کر نظر دیکھتے ہوئے کے خالی کو انتخام مواد پر جہر کی کو انتخام کو انتخام مواد پر جہر کی خالی کو انتخام کو انتخام کو انتخام کو انتخام کو انتخام کو انتخام کو کا کھر کر انتخام کو انتخام کو انتخام کو انتخام کو انتخام کر انتخام کو کر انتخام کو انتخام کو انتخام کو کر انتخام کو انتخام کو انتخام کو انتخام کر انتخام کو کر انتخام کو کر انتخام کو انتخام کو کر ان

خدا كا شكر ب كد ند و ق العلى ادان جليل سنان مقاصد كو مدنظر د كفت بدسك

آج تیس سال سے علی حدوجد کے میدان مین گام زن ہے ، حضرات ؟ اس خطیم استان مجمع مین ندوة العلما در کے مقاصد کو مجسے بدرج ابہتر اور علی وجرالبصیرت بیان کرنے والے تشریف دکھتے ہیں اس بیے مین آب حضرات کا زیاج وقت مینا نہیں جا ہتا ، آپ کو قدرتی طور پر جناب صدر محترم کے خطرہ صدارت اور احلاس کی دیگراہم کا در وائی کا انتظار ہوگا لہذا آب حضرات کی تشریف آوری کا کمر ر شکریہ اداکرتے ہوئے اپنی اس گزاریش کوختم کرتا ہوں، واخر دعوا ناان الحجل ملا در العالمانی نظریہ اداکرتے ہوئے اینی اس گزاریش کوختم کرتا ہوں، واخر دعوا ناان الحجل ملا در العالمان نے

جناب سیدعلام بعیاب صاحب ہیں۔ اس۔ نیزنگ "صدر محبس استقبالی"کی جب تقریر بالاختم ہوئی توآب نے تخریب صدارت کرتے ہوئے فرا یا کہ مین نهایت فخر و مسترت کے ساتھ فخر للت اور حضر ملت جناب مولا نا الحاج سررجیم خیر صاحب کے بی آئی۔ ای ، سابن بربز بڈینٹ کونسل آٹ ہجیبنی ریاست بھا ول بورحامی ندوۃ العلما کی صدارت کی تخریک کرتا ہوں ، آپ کی شخصیت معروف اور آپ کے ادصاف جمیار شہو میں آپ کی ساری عمر قومی خدارت بی تقابلہ سے الیسی ہتیاں اب کہ ان بین جرباعتبار علمیت اللہ سے بین آپ کی ساری عمر قومی خدارت بی المبیت ، حب ملت اور تجربر کے آپ کے مان مہون ، آپ کی ساری عمر قومی خدارت بی اگر رسی اور آپ نے ہزار ہاروب ہے قومی مقاصد برجہ دن کیا آپ" حیرالنا س می بیفع النا س" کے سے آپ نہا یت موزون ہیں ، اسکے بعد ندوۃ العلم اسے آپ کو خاص تعلق ہے اس سے اس احواس کی صدارت سے سے بید ندوۃ العلم اسے آپ کو خاص تعلق ہے علام محرصا حب شمادی کھڑے ۔ اسکے بعد ندوۃ العلم اسے گرچوش کیل مولانا الحاج علام محرصا حب شمادی کھڑے ۔ اسکے بعد ندوۃ العلم اسے گرچوش کیل مولانا الحاج علام محرصا حب شمادی کھڑے ۔ اسکے بعد ندوۃ العلم اسے گرچوش کیل مولانا الحاج علام محرصا حب شمادی کھڑے ۔ اسکے بعد ندوۃ العلم اسے گرچوش کیل مولانا الحاج علام محرصا حب شمادی کھڑے ۔ اسکے بعد ندوۃ العلم اسے گرچوش کیل مولانا الحاج علام محرصا حب شمادی کھڑے ۔ اسکے بعد ندوۃ العلم اسے گرچوش کیل مولانا الحاج علام محرصا حب شمادی کھڑے ۔ اسکے بعد ندوۃ العلم اسے گرچوش کیل مولانا الحاج علام محرصا حب شمادی کے کھوٹ کے اسکی بعد ندوۃ العلم اسے گرچوش کیل مولانا الحاج علام محرصا حب شمادی کیل کیل مولانا الحاج علام محرصا حب شمادی کھڑے کے کھڑے کے کہوں کو کوئی کے کہا کہ کیل مولانا الحاج علام محرصا حب شمادی کیل کے کھڑے کے کھڑے کیل مولانا الحاج علام محرصا حب شمادی کے کھڑے کے کھڑے کے کھڑے کے کہا کیل کوئی کے کھڑے کے کھڑے کے کھڑے کے کہا کوئی کے کھڑے کے کہ کوئی کے کھڑے کے کھڑے

اسکے بعد ندوۃ العلم الے پُرِجوش فیل مولانا الحاج غلام می صاحب تملوی کھوٹے جورے اور آپ نے فرما ماک صدر کی زنم کی امرا دولتمندون کے لیے ایک منو نہ سمے اور آبکی ذات قدیم و صدید تعلیم کا مظهر، دیوبند، سهار نیور علیگڈھ ، سب کوآب نے مدددی مج آپ کی زندگی کھیک سٹر معیت کے مطابق ہے اور عجب باک زندگی ہے لیکن اس عام جلسین آب کی پرائمویٹ زندگی کے حالات بیان کرنا نہیں حیا ہتا ، آب مرکا ظرسے اس احلاس کی صدار کے لئے موزون ہیں لمنزامین اس تحریک کی مسرت کے ساتھ تائید کرتا ہون ،

ُ اسکے بعد حبنا ب صدر، شکر گزادی کے ساتھ کرسی صدارت پر دونت افروز ہو درصب ذیل خطر بصدارت ارشاد فرایا۔



خطبهٔ صدارت جنام ولانا الحاج سرد جریخ بن صاحب نے سی-آئی ای سابق بریز برینٹ کونسل آف ریجنسی ریاست بھا ولپورجامی ندوہ المائیس ضاکونال ریجنسی ریاست بھا ولپورجامی ندوہ المائیس ضاکونال

> مرالسنة من ولعلما صندرالسن من ولعلما

> > ێۺڟڔٳڷڵڔٚٳڷٙڿۼٳ؞۫ڗؙڵۺۧڿۿؽڷ ۼ۬ڵ؇ۅۮ۪ۻڸٛعڮ؈؈ڶٳ؞ڶڷڗؖ

قال لله تباركِ وتعالى

لاَمَالَيْمُوامِن رمِع الله اندلايشُ مَنُ فِح اللهُ الاالقوم الكافرون المَا يَعْنَى الله مرع باده العلم الم واعتصموا بحبل للله جميعاً ولاتفرقوا

بزرگان دیر محامیان اسلام ایک سیم شده مسئله به که امنان کواپ نفس کا علم صفوری بوتا ہے اور کہ حوادث

و د قائے عالم میں جتنے عادم بقینی کہلائے جانے کے ستحق مین ان سب مین اپنے حالات و اخلاق مکمال ونقصان کا علما ول در حبقین ریمبنی ہوتا ہے ان کمات کوبین نظر تھتے ہوا د*یرتاب مین استشکلش مین متب*لا^ا یا که باعتبارع**لم دعل-کمال اوصیات واخلات کسی تقیقی نهای**ز و تفوق کا مین تحق نهین ہون کھر محصو^{می}اب علما ای صدارت سے لئے مس وحبہ سے منتخب کیا گیا ۔ بالآخراس بهجان وتحيرتين اس طرح سكون وانقلاب بهواكد كبهي كسي حاعت كالمضعف إوصا کمال ہونا ہی اس امرکامقتضی ہوتا ہے کہ وہ اپنے مین سے کمتر کواپنا قائم مقام نتخب کرکے سی خطیم ترین معا ما اورخدمت کواس کے سپر دکرتے ہن اور مجھکوا بنا اصعر زیم تمجها جلنے کی وج سے میرادل صذبات شاکر زاری سے لبرنر موکیا کا کاب حضرات نے مجلکہ میرے درجہ یا كفي مين يقطيم الشان خدمت نيابتًا ميرك سيرد فرالى ب سه كرحة خوره يم سنت ست بزرگ اوربس يه ديني خدمت جواكا برتلت كي طرن ست مجها وعطا موني ب دین و دینائے لیے تمفیزامتیازے ۔ يداحبلاس ندوة العلما دكاسبيحب كالمقصد عظم بيرسي كداسلامي كاروان وسيح طريقه حلاكراً بكياسلات كى منزل يه بهومخاد بإحاب أ-اورا كوان غلط كاربين غلط الميون مِتنه کیاجائے ۔جنکی دِحبہ سے آج وہ اس طریقہ سے م سے کرا سدرحبہ قعر مذّلت دنکبت میں موجھگئے حب سے نکلتے اور اُ بھرنے کی کوئی صورت بظاہر معلوم نہیں موتی مجھکو خوب معلوم ہے کیم خطبیصدارت نصاحت وبلاغت، ومعت معلومات تدبروسیاست کااعلی نموندمیرگز الوكاين توافي حال كود كيما افي نفس عضاب كرك يركتا مون، كار إكان را قباس ازخر دمگير 👚 گرچه ماند در نوشتن شيروشيه

بان با وجوداس اعتران تقصیر کے بین اس اہل کمال جاعت کے حق نیا بت کوا دا ارتے میں اپنے مقد ورکے موافق کو تا ہی نہیں کرنا جا ہتا اگر میں ایسا کرون توکفران قیمت کے علاوہ میں ایک استبر ضیر کا در حبحاصل کرون گاکیو نگرمیری تقصیر خود میری ذات کی خرا منوب نہوگی بلکاس جاعت کی طرف جس نے مجھے حق نیا بت اداکر سے کو مامور وزما ایے ۔ وَمَا تَوَّ فِيْفِيْ ہِلَيْهِ اللّٰهِ وَهَا لَيْكُمْ الْوَكُلُمُ الْوَلُمُ الْوَكُلُمُ الْوَكُلُمُ الْوَكُلُمُ الْوَلُمُ الْوَلُمُ الْوَلُمُ الْوَلُمُ اللّٰهِ اللّٰهُ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهُ اللّٰهِ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهِ اللّٰهُ اللّٰهِ اللّٰهُ اللّٰهِ اللّٰهُ اللّٰهِ اللّٰهُ اللّٰلِلْمِلْمُلْمُلْمُ اللّٰلِلْمُ اللّٰلِلْمُلْمُ اللّٰلِمُ اللّٰلَ

مسئلة تعليما ورمسلمانان مبند

حضرات ہم من سے برخص وصروسکون کے ساتھ اس شاریخورکر ناحا ہے کہ

لما نون کی بلکه برقوم کی ترقی واعلیٰ کامیا بی کا را رصرت مسلا تعلیم کے عمدہ طریقیہ سیط مونے پرمبنی ہے ، میں خیال کرتا ہوں کواس کے متعلق نجاؤ کسی قسمرکے دلائس و شواہر میں نے کی حاجت نہیں ہے کیونکہ یہ ایک ایسا سٹلہ ہے جوروز روشن کی طرح ظا ہر ہے س سے واقف بین کرسلمانون کی تامعلی وسیاسی ومذہبی ترتیان اور ینوی جا ہ وحتمت تعلیم سے وابستہ ہے اس لئے پیہاری شدیملطی ہوگی اگر ہم اس ئا برنظوندا زادین، اور حبدست حبداس کا نیصله نکرین ئ يهايك روش حقيقت مبحكا نغلاب حكومت او آخيرات زماندس برجيزان ہوتی ہے۔ یہی حالت تعلیم او طریقیہ تعلیم کی ہے بینی ہرزما نہ کے لیئے مکیسان طریقیہ تعلیم نهين ہوسکتا ،اسی دحہ سے ہميشہ بقت السے حالات تب پليان ہوتی رہی ہین اورآينده بھی ہون گی ، اسلامی عبد رحکومت میں جبکہ حدید و قدیم علوم کیشک شریقی میرمسائل بحیث نتق جواب بيدا موسكة مين اس اليجم كوان حديد مشكلات ك صل كرف ك يعمى آلاه م بیانا حابی، تاکه سر جماعت اینے دا زُرُه عل کے اندیکا م رے اور قدیم دہدیتعلیم کے لیے جو نظام عل مرتب کیا جائے وہ ایساصات و واضح ہوکہ انٹلات آرا کا اندیشترکلینڈ ڈائز ہوء حضرات إآپ كومولىم مى كەغدىك ماع كى بد جبكر ريش حكومت مصبوط وتتك ارمقیے سے قائم ہوئی ا ورمہندوستان کو امن وا مان ضیب ہوا قرمسلما نون کو یونظراً یا کہ قایم ورس كامين ويران وبرباد موحكي من مذهبي تعليم كا ولوله رحصت موحيكا ب قوم من نتحرُم ا ندج ش منهست سے بنوصله ، بلك يك افسرز كي حيائي مدى موئى مے علماء وار ابكا برمیثان حال بین، اور عام مسلمان ابتک عهدگزشته کاخواب کموری بین ،حالانکهٔ مامهٔ برل حکامے اور حالات فاتقاضا یہ ہے کوسلمان اپنی قوم کے دیئے ایک متقان صالعین

ار دیک_یر بدانِعل مین دوسری قرمون کے دویش بدوش حبرو ہمدکرین بیروہ زما نہ تھاکہ ہن د یشه زمانه کارخ د کچفکرکا م کرتے ہیں مغربی تعلیر سے حاصل کرنے کے نیزی سے بڑھ دیم تھے، بلکہ گور منت سے اکثر دفا تراور دینوی کارو بار سے ایک برمے صدریا بھر چکے تقے ، اور ہارے بہان میسئلہ زیر بحبث تقاکه انگریزی برمعنا حا ٹرنے یا ناجائز ؟ اور کیا ىغرىي علوم كى ترقى سلما نۈن كو دائرهٔ اسلام سے خارج كردسےگى، اوران كوبلىدو د ہر بيذا كميا مەسوالات تىقى جن ئريىلمان با ہەرگر گرم *بىكار تقى*، دوس*رى طوت* مذہبى تعلىم كى بىھالىت تھی کہ قرآن بجیدوا حادیث کی تعلیم توگو یا مفقود ہوجگی تھی ،صرف فلسفہ پارسنہ اورمنطق کی چند کتا ہیں تقین جنکے درس و تدریس نے ان آجڑی ہوئی درس کا ہون کا جراغ روش رکھ تھا، اورسلمان بجائے حقائق ومعارف کے مذہبی او ہام وخرافات کے دلدا فا جامجیم ي دشمن ، اوراسلام كي صلى تعليمة عبريًا ندستهي ، ليكن بااين بهركتكمة مغزبي تعليم كي روزا فزون ترقى واشاعت في آخر كارسلمانون میں بھی ایك میا گروہ پیدا كردیا جس كی آزا دا خمعا سٹرت وعقا مُدنے فلامے جاعت كے مذہبی حذبات کواس حد تک برانگی حنه کردیا که محفون نے ان نوعوا نوان کو محدو زندیق قرار ویا ، گوایسلمان مین دو فرن پیدا بهدیگئے جومدت تک باہم دست وگربیان اورایات سرے ے ناآشنا رہے سیکن ضوا کا شکرہے کداب رضتہ رفتہ یہ سیگا نگی کم ہوتی حابق ہے ،اوروقت کیا ہے کہ فریقین اپنی اپنی جگہ برسلمانون کی مخلف جملمی صفرور یات کا احداس کرسے ا کیسه ایسانیلمی نظام مرتب کرین، جوسلما نون کی برتسم کی دنوی و مذہبی صرور تون پر ستل بوتاكم آينده تصادم كاندسيشه درب ،اب وه زائم كيا ب كدنزوا كرزي ريعنا لفروا کا دخال کیا جاتا ہے اور مدنر ہی تعلیم کی صنرورت سے کسی کواعتراص ہے اس میں

كيون نەزىيىن باممى معاونت سے كام كرين تاكه ايك طرن توسىلمانون مين جديدعلوم وفنون كارواج مهدا ورد وسرى طرن أن كاسيىنە مذہبى علوم سے منوَّر درواوراسلامى تەذىب وشايستگى انكاشعار يو،

سدیب وسایسی افاسعار ہو،
علمارکو بھی اب حدید تعلیم کی ضرورت سے اکا رنہیں ہے، اور ندوۃ العلما اور کے بلسٹ فارم رقوبار ہا اس کا اعلان کیا گیا ہے کہ نہ وہ انگریزی تعلیم کو صرف قولاً ہی رودی نہیں ہے۔
نہیں بھی تا بلکہ اس نے اپنے دارالعلوم میں انگریزی کو بطور زبان ثانی داخل کرے علاّ بھی اس کا بیوت دیا ہے کھلما رسے لیئے بھی مذہبی وعلمی نقطہ نظر سے انگریزی ایسی ہی خودی ہے۔
اس کا بیوت دیا ہے کھلما رسے لیئے البیتوندوہ کی ہے دام شعرور ہے کہ انگریزی ایسی ہی خودی ہے۔
سے جسی عام سلما نوں سے لئے البیتوندوہ کی ہے دام شعرور ہے کہ انگریزی تعلیم اسلامی تربیت اسلامی تعقا نہ ور دوایا ت سے تا خبر ہو،
اس کا مقصد سا دہ الفاظ مین ہے ہے کہ سلمان ، سلمان رہ کر انگریزی حاصل کریں، اگروہ اسی کا مقصد سا دہ الفاظ مین ہے کہ سلمان اورکسی علم وفن سے سے خیدی کرتا رہے اسلام انکوکسی ذبان اورکسی علم وفن سے سے تعمیم دونون سیکھے بلکہ ان دورہ مے دوم ہوت کے علوم دونون سیکھے بلکہ ان دورہ م سے درح ہوت کہ بہوئے ،
ان دان علوم میں بیانت کے کمال حاصل کیا کہ اُستا دورہ م سے درح ہوت کہ بہوئے ،

مذببتعب

حضرات! اب مین چندالفاظ مذہبی قیلیم کے سلم عرض کرنا جا ہما ہون الیکن میرے خیال میں اس کی حاجت نہیں ہے کہ مذہبی تعلیم کی صرورت کے بیے دوائی بین کے حافین اور اس مسئلہ برمبوط فیصل مجت کی حاسط کیو نکہ ہر باخیرسلمان اس سے واقعت ہے کہ مسلما بون کی قومیت کی مبنیا دتما منز مذہب برہے ، بینی ہماری حابت توی

ور روایات ا ریخی صرف مذہب سے وابستہ ہیں ،اس لئے مزمہب یا مذہبی تعلیم کے فنا ہوجا كامینتیم بوگاكهسلما بون كی تومیت كاشیازه كجرحائ كاا ورانكی شاندارو بیفطرات تاریخ َجِ<u>صرت عربی زبان کے دفا ترکے اندر بند ہ</u>ے ، زمانے کے دادث وانقلابات کی نذر ہوجا بلگی اور ملمانوکی الت هذا سخواسته میدورون کے اندر موجا بگی شکے مذہبی و دنیوی انتدار کا ہمیشہ کے بیے خاتہ ہوگیا اور الى وه اريحي عظمت عب تام ايشا من تزازل برا كرد كها تفا، اب واب خيال برد كئى، *ہمارے خطیب* وانشا پر داز جوسلما ہون کی ٹرتی و تنزل کے مصنامین پریجب کرتے ہین ، وه بار بارتقر رو تحریمین مسلمانون کالفظاستمال کرتے مین ، جس سے معنی یہ بہن کہ و ہ ا س **قوم کی ترقی و تنزلِ سے بجث** کردہے ہیں جر سلمان ہے اور سلمان کسی خاص **قوم ا**کسی خاص حصئه دنیامین رہنے والون کا نام ہنین ہے، بلکارُن لوگون کا نام ہے جو مذہب اسلام كم متيع وببرو بين اس سيمسلما ون كى رتى و ہو موسكتى سے جرتر فى سلمان مسلمان رہ کرکرین ۱ ورا کرمسلمان ،مسلمان مند ہے اوراً عفون نے دنیا وی ترقی حاصل بھی کرلی تومیرترقیمسلما نون کی نه مهدگی بلکسی اور نوم کی موگی ، اب سوال به بن کرسلمان کیونگرسلمان ده سکتے این ؟ اس کا صرف ایک بی جآ **ے بینی مزمبی علوم کی حفاظت اور مذہبی یا مبندی سلمانون کوسلمان باقی دکھ** سکتی ہے **در دارُعلوم اسلامیه که اعظاط کی بی حالت ربی جرآج ب توخدا سخ استه و ه ز ما نه** آفوالاب جبكاسلام كاصد إسال على ونربى ذخيره بالكل فناموجا ليكا ووسلانون مين كودئ شخص قرآن مجيد إوا حاديث نبوى كالتمصف والانه موكا اسوقت وه كون سي حيز ودكي جوسلما نون كوسلمان ركھے كى ، آب خانت ببن كه قرآن مجيد، حديث ، فقته، تفسير، اسلامي: الريخ ا ورجلوعلوم

جواسلامی علوم سے نامزدہین وہ عربی زبان مین ہن جنکوحاصل کیے بغیرہ*م نہصر*ت اپنی گڑ اريخ و ثنا ندار روايات سے بے خبر رمين سے بلكہ ذمب كي عيستت وستر رميت كے اسار وغوث سے بھی محروم رمبن گئے گویا ہماری تمام مذہبی دعلمی کا ^کنات ہماری غفلت شعار**ی کے باتون** يربا د موحا نُيگى بجراسلام، اسلام نه موگا و درسلمان، مسلمان نه مون سنَّے ، اس تقریر کا احصل بہ ہے کہ ہم سلمان کبھی اور کسی حالت مین مزسب سے بے نیا زمہو کر زندہ نہیری سکتے ب لیے صنرورت ہے کہ ہم معزبی تعلیم کے سابھ سابھ مذہبی تعلیم کا بھی انتظام کرین اور ہا کی اہمیت کو نظرا نداز نذکرین ٬ اس سے نعفاست کرنا و یذبہی حذبہ کا فنا کردینا قطع نظرندسی میثیت کے ساسی نقطۂ نظرسے بھی نہایت مہلک ہے، حصنرات إاسوقت انگرنزی تعلیم کے بیے بکیثرت اسکول وکالج موجود مبین اس کے علاوہ حبَّہ جَامِسلمانوں کے قومی کالج بھی تھیلے ہوئے ہیں ۔خوائے نفنل شے کم یونیو بھے ہی علىيگەرھەمىن قالمُ موڭئى ہے ، 1 وراگرچيا ھى ہم يەكهەنىين سكنے كە بمارا دنىدى نظامْلىم مل ہوگیاہے تا ہمراس سےانکارنبین کیاجاسکتا، که زمانهٔ کی ضرو رتون نے مسلمانون کی أتكهين كفولدى بين اوروه تعليمي يبثيت سي آمهسة آمهسته اپنى عام ستطاعت مصطابن ترقی کررہے ہیں ، لیکن مذہبی تعلیم کی حالت ابھی تک متنزلزل ہے اور قومی حیثیت سے دِئ مضبوط نظام عمل بھی تک تیار انہیں ہو، اور نہ کام کرنے واے افراد اور سراہ کی میشیت سے مذہبی تعلیم کی حالت فابل اطمینان ہے ،اس سے صرورت ہے کہ سب سے بلے مزمهی تعلیم کی ترقی اسے سے بہترین وسائل اختیا رکیے جا پین، حصرات إيد وظا مرب كركورمنت نصرت دنيوي تعليم كانتظام كياب، ہی تعلیم سے کوئی تعلق نہیں ہے ، اور ہندوستان جیسے ملک میں جہاں تخلف اقوام

مل کے لوگ آباد ہیں ایک غیر ملکی گورنسٹ کی بجاطور ریہی پانیسی ہونی جا ہے کہ وہ مذہ بیجار ورعایا کی رائے پرچیورٌ دسے تاکہ رعا ایک مہرجاعت بطور دو دجس طور ریمنا سب سمجھے اپنی یسی تعلیم کا ننظا مرکب، جب صورت حالات به ب توظا برب کرسلمانون کی مرجهی م کا انتظام کرنا صرف سل اون ہی کا فرض ہوسکتا ہے ، اور وہ ہرطوراس کے ذمہ دا ر ر مذہبی تعلیم کے لیے سرمایہ ہم ہو بخائمین اور بہترین اضخاص کی خد مات اس کے لیے بهان برایک شبرکار فعکرناف فرری معلوم موتاسم و د بیر که بعدی تفی دان جاعت مح حلقهین بیمٹلد زیر بچب آجا تاہیے کہ مذہبی تعلیم کی ترقی واشاعت کے بیمعنی ہیں کہسلمان انگریزی تعلیم سے دست کمش ہوحا مین اور صرف مذہبی تعلیمہ بن منہ کا میتو یہ ہوگا کہ دفعتًا ان کی دینیوی نز قی رُک حالیکًی ، اور وہ مندوستان کی دوسری اقوام کے در میان اینی کونی میزنین قائم نرکو سکیس کے اور آخر کا راسی مکبت وافلاس مین مبتلا ہوجا بین سے جس سے انکونکا گئے کی سلسل بھایں سال سے کوششش کی حار ہی ہے، اِدوسرا الفاظ مین بین کهنا چاہیے کدونیوی ترقی کاراستدان کے لیے قطعًا بند ہوجا ٹیگا یہی ایک خطره ہےجس نے حدید گروہ کو مذہبی تعلیمرکے لیے حدو جد کرنے سے ہمیشہ بازرکھا، بیانعک د مذہبی تعلیم کی ترقی کے بیجب بھی کو اُئی کوشش کی گئی توحد مد گروہ کے سربرآوردہ افزادنے جیشہ اُن کوششون کوخطرہ کی نظرے دکیا، اورا گرجیمسلمان ببلک کے ڈرسے رجسس ببرحال ان كوكام ليناسي الفون في الامكان زبان س توكي نبكها ليكن وربيوه برابرندبهي تخركي أع نصرف جنم يوشى كى ملكديدكوستش كى مذببي حنالات ے زوکوکسی دوسری صورت میں تبدیل ایاجائے کیکن در حقیقت بدایک شدیغالا ہمی

اور ندوهٔ العلمارکے ذمیدداراراکین اورار باب کارابنی مخریرون و تقریرون بین صاف طور پراپنی مقاسد کو جان کرچکے بین کدان کا ہرگزیر قصد نہیں کہ وہ تمام سلمانوں کو عربی تعلیم کے لیے مجبور کریں ، بلکہ حقیقت یہ ہے کہ افعون نے اس تصب کوجوا کر بڑی تعلیم کے بیار کا مرکزی تعلیم کے بیار میں موجود تھا بہت کچھ دور کیا اور جدید تعلیم کے لیے راہ صاف کردی ما اور جدیث نہیں طبقہ علم ارمین موجود تھا بہت کچھودور کیا اور جدید تعلیم کے برگزا اور جدید تعلیم کے برگزا اور جدید تعلیم کے برگزا میں کا بنوت دیا کہ ندوہ العلم احدید تعلیم کے برگزا میں کا بنوت دیا کہ ندوہ العلم احدید تعلیم کے برگزا میں سے۔

ا یکان ندوہ العلماد کا اصلی مقصد رہے ہے کہ مذہبی علوم کی هاظت وصیا نت اور ترتی ا وبقا کے بے اس کی صنرورت ہے کہ ملک مین ایک مخصر سی جاعت ایسی موج دہوجس کا اسلی موج دہوجس کا اسلی موج دہوجس کا اسلی میں ایک جاعت ایسے ارباب کمال اور علمات دین اسلی ہوجہ نایت صحیح طریقہ سے مسلما نون کی رہ نمائی گرین اور جمار خرمہی خدمات انجا مہمیان اسلامی تربیت کے ساتھ انگریزیتی مم حال کرین ، سیک بقدر اسلامی تربیت کے ساتھ انگریزیتی مم حال کرین ، سیک بھر ایک ایسا اسلامی تربیت کے ساتھ انگریزیتی مم حال کرین ، سیک ایسا اسے کسی مسلمان کو اختلاف نہین ،

یورپ مین با این بهر آزادی والحا د آج مجی ایک تنقل مذہبی جاعت موجود بسے
جوتام مذہبی خدمات انجام دیتی ہے ، توکیا مسلما نون کوجنگی ہستی تمامتر فرہب برمنی ہے
ایک مذہبی جاعت کی صفرورت نہیں ، اگر صفرورت ہے تواسی صفرورت کو چواکرنے کا
ندوۃ العلمانے ارادہ کہا ہے اوراعلی بچائی پرایک دارالعلوم قائم کیا ہے ، تاکہ بھان ایسی
تعلیم و ترجبت کا انتظام کیا جا ہے کہ وہ مذہبی جاعت تیا رہوکر بیان سے محلے جس کی
مسلمان ہندکو صفرورت ہے ،

البتراس موقع برا کی سوال بیدا ہوتا ہے کے جب اس قسم کی مذہبی جاعتین تیادکرنے
کے بید بندوستان میں کمبٹرت عربی مدارس موجود بین تو ندوۃ العلمار کے دارالعلوم کی کیاضرور ہے
یہ سوال کسی قد توصیل طلب ہے اس کے جاب کے لیے بیرضرور می ہے کہ ندوۃ العلما کے قیام کے بانے
کی کرشتہ تا ریخ کا مطالعہ کیا جائے اور تین صیل بتا یا جائے کہ ندوۃ العلما کے قیام کے بانے
علل کیا ہیں،

اوروہ کیا جا لات تھے جن کے سبب سے ندوۃ العلما وکو ایک دارالعلوم کے قیام کی صنرورت محسوس ہوئی، اوراس دارالعلوم کے دہ کون سے مضالص میں جواس کے سیسے بھا ظ دوسرے عربی مدارس سے بعث امتیاز ہیں۔

مدوة العلمائ كرست تتاريخ اوراس كے قيام كے اسباب علل

حصرات ! اگرچیه مهرب لوگون کویی عام طور پرملوم ہے کر جس طرح ہرگردہ اور ہرجا سے خاص خاص فرائض ہوتے ہیں اسی طرح علماء کے بھی کچیز فرائض ہیں جن کا اداکر نا مبرحال صنوری ہے ، اگر علما إن فرائشن سے إداکرنے سے قاصر رہیں تو قوم کی بہت سی

نرورتین جوصرف علماکی ذات سے داست مین بھی بوری نہیں ہوسکتین ،، مذہبی واخلاقی صیتیت سے سلما فرن کی رہ نمائی کواور علی خدمات انجام دینا ہمیٹ

سے علم انکا فرض را بہ اور سب چیزی آج بھی اُن کے فرائض میں واخل ہیں انکی اسے علم انکا فرائض میں واخل ہیں الیکن ا استعشرات زاد کے نقلاب اور سالات کی تبدیلی نظم اوکی فرائض بین بھی اصافی اور یا ہے اور میہ پیشد سے مبتا آ ایم کافیر حالا کے ساتھ علم اوکے فرائض میں جی تبدیلیان تی دہی ہی استخالا م

سے اور پہلیدی ہوا بہ مربر سال میں اسلام کوس چیز کی خرورت ہوا سکوانجام کی اصلی خدمت ہیں ہے کہ میں نا دمین اسلام کوس چیز کی خرورت ہوا سکوانجام د يا حاك بينا نخيرجب الحاد و زندفه كا زور هوا اورفلسفه ييزنان كے مسائل سفيعام لمانو مح خیال مین تزازل پیداکیا توآخرکارا ما مرغزالی کو زاویْرعزلت اوربادیه پیانی حیو ژگر سركيف موركراسلام كى خدمت كرنى برسى، ايك أمام غزالى رح بركيا موقوت ب علمات ملت کی عام طور پر بیرحالت کھی کہ جب مجھی اسلام نے ان کوکسی خدمت کے میے میکا رااُنھوں نے ر رب لبیک سے اُس کا جواب دیا ، اور فورًا خدمت کے لیے کمرب تہ ہوگئے ، اور کے حذيهٔ خدا پيتى كايه عالم تفاكه ان كى أن تفك كومت شون نے سلام كو دنيا كوشه كوشه مین پیپلا دیا ، بها نتک که اندلس کی بپیا ژما ن ، کفرستان بها لسیه کی دیشیان ادرا با صوفیه کے درود پواران کے نغرہ نؤسید سے کو بخ اُنتھے ، اوران کے ہمہمہ دخدا پرستی نے بین کی ناریخی خهر بنیاہ کو بھی متزلزل کردیا۔ ہی قرت ایانی تھی جس نے دنیا کے گوشہ گؤشہ کو ادراسلامت منوررديا حضرات! آج اسلام کے لیے پھرایک نازک زما نہنے ،اور پھرہمارے علیا، ی قرت ایانی کا استحان ہے ، فلسفہ رینان *اگر*یارینہ موح کیا تو اس کے بجائے فلسفہ _{دو}رپ ا در سائمن کے مشا دات اور ملا حدہ بورپ کے او ہم ومرغوبات موجود ہیں ، جو ہارے وجرانون کی فزت ایمانی کومتزلزل کررسے مین ، میکن اگران سب آفات سے ایسان سلامت بھی رہ حائے تر بھرسیحی مشنر ہون کی جاعت ہما رے سانے آتی ہے ،جربے مسول كريم عليه الصالوة والسلام كي ذاتِ مقدس اورفرآن مجبد كواني اعتراصات كانشآ بنا یاب، اگریس تصب گروه کے وسائس مذہبی سے بھی نجات حاصل کر لی جائے او بچرنام مناومد ضین پرب کی جاعت منودار موتی سے حس نے منگر مهت قصص فخرافات لوحقائن دواقعات كا مباسه بينا كرسلما بن كواورُان كآفا وبيفيير كو (مغوذ باينس) إيك

خونوا رومشی کی صورت مین د نیا کے سامنے بیش کیا ہے ،ان سے بھی قطع نظر کیجیے تربی آریون کا سا مناہے ، اِوراُ عفون نے جو طربت على سلما وزن کے ساتھ اِ ضنیا رکیا ہے ، اس کے متعلق کچے زیادہ کہنے کی حاجت نہیں۔جو کچے ہے وہ آپ کے بیش نظر ہے بعرض ىلام كے خلاف ايك عظيم لاشان مذہبي محاربہ بريا ہے، اور دُو^{سل}ما وَن كى بيصالت بے كر شرك وبدعات ميں مبتلا بن ، رسم ورواج كے غلام بين ، اوران مين لاكھون الميسے ہیں جن کے کان کلم 'رتوصیہ سے بھی آشنا نہیں عقا مُدواعال کا توذکر ہی فضور ہے كوما اندرولا ببر سرطوف اسلام كرينات شيطا بي طاقتين ابنا كام كررسي مين، یہ ب اسلام کی حالت جس کو نہانت مختصرالفاظ مین آپ کے سامنے بیان کمیا گیا ہے۔اب آپ انصاف کیجیکہ ایسی حالت مین علماء کے فرائفن مین کس قدرا ضافہ ہوگیا ہے اور اُن کواسلام کے لیے کیسی متم بالثان حدست انجام دیناہ ' اب سوال مه م که قدیم بضاب اور فدر پرطریقهٔ اتعلیم سے جس پرعام مرارس مین علدرآ مرہے ایسے علم اسپدا ہر سکتے ہیں ۔ یا ہونے ہیں جدان مہتم اِنشان ضر مات کو عسن اساوب انجام وسيسكين، يابيكه نضاب اورط نقية تعليم ن صلاح كي ضرورت ہے ، بس بھی نقطۂ بجٹ ہے جمان سے ندوہ العلما کی تاریخ کا پیلا باب سروع ہوتا ہے حصرات إحتيقت يدمي كدملك كواب ايسعلما وكي صنرورت سيجو بإخبرذمانه شاس، اور روش خیال مهدن مِقتضهات عصریه سے واقع وسيع النظراورعالي حصله بدون، ان مين مدابهنت وظا مري مروت منهو، بلكا خلاقي مرأت ودليري مو ، اورسى برهكريدكاني ساوس اي دردمندول د كفتي مون من اندرا سلام کی خدست کے لیے ایک خاص جذبہ وولولہ ہو، اور بیظا مرہے کہ بداوصاف

نیرایے خاص طریقہ تعلیم اختیار کیے علماء مین نہیں پیدا ہو سکتے ۔ اوراس کے لیے خاص جو ج نی ضرورت ہے۔جب عوام کی اصلاح کا کام *طرح طرح کی مشکلات و*موانع سے لبرزیہ تومبر خص بجائے خود غور کرسکتا ہے کہ علما دیسی رہنا یان مذہب کی اصلاح کا کا مرکس **قار** ر شوار و بیجیده بوگابس بی نصب العین ہے جس نے نروۃ العلما ایسے کا مرکونها یت دشوا ا وا ہم ہنادیا ہے ۔ صنرات إاب چندالفاظندوة العلماد كى گزمت مة تارىخ كے متعلق عرض كيے جاتے ہین جس سے آپ کومعلوم ہو گا کہ مذکورہ بالا بیا کجج ندوۃ العلما ر*کے سلسا*یۃا نریج سے *کی*ا مالك متحدهُ أكره و وده من من طرح كابنودا بني تجارتي حيثيت سيمتا زم معطيح عربی مدارس اورعربی خوان طلبہ کی کنٹرت کے لحاظ سے بھی اس صوبہ میں نمایان امتیاز حال لرح کا ہے کیونکہ بیان مے خوش عقیدہ مسلمان تاجرون نے ہمیتہ علماء وطلبا کی خدمتا ور مذہبی تعلیم کی اشاعت کوا بنا اسلامی فرض تصور کیا ہے، جنا سخیہ بنجلہ کا بپورے مشہور مدارس ے ایک مدر سفیض عام بھی تھاجس نے چو دھوین صدی کے اوائل میں خاص شہرت حاصل کی تھی اوراس کے سالا مذحلسہ میں جو رسم دستا ربندی اداکری**نے کی عرض س**ے منعقد ہوتا تھا ۔ بکترت علمار وارباب وحابہت ہندوستان کے مختلف اطراف وجوانب ے آکر سرک ہوتے تھے۔ جنا بخیر سال مرسطابی ساق دیاء میں اس جلسہ کے موقع پر ببض ارباب حل دعقد کے دل مین میخال بیدا ہوا کھب طرح نتلف اخراص قومی صروریات کے لیے ہندوستان میں متعد دائجمنین اور مجلسین موجود ہیں ۔جن کے سالامذ اجلاس منعقد ہوئے ہیں -اسی طرح علمادی بھی ایک مجلس فائم کی حامے اس خیال نے صن تبول کیا ، اوراکٹرشا ہیرعلمانے جواس جلسین شرکیب تھے ، اس بتویزی تا ئید کی اور آخرکا رشوال ساتھ میں تائید کی اور آخرکا رشوال ساتھ مطابق کیم اپریل سے شام میں علما ان پر مجلس باقا عدہ طور پزیونہا اسے قائم ہوگئی ، لیکن اس سے قیا م سے پہلے بواح ہندے لیکڑ علماے کم دمنظر فیورینہ ہو اس کے متعلق حاصل کر انگئیں ، ، ،

تام حالات كويين نظر كھتے ہوے اسوقت بسٹورہ علمار بنجال ورمقاصد كن اس نجن ك

(۱) رفع نزاع باہمی،

(٤) اصلاح نضاب عربي ا

چوکل سوقت ندوه کی مفصل تا ریخ کلھنی مقصور نهین ہے۔ اس سے بین وضاحت کے بحث کرکے بینہیں بتا سکتا کہ ان مقاصد کے مقلی ندوه نے کس فلار خدیمتین انجام دین اندوة العلما کی گرانی رودا دون اور ذمہ دارا طخاص کی تحریدون مین جس کا ایک بڑا ذخیر ہوت بھی موجود ہے۔ ان جلد سائل رمب وطر فیفسل بحث کی گئی ہے ، ادر سب آخرین گزشتہ سے بھی موجود ہے۔ ان جلد سائل رمب وطر فیفسل بحث کی گئی ہے ، ادر سب آخرین گزشتہ سے بیوست احباس سے صدر خامج لانا جبیب الرجمان خان صاحب سٹردانی صدالصد درامور فنہ بی گئی ہے ، اور سب آخرین گزشتہ سے بیوست احباس سے صدر خامج لانا جبیب الرجمان خان مقاصد ریم تفصیلا اپنے خیالات ظاہر کیے ہیں ، اور وا قعات سے بتایا ہے کہ ندوه بنے ان مقاصد ریم تعلق کس صر بھی ہیں آباد ہو ایک ہم کام تحاا ور ہے ، جن لوگون سنے اب سے بجبیں تیس برب کے ہیں کہ خارات کے ہیں کہ عاد رہے بحن لوگون سنے اب سے بجبیں تیس برب کستمد رہند میرا خلاف بربائی مسلم کے ہیں کہ عالم دیتے ہیں کہ عاد رہتے تھے بیا نتاک کہ جن اوقا سے اسے کہاں اوقا سے اسے بہائی اوقا سے اسے بیانی کا طبقہ نعلماں سے کرکر فریقین کے مشتمد بن بیں بھیل جاتی تھی اسوت ایک ایکھی کا لفت کی گئی طبقہ نعلماں سے کوران رہتے تھے بیا نتاک کہ بعض اوقا سے اسے بھی کا لفت کی گر طبقہ نعلماں سے گزر کر فریقین کے مشتمد بن بیں بھیل جاتی تھی اسوت ایک الافت کی گر طبقہ نعلماں سے گزر کر فریقین کے مشتمد بن بیں بھیل جاتی تھی اسوت ایک الافت کی گر طبقہ نعلماں سے گر کر کر نیقین کے مشتمد بن بیں بھیل جاتی تھی اسوت ایک کی گھی اسوت ایک

نسا وعظيم سربا بوحاتا عقا بلك كبوكي في فرحد ارى كے مقدمات عدالت تك بهو تخبيت تق اور مهم بمي زياده انسوسناك واقعات بين كه آمين بالجهور فع يدين كاجمكر ابعي عدالمت سع طع مِدَاخا اورغیر مزمب والے حکام اس کا نیصلہ کرتے تھے، یہ حالات تھے،جب ندوہ نے اپنے مقاصلہ کا اعلان کیا۔ اور اب بعضار بقالی لمث صدی کی سپیم سی وکوئشش کے بیں جالات بین اس قدم تبدیلی بیدا ہوگئی ہے که اس قسم کے واقعات شا ذونا درنظرآتے بین اوروہ بھی ان مقامات بر مهان ندوه کی آواز ابھی پورے طور رہیں ہونےی، ندوه نے اس مقصد کی جس مضبوط و مستح کے طریقہ سے بیروی کی اس کا اندازہ اس سے بھی _{بو}سکتا ہے کرجب ذورندَوہ کے خلات مخالفت کا حظرناک طوفان اُعظیا ترندوہ نہایت سکون و وقاركے ساتھ اپنی جگر برقا كار ما ، اورعاميا نه يا سوتيا خطر بقيدسے اپنے مخالفين كے خلاف ماتي لساينين شروع كيا، البهة حب ندوه ك خلاف علط بيانيان كي كنين ترتهذيب وشافيتاً كم سننس وا قعه كااظهاركيا اوركبي كبهي مهذب طريقة سيجواب ديا -عام مسلمانون کی اصلاح کے لیے سب سے پہلے علما دکا باہم تحد ہونا جسقد بصروری ہے وه محتاج بیان نمین اس بیے رفع نزاع سے متعلق ند*دہ کی می د*کومشیش **قابل ستای**ش و لا**ن ت**قلیق اورمسلمانان مندى ايك بهت برى خدمت م ووسرب مقدديني اصلاح نضاب كمتعلق اس فدوظا مركز اصنودي معلوم وواب

دوسرے مقصدینی اصلاح نصاب کے سطان اس فدوظا ہرکزا صوری معلوم ہوتا ہے ا کداس کے لیے ندوہ کی سمی وکوسٹسٹ کا سلسلہ آج کہ جاری ہے اور واقعہ یہ ہے کہ فود واراملوا کاقا م کرنا، س مقصد کی بیردی کا ایک علی بنوت ہے ۔ ابتدا مین ندوہ کوکسی وارا معلوم کے قافر کرنے کاخیال نیقا بلکہ یہ امر چین نظر تقاک ایم بھی بحث وسٹورہ سے علما سے ہند کوم الح نسسا بھی آمادہ کی آجا اور اس کے بعد ایک حدید نضاب تیار جوج زا ضال کی ضرورت کے مطابق ہو۔ اورعلم اسکو

بنے اپنے مدارس میں رواج دین تاکداس نصاب سے مطابق تعلیم حاصل کرنیکے بعد ایسے علما پسدا اون جن کی ماک کوضرورت ہے ، لیکن نہایت افسوس کے ساتھ طا سرکیاجا تاہے کہ جب عل کا ومت آیا توندوہ نے اکٹرعلما مُرکواس کے لیے آمادہ نہایا اُسومت یہ خیال پیدا ہو اکہ اگر علما ر اس کے لیے تیار نبین بین تو ندوہ کو خود جدید طریقة برایک دارا تعلوم قا مر کرے اس مین ایٹ بوزه نضاب جارى كرناعاييئ - چناسخ مح مسلسلاه مطابق مصف اع عام انتظاميين لارالعلوم كے متعلق ایك یا د داشت پیش کی گئی - اسکے بعد شوال سین ایک مین ندوة العلمار ا سالاندا حلامسس واقعه بانس مریلی مین دارالعلوم کے قیام کی مجویز مین موکر منظور مونی اورجناب مولانا مغتى محريطف الشرصاحب مرءم ن بحيشيت صدراس توبزي نظوري كاجلان کیا-بعدازان مطلعالی مطابق س^{وی ا}لیمین ندوهٔ العلما رکے یا پنوین سالانه حلسه واقع کا نیور لین برطے یا یا که بالفعل دارانعلوم کااونی درج بھنو من کھول دیاجائے ، اس قرار داد کے مطابق وارا تعلوم کے لیے شہر کے اندر نوبزار دوسوروبیہ کوایک مکان خرید لهيا گيا اور ۹ - جادي الاول سياسيا هرمطابق ٠ ٠ ستريث ۱۹۸ ع کودارالعلوم کا ادبي درصالکه نيمن کولد باگیا اور ۱ رجا دی الآخری ساسل هرکواس کے اعلان کے بے طب رُعام کیاگیا اسکے بعد **ڰٳڛٳڿ؞ڽ** درحيُه متوسط كھو**دا ك**يا ڀٽٽٽ**ٽ يوءِ من نگريزي ب**طور زبا^{ن ا}ني لازمي كيگئ شڪرا بين تا اما كافخانسا ر بربری اور کی می سوارد مطاب و <u>۹۰۹ء درا</u> والعلوم کے درجہ کمیر کا فاتنا کر کیا گیا۔ ہی ⁴⁰ اے واقع رکارعالیه فرماز<u>وا</u> به مولیال نے **بچا**س رو بیٹر موارکی اعانت پر دوسوروب ما جو ارکا اصافہ فرمایا۔ اس زمانه مین دارانعلوم اس میلنه یک بهویخ کیا هاکه اب موع ده عارت اس کی ضروریات کے لیے ناکافی تھی۔اس نے بیصرورت محسوس مولی کہ تہرکے باہرایک وسیع فوش نظر تطعہ زمین حاصل کیا جائے جہانچیمسلس سی وکوسٹش کے بدیس کے نذکرہ کی ^بان گنجایش نمیر

اوکل گور منت نے وس بیگہ قطعہ زمین عارت وارا اعلوم سے لیے نہایت پر نضا موقع برلب وریا عنایت فرمایا۔ اوراس سے بعد وزمبر مرق الاع مین پانسوروسید ماہوار کی گران قدر رقم سے ندوہ زمین حاصل بوجائے بعد میں سوال بیدا ہواکہ تنمیرے یے روبیہ کیونکر فراہم کیا جائے ، مجکویہ بیا*ن کرنے سے خاص خوشی ہوتی ہے کیجبنب*یرۂ وقت علیا حصنرت حدِ^ہ ما**حدہ حض**ور **فاصلے** عبادليوركواس كى اطلاع بوئى ترجيب خاص سعتميروا والعلوم كي بياس مزارروبيعطا فراكراركان ندوة العلمار بلكرتمام سلما فان كوشكر كرار فرايا " اسعطيد كم حاصل موحائے كے بدر ١٥٠ نومبر شد الم كوم زائز سروان ميوث القاب غنتنے گورنر عالک متحدہ نے دارا تعلوم کا سنگ بنیا دیضب فرایاس سے بعددارالعلوم ى تغيير كا كام نهايت وسيع مباينه پريشروع بوگيا ، نيكن مبض وجوه سے جن كي تفصيل كي بيان ننیا بین بنین کا مرکا بیاین وسیع موکها - اس لیے اگرچیه زیرتقمیر عارت برامتک کردبیش^منزار روسیرصرف ہوجیکا ہے لیک علی رت منوز نامکس بے ورکمیں کے لیے ابھی ، ۱۰۰ - ۵۰ مزار روسید کی ا در مشرورت سے : اس كے علاقه اب تك وارا الاقامر (بورد نك) بنين ب اور اگرديسلما ان راس کی فیاضی ہے 19۔مئی *شاہاع ک*ود دالاقا مدکا سنگ بنیاد رکھکر کا مرشر دع کر دیا گیا لیکن ابھی تک اسکی کلیں کے لئے کا فی روپیر کی صرورت ہے۔ دارالعلوم كورسيع احاطه اورفرب وجارمين كوئي مي بنيين اس كے ليصلي رومیے درکار ہے اس کے علادہ مروہ کے پاس ایک وسیع دشا زارکت خان ہے لیکن تاون کے مکفے کے لیے تنوایش نبین اس میے کتب خاشا تک بنہر کے اندر ایک کاریک

لکان میں ہے ۔ا وربیرسب عارتین ایسی ہیں جن کی کمیل نها بیت صنروری ہے اس کے بنیر لوم کی تعلیم دسترسیت کا نظام کمل ہنین ہوسکتا اور ببنیر کا فی سرمایہ کے موجودہ زمانہ مین ے مهترین وسائل مهیا نهین موسکتے ۔ شالائق وقابل اشخاص کی خدمات حاصل ہوسکتے امس ناگفتہ بہ حالت مین ہے اس کے لحاظت میر ضروری ہے کہ تمام ہندوستان ہ ر زكرايك دارانعلوم ترايسا بوروبهمدوجه مكمل بوا ورتعليم وترسبت كا بهترين سامان بار سيا هو 'اگرمسلهان اتنا بهي مذكرسكين توسيح دينيا حاسبي كه ان كا خرمبي احساس لا كافتا موجية حصرات! - یه به ندوهٔ العلماء کی سیم قاریخ اور اسکے کارنامے ۔ اسکی موجود و صوریا كود وكيما كمصدمه بوتا ہے كه درسكا ه كي عمارت كا نظا لا اپنى بے سروسا ما بى كى تنها وت يے دا ب مسی حبکا سنگ بنیادمدت مدید مونی دکه اگیا تفاصرف اسی سنگ بنیا دکی وحبست أس كانا مسحبب ورنه اسين أسوقت سابتك كونى اضافه نيين موا- دارالاقامرس كا دارالعلوم ندوه جبسی درسکاه کے لیے بونالازمی ہے اُسکا مام ونشان بنین، وه اثرا ور ترببت جرکسی دارالاقامهٔ کانمتحه بونا حامیے مفقر دہے کتب خاند موجر د ہے *لیکن طلس*ا و کو ا کے منتمال کے لیے ایک المباسفرزنایر اے عرضیا سرمہلوسے اس عالیشان درسگاہ کی وہ حالت ہے جس سے سلما ہون کی برا تبالی کے نشان اہمک ہو مدام ہیں ۔سال گزشتہ مین تصنرت نزاب صدر بارحبگ بهادر کی تخریک براطرات واکنات فک میں وفر دمجیجے حانے ئى تخركى منظور ہوئى تقى - مجركر درست طور يرمعلوم نبين ہے كەن كاكبيامشر ہوا ييكن بنظ ہر بیسعادم ہوتا ہے کواس مین فوری جار وجد دہنین ہوئی اور وہ سر ما بیجس کی ضرورت ا بھی جمع نہیں ہوا جس سے معلوم ہوتا ہے کہ سلمانون کی کمیت دور ہونے میں ابھی ٹراعرص باتی ہے میں آب حضرات کی خدمت میں اپلی کرنا ہون کدا سلام کی عرت اپنی قدم کی فرنت

این ذات کی عزت قائم رکفنے کے لئے ساری قوم بہتن مصروف ہوجائے اورضی الوسط ان فات کی عزت قائم رکفنے کے لئے ساری قوم بہتن مصروف ہوجائے اورضی الوسط ان صفور ایت کو حلا اس مناجات برمین اپنے بیان کو ختم کرتا ہون اور آب حصرات سے اس رعاکتا ہون کہ نہایت خضوع و خنوع کے ساتھ اس دعامین شامل ہون مر بنالا توخ قلو بنا بعد اخد هد بیتنا و اس د اعمالنا و اصلح بالنا و اخلص منیتنا و اس زفت کے ساتھ اس ان اومولانا محصل میں الوج متا سیل نا ومولانا محصل صلی الله علیہ وسلم واخد عولینا الحج مد لله دبالعالمين

مندرجهٔ بالاخطبهٔ صدارت بڑھنے کے بعد اعلیٰ صن محی الملة والدین براکولو الم سنس حضور نظام دکن خلداللهٔ ملکهٔ کی مجھلی صاحبزادی کی وفات حست آیات دلی صدمه اور قلق کا اظهاد کرتے ہوس تعزیت اور ہمدد دی کی حسب ذیل تجزیر مدارد کی طرف سے بیش ہوئی ۔

چویز المنسر المساعللی جویز المنبر المنسر ال

جه بالاتفاق منظور كح كي اوريوز امرحاصري كمره الوكر خضوع وحثوع كساتو دعا رمغفرت مانگی۔ حب دعار مفرت سے فراعت ہوئی توجناب مولوی قاضی محرسلیمار ، صرا من یش جج ریاست بیٹیالہ کھوٹ ہو کے اور اس ارتحال میر ملال کی برجب تا اریخ بڑھا سنا أي وحسب ذيل هيم ا قطعة أريخ وفات حسرت أيات ما حبادی حبه اعلی حضرت حضور نظام خلالته مراکه و نت تاچند ملال رفتگان را أن ذخر بقا وروح ايان المريد عيات جاو وان را آن نیک نیآد و خریاک ایثاریدر مودحبان ا انزارزنکوجب نیان را قربان نظام مُثَّثَّت وبكُرْرشت ا س تطعه روجلسه نه ایت بسندیدگی کی نظرسے دیکھا اور مولا نا مهروح رومت بمح خراج تحبين لاا اس کارروائی کے بعد عاب سیدغلام بھیاصا حب نیز کے صدر مجلس قبالی ممس موائ اوران معتدر وصرات كي خطوط اور تارير ه كرمينا كي جفول في

ندوہ العلی دکے سابھ ولی ہدر دی اور دلیسی کا اظها دکرتے ہوئے عدم شرکت بسب پر اظهار افسوس نسند مایا تھا اُن میں سے چند صنروری خطوط اور مراسلون کی کی نقل اور اقتباس حسب ذیل ہے ۔

اقتباس خط جناب مولوی محرصیب ارجان صاحب ا به جهتم دارانعام دیوبند

مورحنه ١٩-جا دى الأول منتسلام

المنتوك

إزوفتر وارالطوم وبيبشر

برسی خدمت کرمی جناب میرغلام بھیک صاحب نیرنگ دام مجدکم

بدر الام سنون عرض ہے گرامی نامہ بہونجا ندوۃ العلما اکے احلاس میں خیال تھا

کرشرکت ہوگی لیکن جناب کے تشریف لیجائے کے بعد سے مصنرت مہتم ماحب کے

چوٹے صاحبرا و سے کی کلیف میں اور اضافہ ہوگیا چنا نخبہ آج صبح بغرض علاج

د بلی گئے میں اسوقت جا رہ ہوں آوڑ فالگا آوار تک دابسی ہوا وطرحضرت ہمتم

کوکئی دوز سے دور سے آر بہوی ہولوی شبیرا حرصاحب بوجر صنعف سفرکے قابل

نہیں، مولوی مرتضی حسن صاحب برسوں بیشن جا دہے ہیں ۔ان عوارضات کی بناء

پر عالیًا بیان سے اب کسی کی شرکت نہ ہوسکے ۔عدم شرکت بر مجھے بھی افسوس میں اسریہ کہ جا بہی معذور ہی ہی خیال فرما ئیں گے ۔ والسلام

اسریہ کہ جناب بھی معذور ہی ہی خیال فرما ئیں گے ۔ والسلام

احترجیب لیارجمٰن نائب مہتم داد العملوم

اقتباس طجناب مولاناعب الماء بصاحب بايرني

حضرت ميرمنط دام العزد المحدو الكرم

کل برایون آگیا انباله کے لیے پابرکاب ہوں ا ہمخانہ ور وقو ننج مین مبتلا - واحد میان ورم مگرونو بہت تپ میں صاحب فراش ہن مزارون فقین ہن ایک ہم ہن کچچ جب ہم ہیں آپ صرف دھا سے شش کریں ۔ابھی بظا مرحالت قدم اشنا شکل گرتصد متقل ہے۔ حاضر ہوا تو ۲۹ کی صبح یا ۲۸ کی شام کو بہو کچن گا ۔ مذہو کج سکون تو سیمجھ ایسے کہ دقف تفاو

عبدالماحد

اقتباس خطجنا مجارى ميل لدميل خكير

ذوالمحدِ والكرم ، وعليكم السلام و رحمة التنّد و بركا ته محكوب گرامي في متاز فرا ما يا محكوبيمد ندامت لاحق ہور سب سبح كم آب محكوجلسه كى شركت كى دعوت دے رہے ہوئے ابنى محبور يون كى وجہ سسے شركت كا وعدہ بنين كرسكتا - والسلام فقير ميں الدين كان الشاركِ

نقل خطبنا مع لوی کیم داکٹر سیر عبار علی صنا بی دایس سی - ایم بی - بی دایس - (خلف ولانا حکیم پرعبار محی صنا مرحی سابق ناظی دو تهاما کرم و محترم نیاز مندان عالبی اب زاب صاحب دا عدد و سلام سون کے بعد گزارش ہے کہ گرامی نامہ دوصول ہوا میری تمناعتی کو ندوہ الحلالا اس اجلاس میں جوع صدُد وا زکے بعد لکھنؤ سے با ہر بور باہے صنرور سٹری بوں مگر ہمان اکرایسی پر بیٹا بنون میں مبتلا رہا کہ شرکت مشکل معلوم ہوتی ہے میرے بھا بخون اورلؤکی کو کے بعد دیگرے ہوتی ہے میرے بھا بخون اورلؤکی ہوئی ۔ اب خدا کے ضل سے رہ اچھ ہیں ان بربشا نیون کی وجہ سے اتنی یکسوئی شمال ہوگی اور بی ۔ اب خدا کے ضل سے رہ اچھ ہیں ان بربشا نیون کی وجہ سے اتنی یکسوئی شمال ہوگی کے دکھ سکتا اس سے اور بھی اپنی شرکت اتنی صروری ہوئی کہ میں ہوتی ورجی اپنی شرکت اتنی صروری نہیں ہوتی و مقاصد بورے کرے مسلما نول کو فلاح وادین سے ہرہ اندوذکرے ۔ میان فرص کو میں سے ہرہ اندوذکرے ۔

عبدالعلی ۱۷۔ نومبر^{ط ۱۹} ۱ دوائرہ شاہ علم انٹار^م راے بربلی

اقتباس خط جناب نواب محديم در اذعيني ان صاحب رئيس كزال

٢٠- نوم رصواع

كرنال

میرصاحب مجمع خلاق زاد لطفهٔ - اسلام علیکم مهریانی نامه دستی بهونچاایک ماه سے زائد مواکد میری طبیعیت خراب سے درند میں منرور شرکی حبسه ندوة العلماء موتا بھے خودار کا انسوس برکراتنے قریب سلمانوں کا مجمع جو اور میں شرک ندموں - دعا ہے کہ پہ حبسہ بحیرو خوبی انجام کو بہو پنج جموداز علی

نقل خط جناب نواب محد سجا وعليخا صاحب كيس كرنال

وبر- نومبرصواع

كرنال

کرم بندہ جناب میرصاحب السلام علیکم ۔ آپ کاعنایت نامہ مورح (۲۰۰۰ - نومپروصول ہوائھے نہایت افسوس ہے کہ بوح ناسازی طبع مین ندوۃ العلماء کے سالا ہ جلسہ مین ۲۰ – ۲۰ - نومبرکوشرکت سے معذور جون دعاہیے کہ خداد نذکری حلسہ کو کا میاب کرسے اور حجالان اصحاب کوج الیسے متبرک حلیسے کامیاب بنانے مین کوسٹشش کرین اجرعظیم عطافر مائے۔ آبین

سجادعلی خان

نقام اسلینبالنبا به ختر بارمباکه ایرادی طبیعت احرصا حالبختر مینا دی معتدوناظ امورمذہبی سرکا رعالی حیدر آباد دکن

منجانب منقد و ناظم امور مذہبی سرکارعالی کی نسبت شرکت عبسہ ندوۃ العلمار خدرت عبسہ ندوۃ العلمار خدرت عبد نظرت عبسہ ندوۃ العلمار کھوئو کی منبیت منبی ہے کا فروس ہے کا س زمانہ میں صول رضت کا موقع بلجاظ کا در کا کی منبی ہے ور منصرور شرکت سے مسرت حاصل کی جاتی۔ فقط محرکم الدین منبین ہے ور منصرور شرکت سے مسرت حاصل کی جاتی۔ فقط محرکم الدین الدین محرکم الدین الدین محرکم الدین الدین محرکم الدین محرکم الدین محر

نقل خط جناب مولوی عبب الرجان خاص الحیث روانی ایم ایل سی - آزیری مجسطریر مع رئیس بیس کی ضلع علیگاره

جناب کمری وظمی نواج بفی الدوله صام الملک صاحب را نطافهٔ - سلام منت المهام بنت المهام بنت المهام بنت المهام بنت المهام و رخهٔ علام الدوله علی و البی و بلی نامر سامی مورخهٔ علام المربی المهام برای و این المی با ماه مذکور کو بهان ملا یا و آوری کا نظریدا داکرتا بهون ضا بطه کا دعوت نا مهم بنی بنی به شده و صاحبه کی علالت کی وجهت بورت ایک به مفتر و محلالت کی وجهت بورت ایک به وجود می ایک به وجود می ایک به وجود می کاداستد در بوا که با وجود می کامل بین رواد نه نین که اداده بورا نهین کامل بین رواد نه نین که اداده بورا نهین مومی ایسے در بیش مومی که داداده بورا نهین مومی ایک با وجود می ایک وجود می ایک وجود می ایک وجود می ایک و مود کی مسرت بی باتی در بیش مومی که داداده بورا نهین مومی و ایک با و مورک اورا دو بورا نهین که داداده بورا نهین که داداده بورا نهین که داداده بورا نهین که داداده بورا نهین گامل و مورک ایک وجود کی مسرت بی باتی در بیش مومی و ایسی و ایک و نصرا نین دورا نهین گار در می داده می موابسی و ایک و نصرا نین می در می در می در می در بین که در می در بازی که در می در بین که در بین که در می در بین که در که در بین که در که در که در که در بین که در بین که در که در

امدیکه اس عربیندک بهونیخ کس آب بخدیریت مکان واپس آسکے مون سے اور ندوة العلما کا سالانداحلاس برفرع کامیاب رام موگا -

خاکستا*س* محرعبیدالرحل جبیب گنج ۲۸ **زربرسفترا**ل

نقار خط جنا مجالوی محردین صاحب بی السسابق ممبرکونسال ایستا بھا ول بور

بها وليور ٢٠- نومبر صيفالا

حصنرت محذومي ذا دمج ركم السلام عليه كورجمة التثر

مین تنمولیت حابیکے لئے اکل تیار مقا اور آج ہو گئے بھی گیا ہوتا گرآج چھا دن ہے کہ میری مجلیجی میں است درست نہیں ہوئی ڈین کھیتھی میار سے آج اسوقت تک اُسکی طبیعت ایسی درست نہیں ہوئی ڈین سفر بر پہلون مجھے عدم شرکت کی محرومی کا سخت ہی افسوس ہے عرفت رہی بنسخ العزائ ۔ سابھتہ چہندہ کا روپ یعنی ساتھ لاتا ۔ گراب انشار العثر تعالی آپ کے کھیؤوابس ہو سیخنے پر زبور کے منی آرڈ رہیے وکا سی برد سیخنے پر زبور کے منی آرڈ رہیے وکا سی معذوری معذوری کے منی آرڈ رہیے ہے ہا در سیری معذوری کا ذکر فرا دیجے ۔ والسال م سے الکرام میں الکرام ہے کا ذکر فرا دیجے ۔ والسال م سے الکرام ہے۔

اقتباخ طبخا خان ببادر ولوى عابغتى صناوكيل كرنال

كرنال - ٢٥ - يومبر صوفاع

بمانی صاحب - اسلام علیکر، مین نے موٹردیتی کے واسطے کھلوالی تھا اسونت کالے ست نیون جوا، علادہ اسکے ایک بچوٹراکل آیا ہے جبکی وجہ سے چلنے بجرف سے معذور مہون، بشرطیک نیا ذمند مجوٹرا بچوٹ کیا، کیشننہ کوشرکت کی کوسٹنٹ کرون گا۔والسلام حبر العنی افسوس ہے کہ جناب میں الملک مولوی حکیم حافظ میں اجمل خانصاحب رئیس وہلی تا مولا ناعبدالقادرصاحب تصوری ، حاجی محرموسی خافضاحہ بہیں دناؤلی اورسیر جالب ضا وہلوی اورشیرروزنامہ ہمرم کے خطوط دست یاب نہیں ہوسکے اسداسط میں اسکے اقتباسات دینے سے مجبور "دکیا -

ا ننکے علاوہ اور بھی بہت سے چندمحترم دوستون نے مندرت طاہر فر ا کی تھی میں نکی شکرگر ارسی پراس سلسلۂ بیان کوخم کرتا ہون ،

اسكے بعد بچر نفزیت كى مندرج أوبل تجريزين صدارت كى جانب سے بيش مولمن أ

سجوزنسك

(ب) برجلسد ایند فی ریخ کا اخها دولوی عبد العنه صاحب الضاری ناظم بنیات کم بینوین کی کی مصلت برکرتا ہے ، مرحم ابتدا سے ندوہ العنمائے ارکان اور مهرر دان وثیا ماتھ ورمائی اللہ معلی مرحم ابتدا سے ندوہ العنمائے اللہ معلی مرحم کرغ می رحمت فرمائے ،

سجورينسك

(ج) علب دلی تا سعت مولوی منتی حروید منتی انتقال برطا بر کرتاب مرحم دارالدلی اندی کا نتقال برطا بر کرتاب مرحم دارالدلی ندو قالعلی ادر فارغ التحصیل جو کردارا اسلوم مین انفون نے نمایت فلیت کے ساتھ ادب عربی کا درس دیا اور دعا کرتا ہے کہ اللہ تعالی مرحم کو نمست آخرت سے الله وسر مائے ا

يه دونون يخورين بعي بالاتفاق منظور موئين اورتام حاصر وي بالاتفاق وعامي منفرت الكي

جن الفاظمين ان دونون قابلِ قدر سبتيون كى رحلت براخها را فسوس كيا گيا ب و ترقيقت اسكے دَه سوی عقبے مضوصًا مولوئ هنتی می روست صاحب ندوی كاعنفوان شاب مین ہم بہر براغ مفارقت دینا سخت دل آسٹوب منظر تقا اور آب لوگون كى دفات سے جرنقصان ندوه كو بہونچا ہے انداز تعالیٰ اُس كى تلا فی فرمائے اور مرح مین كوا بنے جوار رحمت مین جگہ دسے ، جب اس ما تم سے فرصت ہوئی اور دلون مین كچه سكون پدا ہوا توصب بارشا دص تمن خاكسا درنے بحینتیت ناظم ندوة العلماً و دا دالعلى كى سالا بند بورٹ پر مكرسنا كی جوسب بل ہے۔

ريورت سالانه ندوة العلماء ودارالعلوم

ونوشتة جناصفي الدولة صام الملك ثمس العلما نوامج لوى سيرم وعلى سن خانضا حناظم ندوه إلما)

بِسُعِواللهِ الكَوْمِلْيِ الكَرْحِيلِمِرُ

آپ حصرات چونکه ندوة العلما کے اعزاض ومقاصدے بجزی واقف بین اس لیے اُنکی بقسر تح کی بیان صرورت نهین ، صرف اسفد رعرض کرد مناکا فی ہے کہ اس نصعے معدی من رمهنا یان قوم وملت نے اپنی ان هنگ کوسشش وجا نفشتانی سے اسوقت تاک جس قار ب ترقی قوم وٰملت کے دریانت کیے اوراُن کا پیتر لگا یا ہے اُن سب کا جُموعہ لمحاظ نتامجُ نهروة العلمائيخ نصر مگرجا مع اغراض ومقاصد مين صغمرا درموجود ہے ا درمير ہي وه چيز ہے جس فح مثنام بيرعلمها ، روش صنميرمشا نُخ ، زما ندشنا س تعليم يا فنة جاعت ، رهنا يانِ قوم إورمعارفها رۇساءىلت كى تۈجە كوحذب كرلىيا ہے اورجى كاجا نفز ا نظا رە آپ سب حصرات گزمٹ طبسیالا مذمین اپنی آنکھون سے ملاحظہ فرما چکے ہیں ، ا این ہمہ ظاہرہے کہ جوکام حبقد راہم اورگران قدر موتا ہے اُس کی تکمیل کے لیے بھی میقا زیا دہ کا مل توجہ؛ سرگرمی ،مستقدی اور فیاضیا شا مداد کی صنرورت ہوتی ہے ، من دیکھتا ہون کرندوہ العلماکے دارالعلوم کی نامکمل عارت اوراس کی روزا فزون عنرورتین ملک کے سامنے میں امکی افسوس ہے کہ وہ *کسی طرح* یوری نہیں ہوتین اسک_{ی ج}یم سواے اس کے اور کیا ہوسکتی ہے کہ ہا رے فیاض اور سیر چیٹر محتر مان قرم کے دلون میں ئس كى الهميت وغطمت كابورااحيا س عبيها كرجا بهيئے منوز حا گزين نهين ہواہے اوراسين شبهنین کیسی فدرہا ری بھی کوتا ہی ہے کہ ہم کو ندوۃ العلما کے اغراض ومقا صدحبیلہ کی ص رزورطر بقیرے ساتھ اشاعت کرنی جاہئے تھی وہ مزکر سکے بہرحال ہارے نیے اورزر گاوقبر مسل الانی افات کا اب بھی کا نی موقع حاصل ہے ، حضرات إلآپ كومعلوم ب كربنجا ب مين ندوة العلما كايدا حلاس دوسري مرتبه بائير برس کے بعد موریاہے ، اس سے پہلے بنجا ب مے مشہور شہرامر نسرین ندوۃ العلی و کا حلامین م

اکتوبرسن واعمن ہواتھا، اُسوشت بنجاب کے زندہ دل، دردمند، زمانہ سے اِخبرا درمقدر حصرات نے حبقد رکرمج شی اورخلوص کے سائل ندوۃ العلما کا خیر عدم کیا تھا اُس کی شاندا ر یا داب کے دلون میں تازہ اور موجزن ہے ،

محسر المردوسری مرتبه دعوت دی بنده العلماء کی خوش متی بے کہ بنجاب کے درد مندا ور مقتار رحضارت نے اسکو دوسری مرتبه دعوت دی بنده اورائس کا بیا احبال السیصوب کی سرزمین برد و باره منعقد مجدر ہا ہے جس کی آئب و ہوا مین فومیت اور زمانہ شناسی کی ایک بردست ہمہ گیرطاقت مئے اور کما عمیب ہے کہ بیافت و معافت و مم کے دلون سے برسون کی مردہ دلی کوفنا کرتے ندون الما کی آبندہ زندگی کومیات جا و مدکام اودن اور خوشکہ اربنا دسے ،

سامے کہ نکواست ازبہارش ہداست الٹیراکبر اِ ابھی حال میں ایک زماندا دیماگزراہے کہ کئی سال تک کیے بعد دیگرے

المندولبرا والبق عال بين ايك ره هدايما ررام مد من سال السيار المجاهد المعالي المندوة العلماء كالمجال المندوة المالي المناسبة الم

عبى بوراندين موامي كدأس كااحلاس تتبتم بيان منعقد موريام -

میرے محترم دوست اور ندوۃ العلما *کے دکن* انتظامی جناب سیرعلام بھیکے <u>صاحب</u> نیزیگ بی۔ اے ۔ایں ۔ایں ۔بی ۔دکیل ہا ٹیکورٹ (صدر محلب ل ستقبالیہ اطلام ہے مذہ العلما اپنے دل میں ایک ایسا در در مکھتے ہیں جس کے انزات نظاہر ہیں اور حقیقت سے سے کہ پے الب

اضیں کی توجہ فرمائی کا رہین منت ہے ،

رين رواق زرجرنوشة اندبرز كرجر نكوي ابل كرم سخوا مرماند

يادرفتگان

گرنست به احلاس بوزد هم ندوهٔ انعلمارمین بهت سی قابل قدر**سبیتیون کاقرمی آ**م ئياجاج كاب ،جن ك رمخ وغمت مؤودول البريزيد، مه المهمي الماليمي بورالنيون القااوران ركون كي عبرائي كواغ من مي ما الله الماري الماري كل الماري الم يهي كه مولوى عبدالله صاحب الضاري اظهردمينيات لم يونيورسي عليكاره، لكن نفظامي ندوة العلماء نے اپنے انتقال پُر ملال کا ایت نازہ داغ اور دیا اور اپنی دائمی مفارقت سے ہم سب لوگون کے دنون کومسیروح کرسکئے ۔ اناللہ واناالیہ م احبون ٥ مولانا مردم کا علم وفضل ، زبروتقویٰ ، اور دیگر بزرگی کےصفات اُن میل میسے تقیے جن کو « بون حسکا کسین کوهوند هین گی ، افسوس که رفنته رفته کیسے کیسے نتخب روز کارعلما ، بمرمن سے مفقر دہوتے جاتے بین اور اُن کا کوئی صعیح حانشین نہیں بہدا ہوتا ۔ حصرات! اسى تسم كادوسرا مند مناك حادثه دارا لعلوم ندوة العلماء كسراية ناز فرزندمولوی مفتی محربوسف صاحب انصاری اویب دارالعلوم کی ریات حانگس کاسے چہ ہے۔اگست *مصع فجاء* کی شام کوچیٰدروز کی سلسل علالت کے بعد ہم سب لوگون کو

مرحم نهایت باک طینت ، فرشته خصلت ، نیک نفس اورع نی فن ادب کے آیاب موفق من اورع نی فن ادب کے آیاب موفق الله الم مونها رفاصل تھ ، سید دارالعلوم کی بقیمتی ہے کہ اُن کے علم وفضل سے طلبا سے دالعلم میشہ کے واسطے محوم ہو گئے ہیں ، اسٹر تعالیٰ سے دعا ہے کہ ان برگزیدہ صفات لوگون کی مغفرت فرائے اور اپنے جار دھمت میں حاً ہوسے ۔

داغ حدائی دے گئے ،

حلسانتظامية ندوة إعلما

كُرْستْ مة احلاس سألانك بعد دومرتبه محلس انتظامي كاحبسه طلب كياكيا

لبلا حبسه ۱۷-۸ - اکتوبر صل فلی کومنتقد جواحس مین احلاس بیم ندوه العلما کا وعوت نامه یجب مصنفتهٔ عنتمیر دارالا قامه کا استمٹ اور نقتشه، مسوده وستورالل

كتب خامة كي نطور إن حاصل كي كين،

علا وہ اس کے ارکان ہتظامیہ اور معتمد ال کے انتخابات کی کاروا ٹی عمل مین

آئی اور مجھے سرت ہے کہ اکثر بہترین ارکان نتخب ہوے ہیں اور معتمد مال کا انتخاب جار استخاب میں میں میں استخاب کا استخاب ہوتے ہیں اور معتمد مال کا انتخاب جار

محترم کرم فراجناب نشی محراحتشا م علی صاحب رئیس کا کوری کے حق مین ہوا ہے ،

مجھے امیہ ہو کہ آپ کا نتخاب ندوۃ العلماء کے لیئے نفیڈنا بت ہو گا ورجنا ب معرفرح امس کی مالی حالت کو ہبتر سے بہتر بنانے کی پوری کوسٹسٹ فرما ئیں گئے ۔

ی می مسلم کا بیر بر سر بر بر براب سال پیش از مسلم او میانی مسلم با تون کے اندرو می نظرہ و نسخ میں ہے۔ علاوہ ان سب با تون کے اندرو می نظرہ ونسق سے متعلق متفرق امور مطلم ہوسے میں ،

دومرا جلسه، ۲۰ - نومربر ۱۹۲۵ی کومنت دمهوا ،جس مین اندرونی انتظامی المورا ویژر عمل سے متعلق با تین طے ہو کمین [،]

سب بہسرہ صبر، س

مجلس نظامت

مجلس نظامت کا آیا غیر مولی طبسہ کم میر میں واج کو طلب کیا گیا ، جس مین طلبات وارانعلوم کی تبطام سے تعلق طلبات وارانعلوم کی تبطام سے تعلق

ا مورمینی بوے اورغورو بحث کے بعدان سب اِترن کا انتظام اور قابل اطمینان طریقه پرانسداد کردیاگیا ،

. 10

کتب خا وکا انتظام برستورسابی سیداوراس قلیل مدت بین کوئی جدید معتول اضافه کتابون کا نهین ہوا ، مرمت وجلد بندی کا کام بابندی کے ساتو ہور ہاہے، مزیرالماریون کی شدید صنرورت سیے جاکی تیاری اور فرامہی کی فکرغالب ہے،

تغميرات

یر محکمہ بھی بند بڑا ہے بب سے زیادہ صنرودت تعمیر دارالاقا مہی ہے، اس مرکا جرکھے روسیے ندوۃ العلما اسے خرا انہ میں موجودہ اُس سے کا مرشروع کردینے کاخیال تھا اور اسی دجہ سے نفتہ اور حدید تقلید بنوایا آلیا تھا جوجلہ انتظامیہ سنفقہ ہ و اور کتو برصافا میں بین بیش بوکر منظور ہوا کرافسوس ہے کہ اس حبلسہ نے اس تخییدا ور نقشہ کو منظور کرتے ہوئے یہ بھی طے کردیا کرجب یک بچائی کروسیہ اِس مرکا ندوہ کے خزانہ میں جمع نہ ہو جائے متمیر کا کام شرع نہیں کرایا گیا ،
میرکا کام شرع نہ کیا جائے اس وجہ سے مجبوراً کام شرع نہیں کرایا گیا ،
دوسرے حباسہ انتظامیہ میں اس تجویز پر نظر تائی ہوئی اور اِلا تفاق یہ قرار اِلا کہ جمعید روسیہ اِس محکام خوانے کا تنظام کیا تھا۔

اور جن جون رقم مصول ہوتی جائے اُس کی تمیر کو وسیع کیا جائے اس تجونی کی تعییل میں نظاہر کو کا اور کو کا اور کو کا اور کو کا اور اب میں جوزی کی اور اب میں جوزی ہوئی ، ایک تشم کے وہ کمرے ہوں گے جون گے جنی لاگت صب اعلان سابن بندرہ سورو سیر ہوگی ، اور دوسری تشم کے وہ کمرے ہیں جنی لاگت تقریبًا سالا ھے بین میزار روسید ہوگی)

اجلاسسرنوند من و قالما مارچ هسافی در من اور من ا

ستحريزين

احلاس بزردہم ندوہ العلما دمین جو تجزیزی منظور ہوئی تقیین اُن مین سسے تجزیفہ ہرو علی تقیس اور اس بیے اس قابل ہیں کہ اُنٹر تفصیل کے ساتھ تبصرہ کیہ حائے اس سالیے سب سے پہلے میں بجزیز منہ لاکولیتا ہوں جو حسب ذیل الفاظ مین منظور موڈئی تھیں۔ سبخو میڑ منہ ہرا سبخو میڑ منہ ہرا

ندوۃ العلمادكا يہ جلسه وارالعلوم ندوۃ العلمادك وارالاۃ امرى تعيرك يدے برصوبت كم اذكى وس ايسے كروں ہے كم اذكى وس ايسے كروں كى بور است كرتا ہے بہر كرو يين تين طالب روسكين، بركروئى اللہ وسكين، بركروئى اللہ وسكير كى اور جوى دس كروں كى بورى لاكت بندرہ مزاد جوكى امريب كم برصوب كم سلمان دينے اپنے صوبى كر طرف سے دارا لاقام كى تقير كے ليے بندرہ مزاد كى رقم

میا کرین سکے ۱۱ س رقم کی فراہمی کے لیے ہرصوبین دفد بھیجا جائے ،جس بین ہرصوب کے افرار کا مرکرنے کے لیے اُس صوبہ کے جند مقامی اشخاص کو بھی شرکی کرایا جائے ، ،

اس بخویز کوهلی شکل مین لانے کے بیے مختلف صوبون کے دورسے سروع کیے گئے اور ارتبک جاری میں ، اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ جنا ب منٹی محداحتشا مرعلی صاحب نمیس کا کوری نے جنگر میں تا میں مولانا غلام محموصا حب شملوی وکیل ندوہ العلماء بھی تھے گرماہ مراک نام میں مولانا غلام محموصا حب شملوی وکیل ندوہ العلماء بھی تھے گرماہ مراک نوں کے ذورہ میں اعتمارہ سون شکارہ سون کیا اور دو ہزاد روبیہ کے وعدسے لیے لیکن افسوس ہے کنامولن کے دوارہ کرمی میں مقام مونی مرابودی مرابودی میں اعتمارہ سون کیا مولی کے دیکھ کرمی کے دعدسے لیے لیکن افسوس ہے کنامولن کے دولات کود کھ کرمی کے دعدسے لیے لیکن افسوس ہے کنامولن کود کھ کیا کہ میں مولی کو میں دورہ کو ملتوی فریا دیا ،

جناب مدوح کوہروقت اسکی کاغالب ہے کہ جن ہی صالت موافق ہوگی اسلسلہ کو جن ہوگی اسلسلہ کو جن ہوگی اسلسلہ کو چرشر وع فرائین کے اور کرد و میٹی کے تام حالات برنظ کرستے ہوئے محکواس کی قد قع ہے کہ انشاء الشریعالیٰ دس ہزار روہیے آپ آب انی فراہم کرمین سے ،

اسی طرح صوبر بها رکادوره جناب محترم مولانا سیدسلیمان صاحب ندوی نے فرایا اور برسات کے دیون میں خزابی اور دفت سے دیما دین کا دورہ کرکے جوکی جوجی صول کیا وہ غینمت ہی غینمت معلوم ہوتا ہے، آپ نے بھی موسم کے ناموانی ہونے کی وجسے مجبورًا اپنے دورہ کو لمتوی فرمادیا ،

آب کے ذربعہ سے ابتاک جور قم مصول ہو یکی ہے اس کی میزان (اعباسے) بہرار مجوسو ساعدد دیر جھ آنے ہے ،

صوبر ببینی بگرات اور اس کے مضافات کا دورہ جناب محترم مولانا شوکت علی اساحب سکر بیری مرکزی خلافات کمیسٹی اور جناب مولانا مسعود علی صاحب نے فرایا اور ملنظ (سمر کھیتنے ہے) چھ ہزار اُ ہفتر روہ ہیں ات آنے آپ کے ذریعہ سے دصول ہوئے۔
اسی کے ساتھ محکوم بھی معلوم ہوا ہے کہ جناب مولانا شوکت علی صاحب نے اس ورہ ورہ مین بین بڑی بھی خلیفین مرداشت فرائی ہیں ببئی اور گرات کے مضافات کے دورہ میں میلون آپ کو پیدل محی جانا بڑا،

یہ آپ کا سچا سلامی مبذبہ تماجس کی محصن میں آپ نے ایسی کلیف گرادا فرائی ، اللہ تعالی جزاے خیرعطافر الے -

ہمرحال ان بڑی بڑی رقموں کے علاقہ متفرق طویسے بھی کھپر تمین وصول ہو گئی جنکو ملاکر (<u>مسالفت</u>) دس ہزار چھسوتیرہ آنے اب نک وصول ہو جیکے ہیں ، اور مبلغ وس ہزار رو ببیر جناب بزاب صدریا رحبنگ ہا درکے ذریعیسے موعود ہیں جن کے جلدوصول ہوجانے کی امید ہے ،

بینی سے اور بھی بڑی بڑی رقمین وصول ہوجا تین کرافسوس ہے کہ وہا ن بھی حالاتے ناموانت ہونے کے باعث مجبورًا کا م کر بند کر دنیا بڑا '

یر عجب سودانفاق ہے کہ ہر مبکہ ایک سی حالت مبین آئی اور جہاں جان دورہ کا کام شروع کیا **گیا وہا**ن اُسکو ملتوی کردینا بڑا ئ

ا فسوس ہے کہ اور صوبہ ان سنگی وقت کے سبب ہنو زکوئی کوسٹسٹ علی ہونی ہوآئی ا اگر ندوۃ انعلماء کا میہ اجلاس بویسے ایک سال کے بد موتا توا سو فت یقیناً اور سویون کے مثلت بھی معقول قدا دہنے ندہ کی دکھائی جاسکتی ، مصحف میں مقول قدا دہنے تھا۔ چونکاس سخویز کی مکیل نهین ہوئی ہے اسواسطے آیندہ بھی اس کی کار روائی جا ہی آئی

تجویز نبرے مندرجهٔ ذیل منطور ہوئی تھی،

تجوزنسك

دادالعلوم کے شبہات تعلیم میں ایک تبلینی درحرقا کم کیاجا ئے جولائن مبلغین پداکرے اور بہ الله میں ایک تبلیغی درحرقا کم کیاجا ئے جولائن مبلیغی و ہدردوافرا و قوم میروری سافان مہاکرنے کا ذمریس ،،

اس مین شک نهین که به بخیرنهایت صنرودی ، نهایت کار آمدا و دنهایت مفیدتنی اور سی بنیات کار آمدا و دنهایت مفیدتنی ا ورسے دیکن اصل سوال سرمامیدا ور دو بید کا ہے ، ندوة العلماد کی مالی حالت موجودہ نظام کے بارکی بھی تمل نہین ہے اور اس کا برقرار رکھنا ہی دستوارسے دُ شواد ترنظر آر باہم، اسبی طالت میں اس بجویز کوعملی شکل میں لانے کے لیے کسی طرح جراکت اور بہست نہیں ہوتی، لعل میں لانے کے لیے کسی طرح جراکت اور بہست نہیں ہوتی، لعل میں اللہ ہے کہ انتہا مول

وظائف

گزست ندر بورث مین وظا نف کی عائب توجددلائی گئی تھی، خدا کا تنکریہ کہ فی کہا۔ اس کی طرف سے طبیبان پدا ہوگیا ہوا ور در دمند سلما ندن کو اس کا احساس ہونے لگا ہے۔ کڈ درجتیفت عربی خوان طالب علمون کو وظائفت دینا اور اُن کو علم دین سے ہردا ندوز کراونینا فارغ البال اور ذی مقدرت ملما نون کی زندگی کا جزولاینفک ہے ، خداکرے کا اُن کا پیاحساس دائمی ہو، مین کسی قدر مسرت سے سابھ اس کا اعلان کردینا حیا ہتا ہوں کہ بجا سے بچھیں وظائف ک اس مرتب متیں وظیفے عام کر دیئے ہیں اور اسکے علاوہ اسمی خاص وظیفے دیئے جاربے ہیں ،

بعنی بقا با سالگر شہ کے تیرہ وظیفون کا اس مرتبہ اصافہ کمیاگیا ہے اور حاجمن دطلبہ اس سے مستفید ہور ہے ہیں ۔ لیکن ! وج دا س اصافہ کے بھی بہت سے حاجمتند طلبہ کی درخواستین بڑی حسرتِ کے ساتھ مستروکر دینا رہیں / صنرورت اس کی ہے کہ جہان ک^{ی بھی} ممکن ہواس صیفہ کا دائرہ وسیع کیا جائے اور ملک سے اُس کے واسطے کافی اراد حاصل ہو۔

دارالعلوم كالضالعب يم

ترمیم اوراصلاح نصاب کاسکارایسا جسم بانشان ہے کہ اسی قبیرون کی ترقی اور
زوال کا دارو مدار ہے اور اسی دحب قدیم نصاب بیلیم کو زما نئرحال کے طابن بنائیکا
خیال سبے پہلے بابنیان ندوۃ العلما کو محسوس ہوا اور ابتداے قیام ندوۃ العلمات لیکر
اسوقت تاہ جو کم وہبن تمیس سال کا زمانہ ہوتا ہے وفتًا فرقتًا برا براس مین ترمیمین بوتی
د سبی بین اور اُس کے مطابق تعلیم کا انتظام اور بندوبست ہوتا ریا ہے ، گزشتہ بلاس
سالا نہے موقع براس بات کا پرُ زور مطالبہ کیا گیا تھا کہ دارالعاد مکا نصاب تعلیم صلاح
د ترمیم کا ممتا ہے ہے ،
اُسومت نصاب میں اور اِ سپورکر د بی ہے اور جناب مولانا سیرسلیان صاحب معتمد
اُسومت نصاب کی برابرا سپورکر د بی ہے اور جناب مولانا سیرسلیان صاحب معتمد

دارالعلوم نے نصاً ب حدِیم محترم _ارکان کی حدمت مین روا نه کرد یا ہے پہنکہ ابھی تک^ستمقہ فیصا نهيين مواسع اس كي الفعل صرف تين ابتدائي درءِن كَ نضاب مِن مِن كَامي طور برير مِيم کرومی گئی ہے اور اس بات کی توقع ہے کہ اس مرتبہ دیضا ب تعلیم مرسب ہوگا وہ انشار امتار الثالى مربيلوس كمل اورمفيد موكا اورغالبًا ايك عرصه كك أسمين تغيير وتبدل كي صرورت مذير على اورا ميد مب كه آغاز جون ستط فليم سه أسكه مطابن تعليم شروع برجائيًا. ؛

تعليمي حالت

دارالاقامه کی ضرورت

تعلیمی حالت جیسے پہلے تھی ویسی ہی اب بھی ہے اور تعلیم کو بہترے بہتر بنانے کی من*ن حیں طرح کیلئے تھی اُسی طرح* اب بھی جاری ہے۔

ہرفن کے ماہراساتذہ موجود بین،طلبہ کا اضافہ بھی پرا برمودر اسے ،حیس کا افدازہ ... ذیل نفتشه س**ے نلا ہر مو**کا ،سیکن تعلیم و تربیث خاطر خزاہ انتظام میں جرچیز عالم ہ وہ دارالا قامہ (بورڈ تک ہوس) کی کمی ہے ،

اگر ندا کا فضل شا محال و ورطلب کے رہنے کے داستھے کمرے تیار موجا کین (جیسی کم بخ بزیست و برت سی مشکلات اور شکایات خور بخود د فع بوحایکگی،

نقشه تعدادطليه

نتائج التحان سالاندارج فتعطيم

ارچ <u>هم ۱۹۳۵</u> مین هِ سالانه امتحان بهواتقامُ س مین حسب مند رحبُر ذیل تیره طلسه فارغ انتحصیل بهوکر شکلے بین ،

(۱) مولوی محتقید صنا ولدمولاناا بوالخیر صاحب جون پور

(۲) مولوی علوار حمان کاشغری ولدعید صاحب کاشغر

(١٧) مولویتیاه مورسفرصاحتلبمولاناشاه محرایا جیاحت یادی کیاداری شریعن صلع میشه

ربه ، مولوى على على صاحب لدمولانا الإلخير ساحب جون بور

(۵) مولدی محرصا برصاحب لاعله لمجیدخا نصاحب موضع سکنی شاع عظم گذره

(۵) موروی فارض ارتفاعب مدخر جبری قطاعب مسترح می را مرجز مراجزیات

روى مولوى عانظ محر المرضأ ولدحا فط البربقاسم صاب بهرا مج

وى مولوجا نظام منترضاً ولد سيرشاه صاحب يحلى كنج لكهنو

(^) بولوی سیر محرص ولد مولوی کرچر لارصا حمر جوم استفا نوان صلع بیشه

(٩) مولوى احد صطفى صاحب لدمولوي محرصاحب دُ يا زان صلع يشنه

(۱۰) مولوى عالم محيي صناي يونى ولدمولوى عالمراهان المحيية

(۱۱) موادی سیدندیرا **حوصا حرب** سیرنواب علی صاب امبرولی سا دات صلع باره بنکی

(۱۴) مولوی سیولدلسلام صاحب رسوائخش صاحب ستر کو ضلع باره بنکی

(مور) مولوى البوئر عليدن جماعي الديكيم والديس منا ولي الوال ضلع بيشة

(ملعنی الدواه سام الملک) محد علی سن (خان) ناخم زود قالعاله ۱۰۸ نومسر ۱۳۰۰ واع

حب مِن اپنی بورے ختم کرچکا تو پوصاب صدر انجن نے جنابشی محداحتشا معلی صل رئير في معتمد مال ندوة العلما كاحاصرين سے تعارف كراياس كے بير جناب منشى صاحب مروح نے صینۂ مال ندوۃ العلمادی سالانہ رپورٹ پڑھکر نائی اور گوشوارہ آمدو صرف ندوۃ اہلما اپر پڑھا الاع ی ایک ایک مدکوٹیھکرسنایا - اورحبسہ سے اس کی منظوری طلب کی جبکوتمام حاصر سے منظور کیاه، رپورٹ اور گوشوار ہ حسب بل ہے، ربوط صيغه مال ندوة العلما توست جنامنتني مخرج شامعلى صاحب بميمة معتدوان واعلما ندوة العكماا ورداركهلوم مالى حالت اوراً سيترجسره

الموسودة و العلماك خزا دمين كلي التكافهاركيا كليا تقا وه يرقاكدا ماج سرا الموسود كرت بوك سب المحتري كوشواره ست و المحتري كوشواره ست و المحتري كوشواره ست و المحتري كوشواره ست و المحتري كانطار كليا كليا تقا وه يرتفاكدا ماج سرا و المحتري كوشو المحتري كوشو المحتري و المحتري المحتري و المحتري المحتري و المحتري ال

چونکدا جلاس نوزد ہم سے زمانہ مین صابی سال ، شب ام نہیں ہواتھا اسواسطے سنوواع کا گوشوارہ اسوقت منظوری کے بیے بیش نہیں کیا جاسکا اور نہ سال زیر بیان کے آمد و صرت کی نسبت تفصیل کے ساتھ بھٹ کی جاسکی ،

اب یہ گوشوارہ جوجلسہ انتظامیہ منفقائی ا۔ ۱۰ اکتو برص فیاع کامنظور شدہ ہے، ضابطہ کی منظوری کے واسطے پیش کرتے ہوئے بیرعرض کردینا جا ہتا ہوں کہ اُس قت جن خیالات کا اظہار کیا گیا تھاوہ درحیقت صبح تھا ،

بچهلی ترفیر اور سال بختمه کی آمدنی کوشامل کرنے سے بعد کل میزان میلغ عبر کا صے ہوتی ہے باوجوداس کے بھی مبلغ اسما میسید کا صرفیز اودہ ہے۔ علاده اس كسندوان مواد الاعتبار عب من كموبين مبلغ يندره مزارروييه ی کمی بقابلہ آمدنی سے معلوم ہوتی ہے ، بیکمی روز مرہ کی معمولی صنرور تون کے مقابلہ میں ہے۔ اس بجث کی آمدنی کی میزان مبلغ (<u>عسامیه</u>)اور خرج کی ملغ (للعنظم ہے جس سے مندرحبُر بالا بیان کی تصدیق ہوتی ہے۔ ر سے علاوہ عمارت دارا بعلہ م کی تمیل *ہے لیے سا تھ ہزار روپی* اور تعمیر **وارالاقام** کے واسطے تہتر مبڑار کی صنرورت اور حاجت ہے ، تعمير سحبر على اس مع إلى على واكثير وقردركار مه، کسی قدراس سے اطمینان حاصل ہوتا ہے کہ گزشتہ اجلاس کے بعدسے اسوقت اک .س بنراد روبییرسے زیادہ کی رقم اوجود حالات نا موافق ہونے کے تعمیروا دالا **قا مہے د**ہطے اجمع بنزگئی سبے ، وخلائفُ کے بڑھوانے کی حاجت تھی، ایس حد تک اس مین کا میابی مود کی . اور ہجائے ہ ، وظیفون کے ، س وظیفے کرنے گئے ہین اوروطا لعت خاص جو دیے جارہے ابین وه اس سے عالمحدہ ہیں . المحمد المرادي المحمد المرشر تقاليكن خدا كے نضل سے بدر منظور ى بجث كے مزدا كيوس روبيدما بهوارك وظائف كى اطلاع آگئى، سيرجال مخالدين صاحب مدراسي يضيياس دوبيه ماموار وطيفه كواسط عنايت

فرایا ہے جوبری شکرگز ادی کا باعث ہے ،

علا د ہ اس سے فاطمہ نی پی ٹرسٹ بمبئی سے بیش میں دو ہے ، ہوار سے دو وظیفے خلتے ہوسے ہیں جوعنقریب جاری ہوجالیں گئے ،

اور درگاه کمینی بهرایخ سے دس رو بپیره موار کا مزید ایک وظیف منظور ہوا ہے۔
اسی طرح مسروحید الدّنین بیرسٹر بہرایج کے دس روبید یا جوار کا وظیف عنایت قرایا ہے

یسب رقرم وہ ہیں ج بجبٹ سے ندروان کی منظوری کے بعد حاصل ہوئی ہیں ،
اورعا مراغزا ص بین مبلغ تیس روبید ما ہوار ستقل چ دھری محددین صاحب رئیرل مرتسر نے
مولانا غلام می صاحب شاری کی کوسٹ میں سے جاری فرمایا ہے ،

	<u> </u>	66				
	ندوة العلما (حينده بلاتفصيل ع)	J	9. 1-10-9- N	كاعب	3.	.3/s
	عام إغراض ندوة العلماء	۲	191-9-1	الريا	-21 L	77/
	چنده ركينيت ندوة العلما	· w	مسراا	العد	9	3
	چنده معاوست ندوهٔ العلما	, ~	109-1 0	الدي	9	3
	كتب خايز ندوة العلما	۵	pr-11 /		3	14.
2	وظالف عم وخاص اح آمدن ذكوة	4	رلعيه ابه موس	الممال		33
13	دارالعلوم .	۷	عصيه الاه.ا	192	5	i
مرن يروة الحلي	حاصلات اراضى دارالعلوم	٨	سے ۲۳۲	71 V	13	3
100	فيس دا خليه	4	94		3/2	30
3	تقميرور سكاه دارالعلوم	J•	لعيه ١٩٣		100	3/:
133	ميزان كل واقعي آمرني	11	19.41-6	لعص	3/12	75
3	ك بقا ياسابن منالية مارج منطقا	11	ليلك ١٠-١٠ ١١٥ ١١٥		JIE	4
3/-	عه بقا ما الله و مرهم المراجم	194	44		1	11/2
14 carpy	على بعا يا الله عام المستخدمة المراجعة المستخدمة المستخدمة المرادة المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدمة الم	7.3	.if:			
3.	ولايخ وستترديه الاتواكل دبال	اره تزار	رک جنگ مین محدولا کمیا اورا دوار الاقامه کی مدکارو میم نیورد	(۱) نعم (۱) نعم	3	37
12	یا بخر کوست رو بیر آخ آسے کیا روبلوا با بھی ہے ۔ رسات سوچھیں رو پیرچو دہ آسے مدین بطور قرص مبلغ جھو ہزار روپیہ سرا میمفوظ سے مبلغ جا رہزارسات سوا تو میں بن رسال در ایسا معلقہ کا	می ا ورا سه رومز' رمیزا	ﷺ اسی تویل مین شامل یا سرا بے محفوظ عبیں کی بقداد	(عمير) (بو) منم	3/5	19/2
الحرار	مرين نطور قرض مبلغ مجيفه تهزار رويبها	بيگاه کی	مرسطی این منطوری تعمیرور مرسطی این منطوری تعمیرور	رعما		12
5125.51	سر، بين معموطه سے مبلغ جا رہزار مات موا تول بن -	مصراب بُنُّ شاملُ	سے کتبا منظور ہوتے۔ ربیہ چودہ آنے للغ <u>ہ سے ہے</u>	ر سبه چمین رو		34-
1. 1.	وی بین - بیر جارآنے دس بائ دامسینی	تآسی رو	ورسمير سحبرت ووجرار بوسوا	בים איי	3	1 Co.
C.	الم ہے جس کی امانت روسوج الیس	امسے قا	ل ہیں۔ بکی ایک ابنمن المعین سے :	(ه)طلر	13.	10 pc.
1400) أننال تقي اوراس سال جمي	بهيه	س آھے میں بانی ر کا لکہ	ر دبیرد. شامل -	C	35.00
	رالغلوم ادرندوة العلما وكي نقداد	مے بیدوا	ب میا بون کوعلنی و کرنے ۔	611	_	, ;
	زار آغر موجور دید چرو آن دوبانی ون کی وجرست آمرین کم بو ای	ت بین م سالانهٔ	ر دی رہ حال ہے لینی مہ ایسے) عرصہ سے حاسہ	بت: رسمیا	7.	12
	و کی وجہ سے آمدی کم ہو تی۔ اس سے کہ سلسلا کوسفش بینے سلسلہ سٹروع ہوگیاہے گرا وجرد	رہےگی	يد نبي كراب بيرحالت نه مرحل سالا و كر	اوزام	ينجا لانغوا	3
	سلسله سروع جوليات مرا وجرد ت سيء -	الع عاده ياحترورد	ہے اور مبسبہ سالا منہ ہے ۔ اون سے عیر سمولی توجہ کا	حارى. ان س	ייי וו	35
		, ,				

		_			
	تنخزاه فازمين ندوة العلماء	1	1 m q .	السالييه	
**	ڈاک ندوۃ العلمار	y	169-10-19	الوميس	
	منفرقات ندوة العلما	سو	90-4-4	رلعب 10 ما	
	طبع ندوة العلما	~	۲-۲۱ ۱۳	سالليپ	15
	منجما مصارف حلبية سألانه	٥	101-0-	الدهرور	76
	تنخواه وكلار	4	117. 3	اللاعسة	65/
رونی آنیک	سفرخر ج وكلاء	6	۳- ۹ ۵ ۲	اكالعص	12
النفيد ندوى الحريزوة العلم	سفرخرج عهده دادان	^	14-10-9	للونسية المواتران	16
ميرعيداله مدكارناظم	كتب خانه	4	11001-	w / i*	32
En il	وظالفُ علم وخاص عرقم ذكرة)	1.	140-6-4	الملاكث ا	13
	فباس طلباس عيرستطيع	1)	60-1	عييه	CL
·	تتخواه ملازين دارالعلوم	14	1.14-4	ماللد <u>کست</u> و	.5.
35	طبيع دارالعلوم	194	110-	ماره <u>کیت</u> م	3
100	<i>ۋاك دا دا العلوم</i>	154	4-سما-سوسو	- July 19	4
ام على العلما يرتم	متفرقات سائر خرج دارالعلم	10	094-1-1	صابرس	5
محداحتشام على بال ندوة العلماية	فرنيج دارالعلوم	14	10.	بازصت	03
ر. المراجعة المراجعة	لگان اراضی دارانعاق	16	14-4-4	المربيد الم	ماين
15. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15.	مرمة فيصفائي دار مهاوم إورسياه	10	190-1-9	المطيعة و	
	كراية ميلا كا دُى	19	94	لعيده	CB
	دارالمعلومات	4.	بهم	سيه	100
	بقيتم يرس كاه دار لهاوم		1746A-10-4	ن <u>ہامت</u>	e.
	إبتانقة بفالتم يزارالا فأعفر خواجرته إليا		<u> </u>	l l	
	ميزان كل واقعي مصارف	14	4m~4m-1m-	بالعيد	7
					4

سال بحری علی کا رروائیون کی رپورٹ بیش ہونے کے بعد مولوی عبدالرحان ندوی گزامی نے در مقاصد ندوہ العلمایر" ایک مؤیژاور دلگداز تقریری عبر کوتما م حاصر ت بڑی دلچیسی کے ساتھ سنا اور نہایت ہی مخطوظ ہو ہے ؟ اس تقریمین مقررنے روحانیت و ما دیت کی جُشمکش موجِورہ زما ندمین ہے ا میل سے بحث کی اور بتا پاکه د چوه ز ماند کی فضا اورتعلیم نے یا لات مین ہجان ۱ و ر بے اطمینا نی پیداکردی ہے ،خصوصًا اسکول وکا بچے مطلبہ زیادہ عیرُ مطمئن ہیں، الحادودہریت نے خیالات ا درسٹ کوک اُن کے دلون مین ہین لیکن وہ سوسائٹی کے خونت نے حنیا لات ظاہر نہیں کرتے ، بڑی عمرکے لوگون میں بھی یہ خیالات بھیل رہے ہیں جود وتمازلون الرانے کا قدرتی نتیج ہے ، اسی سلسا میں آپ نے بتا یا کہ ہندوستان تام الراہب کا نکتن_{ر، س}ب ، اور بیان مختلف مذام ب اور مختلف فلسف**ون کااتر بڑراہے** ، آپ نے بتا ایک مصرکے خیا لات مک مین شائع مورہے ہیں مطلب کواس العرمي طالعہ سے روک ہنین سکتے نرکتا بون کاشائع کرنامسدو دکیا جاسکتا ہے ، لوگون کورہبر و ادی کی تلاش ہے اوروہ اطمینا قبلب کے متمنی ہیں لیکن وہ انکومیسر نہیں، آپ نے بتایا ہ ہماانے بزرگون کی اُن کوششون کوجواُ تفون نے مزمہب کی حابیت میں کین حقیہ منہ ہو بمحنا چاہئے، اس زما مذک فلسفہ کے مقابلیت انفون منج جیزین میں کیں وہ کا فی تقین لیکن اب حالات برل گئے ہیں، آخرین آپ نے اسلام کی حتیقی تعلیم ریحبٹ کرے بتا یا کہ آج بھی صرف اسلام ہی کی صحیح تعلیم لوگوٹ اطبینان فلب کاسا مان ہمر پر بخاسکتی ہے اسکے علاوه تام تحریکیین مثلاً امپر پیزم و ربالشو کی تحرک نیل موسکی ہے، چونکہ دقت تنافع کیاتھ كواين تقرير بخيم كوينا بوى اور بيا حلاس ول ١١ بج مك بعد برخاست بوا،

أجلاس دوم

منقده ۱۱ جادی الاخری سیسله همطابق ۲۰ نومبر می الاخری سیستانی و تنبه و قد می

ابج بعدد وببرس ١٩ بجريرتك

حب معمول بھرحبسہ کی کارروائی سنروع ہوئی اورسب سے پہلے جناب مولانا شاہ نظام الدیش جہری واعظ مالک محروسله علی شخص متصور نظام نے شبر گاجند آیتیں کلام مجید کی نهاست درد انگیز لهجرمین تلاوت فرایکن،

اسکے بعد در میات قرانی" برجناً ب ذاب صدریا رجناً ب بادر مولانا محد حبیب الرحان خانصاحب شروانی صدرالصدورا مور منهی مالک حروس عللحضرت معنور فظام نے ایک حاج والع ان اور بُرِمغز تقریر فرائی جس سے حاصرین کے قلوب نهایت متأثر ہوئے

اس تقریم یی خوبی خوداس کا عنوان تبلاد بهی پی نواب صدریا رونگ بها درجس مشن اسلوب سے ایک ایک بات کو واضح کرے دلنشین کر دہے تھے اُس کی تعربیت سے میری زبان قاصر سے ، ،

آپ کی بیر تقریر کا مل د و تھنٹے جا یہ ی رہ کر ہم بھے سر پیر کوختم ہوئی اس سے بعد ا حلاس برخاست ہوا اور حسب معنول آ تھر بھے شہے دعظ کے ملسئے عام کا اعلان کیا گیا ؟

اجلاس موم

منقدهٔ ۱۴ جادی الاخری مین مطابق ۹ تومبر مین کشنید

٩ بج قبل دوببرسے ١١ بج دوپیزنک

طاسه کارودای فقیاب و بیج شروع بوئی اندستیت بیلیمزلانا قاری عبدالسلام المالی صاحب عباسلام فرایس فرایس

اوراصلی داسته نه به سنگ بین کیو کالسلام کی تعلیم توبیقی که المومی للمومی کالبنیان الخ اس افتراق واخلاف کانیتی به که بهاری فوتین براگنده موکسین اور جو قومین کمجی بهار سے فدمون برگرتی او رلوم انتی تقیین آج وہ ہم برچل آ ور بین اس سے سلمانون کوعبرت حاصل مزاح با بیئے ۔

اسکے بعد آپ نے عام سلما بنون اور علما سے در عواست کی کدو ہملما بنون کے باہمی اخلاف اور افتراق سے کپانے کی کوششن کرین تاکدان میں از سر نوز ندگی اور طاقت بیدا ہو،

اسکے بعد مولانا سید مناظراحس صاحب (گیلانزی ہاری) پروفیسرط مع عثمانیہ میدرا باودکن نے دوج اسلام "پراکینی بیت ہی مؤٹراوردلگداز تقریری، آپ کاطر زبیان انناعرہ تھاکہ ہٹرخص پر آپ کی اس تقریب ایک وصرائی کیفیت طاری تھی اور بلاسالغہ جاتا اسلام ہر ہر ہی تھی، آپ نے آئیتِ شرفیہ کمنت مرحب کی آواز بلند مور ہی تھی، آپ نے آئیتِ شرفیہ کمنت مرحب کی آواز بلند مور ہی تھی، آپ نے آئیتِ شرفیہ کمنت مرحب کی اسلامین للنا س آئی تلاوت و ماکر حقیقت انسانی اور اُسی کا نیات کی حقیقت برجب کرے بتا یا کہ انسان اس ان اسلامی کا نیات انسان کے لیے بیدائی کی کیکن کی بیش کا کہ انسان کے اور س

اس سوال کے جواب میں آب نے نہا یہ فیصل و معرکۃ الآرا بحث کی اور بتا یا کہ لفا ہر اید یا معلوم ہوتا ہے کہ اس کا کنات کی کوئی چیزانسان کی مختاج نہیں، اگرانسان نہو حب مجی فارت کا پیکار خانداسی طرح حبلتا رہے گا، ہوا، یا بی ، آفتاب، سب بنا ا بنا کام کرتے رہیں سکے توکمیا انسان کا وجود بر کیار محض ہے،

ا س سوال کے جواب مین آپ نے شرف اسل نی ریحب کیتے ہوئے اسلامی تصوف کے ھائن ومعارت بیان کیئے اور بتا یا کہ انسانی ہستی اس کا ^کنات کے آب رنگ کا باعث الار التلابقالي كى قدرت وحلال كاعلان كرنے والاہ، بچراسى سلسلەس آپ نے تا ياكدانسان ق ركس صب درج ك بيويخ سكتاب جواسك وجودكام مسرعفيقيب، آپ کی میہ تقریم نہایت ہی د**لکش وبصبیرت افزائقی** اور آخرمین بہت_{ار س}یطربی**تہ سے اُسک**ڑا م^ی گیا تقا کدوین کے تمام روحانی فلسفون سے اسلام ہی ایک بہترین فلسفار حیات ہے، ا سكه بدرخان بهاور شیخ عبدالقارد فه آایم- ایل سی بیرسرایت لاسابن وزر تعلیم ر بُرِینجاب نے تقریرے نے مائی ، *سے بیلے* آپ نے مولانا سید منا فطراحس **ص**احب کی تقر پرنهایت عمده الفاظ میرم فصل تبریج که یا اوریتا یا که موللنا کی تقریر و حاد لهد ما گلتی ۴ هی احسین ى معداق ہے، آپ نے فرمایا كه بهان بہت سے خرش بیان علما موجود بین اس لیے مین بیعر ص لرومگا كربهارے بيے اگركو ئي طريقة كارتبايغ وغيروك ميدان بين يا بدل بلي مفيد وكارآ مرموسكتا به تووہ ہی ہے کہ ہم ایساطریقة بیان اختیار کرین حب سے دوسرون کوصد صرنہ ہوا وراُن کے دل کو چرے ندلگے ، بکوصرف اخلاقاً بابرتقاضا ہے انسانیت ہی ایساکرے کی صرورت نہیں ج بلایس لحاظ سے بھی کہ بیطر بقہ عمدہ انزکر تا ہے ، ہکوانے نام ناظروں میں بھی ہول کھیظ کھنا ہے ۔ اسكے بعد آپ نے بیان کیا کہ آج حبکار محلبس میں مٹھا ہون محکویہ خیال آر الم ہے کورٹ اس کے بابی مولانا سید محرعلی صاحب سابق ناظر کود کیماست، مولانا سید عبد الحی مرحوم كودكيما م، ورعلام رُشّيلي كالشاروانه كاك بهي دكيل به ، الفون في جواني كذام نه یں علیٰ گذرہ کی خدمت کی اور لائٹ شاگر دیریہ ایئے ، آخر میں اپنے کو بالک ندوہ سے بیے اوقت كروما اور مدت كك وبان رب، اس زماندين متعارد طلسيراً كلي محبت سے فيضياب بروك اسی سلسلمة مین آپ سے مولا نا شبلی کی متنور نظم ا سے کدئیسی چیکسا پیم دحیے سامان داریم

کے ابت ان انسار پڑھکریے بتا ایک موا نا طبلی مرح دم نے کس طریقہ سے ندوہ کو بیلبک سے روناس کرایا ، آپ نے فرا یا کہ ملہا اگر چرد نیا کے ظاہری ساڈو سا مان سے معترا ہیں کیکن وہ ایسی چیز مینی مذہب سے حامل ہین جس کی قیمیت کا کوئی اندازہ ہی ہنیں کرسکتا ، اگر مذہب کی دوات ہنو تو دنیا کا انتظام قائم ہنین رہ سکتا ،

نهب ہی نے سب کوغا برمین کرد کھا ہے ور مذلوگ با ہرد رندون کی طرح لرشے لگین اس لحاظ سے علمائی مفضیلت کیا کمہے کہ وہ مذہب جیسی دولت کے حاس ہین ، اس موفع برایب اور بات محبکو یاد آئی گزشته چند سال کی مدت مین مهنده ستان مین یک خاص جوش وخروش موجود تقاجواب نهین ہے اس زائمین لوگون سے ایشار بھی کہیا۔ مِن مین سلمانون کا بھی نایان حسته تھا، جاتا گاندھی سے ایٹار کا منونہ ریکھکا ہوست سے وگون نے رہا س وعنیرہ مسب جیزون مین اُنگی تقلید کی ، تعص لوگوں نے وکالت یا ملازمت چو ژگر قومی خدمت کی میں ان سب لوگون کی قدر کرتا ۱ ور اُن کی قومی خدات کا اعتراف کرار^ی یکن اس موقع بریما مربھی بیان کرنے کے قابل ہے کہ ہما رسے ہزارون علی مذہب کی خاطر نیرہ سوبرس سے اس قسمر کا ایٹا رکر دہے ہیں اُن میں بہت سے ایسے ہیں جنون سنے بہے براء عدون كوجور كرابني متى كواسلام كي يائ وقف كرديا ادران آب كوالكل مثاديا ہمت سے ایسے ہن جھون نے تام عمل کی خدمت کے لیے صرف کردی نیکن اب کھے مدت سے س شم كى مثالين نادرالوجردين ، ندوه چا متا مى كايس بزرگون كا وجود يا فى دىم ادرآيده بمى الميص هلما بيدا مون جوابي اسلات كصيحة قا مرمقام بون مهارس اسلات من شادكي

جو منالین تقین و صحیح اسلامی ترمیت کا نمیتی بقین کسی کا نفرنس یا انجن کی تعلیم کا نمیتی بندها یه شاید اس مدفع بیصر بیستان به به بیدا دو کداب بهارے نامز بین علما کے بیے حدید انظام کی کیاضرورت ہے اس شبہ کے جواب مین آپ نے تفضیل سے بتایا کلب زما ندبل گیا ہم اور برزمانه کا ایک خاص رواج ہو عاتا ہے اور اس کے مطابق کا مرکز ناصرور می اس نما ما این اختیارون اور حلسون کے ذریعہ سے اپنے مقاصدوا عراض کی اشاحت این اختیارون اور حلبون کے ذریعہ سے اپنے مقاصدوا عراض کی اشاحت کی جاتی ہے اس کے علماء کو بھی می طریقہ احتیار کرنا پڑا ہے بلکہ جبیا کہ کل آپ نے حلئے جسائر مدارت میں بڑھا یا سنا ہوگا ،

موجرده صنروريني لحاظ سيحور نصالتعليما ورطريقه تعليمين بحبي اصلاح كي ضورت ب اور ایک مقصد بیجی پیش نظرے ، ایک وقت تھا کہ معمولی طور پر دوحیا رکتا بین مونینا كافي تجهاجا تا تقاليكن اب حالت اورب اورموجوده زما نمين علما كايه فرض بكروه مرطبقه وكروه مين اسال مرى تبليغ كرين ليكن بيرا سوقت تك مكن نهين حب تك ١٥ مكرندى اورسائنس سے واقفیت حاصل پرین ورمنہ وہ کیونکریب پراینا قابورکھ سکیٹ ، بورپ مین بھی اشاعت اسلام کے میے میدان ہے، لیکن اگر علما بورپ کی زبانین نبین حانتے توكيونكرونان كام كرسكين تطح بهرجال أكرية كام اوربيمقصد صحيح بت تواسكا يورا وذا بغير السكيمكن منيين كه قديم وحد ريتعليمة بن ايكتكسب امتز اج بيداكيا جائح جنا تخيرية بي مرفة أنهلماً كا ايك خاص مقصد ہے ، جناب صدر نے اپنے خطب بن بیان کیا ہم بھیلے مبد وقا تعلیم یا هنة لوگون مین جرمغا نرست تقی وه اب ذرا کم جوتی حابی ہے ، مین عرض کرتا ہون که اب کو بی مفا کرت ہنین ہے بہدستبرات امین سمنت مفاکرت بھی ، ندوہ کے میکندیکے اجلاس بين بيدد كيها كه جديمة تعلير ياضته مثلاً سرسيه على الم موسيرسن إ م مركث تبلون من طبوس تقے علما کا اور لباس تقا دونون ایک دوسرے کومفائرت کی نظرے و کھنے تھے کے سیکن ایک عالم نے بیرنگ پیدائر ہوا کہ زار زار دونے لگا کھے لیکن ایک عالم نے بیرنگ بیدائر ہوا کہ زار زار دونون طرف مجھر ٹونی اُتار کر بھپنیک دی دونون طرف وحدم ہونے لگا۔

مت^لد الحدمیان من واوصلح**نت!** ح_دریان رقص کنان ساخ_رستانه زدند

ظلانت کی تخرکیب نے بھی ایک خاص رنگ پیدا کردیا ، بہت سے بیرسٹرون سنے داڑھی رکھتا مون) داڑھیا ن رکھ لین (مین پہلے ہی سے داڑھی رکھتا مون)

اسى سلسلەين آپ نے پر دورطرىقة سے سلمانون كونمدوة العلما و كاعانت پر اده ليا اوروبان كى تعلىم كېيفىت بيان كرك ونا ياكه علاوه مالى اعانت كے ہمارے امراز كويہ پر مناسب كه جوال بني اولا د كے كسى ايك لوا كے يوجی و مذہبی تعلیم كے ليئے ندوۃ العلما و ميں جيجين ،

آب نے فرما یا کدسیار ون اورکون کوانگریزون کی تقلید کاشوق ہے مین اس کا مدعی مون کہ حول کے بین اس کا مدعی مون کہ حول کے بیا یا کہ مون کہ حول کے بیا یا کہ شاہ انگستان کے بیٹے نے فوج مین اور جہاز مین ایک مولی کی شخص کی میشیت سے کام کیا ہے ، برٹ برٹ برٹ امراداور لارڈ کے بیٹے یا دری کا کام کرتے ہیں بلکوہ ان سب علوم کو حاصل کرتے ہیں جن کو عام لوگ سکھتے ہیں،

آخرین کررآپ منسلمانون کوترهنیب دی که وه اس درسگاه کی مددگریی جبر بین افزان مجید و حدیث کرتایی می مین افزان کوترهنیب دی که وه اس درسگاه کی مددگریی جبر بین افزان میسلمان در کوسکین اور عنرسلمون مین اسلام کی تبلیغ کرسکین ، اسی سلسله بین آب نے مسلمان دکھ سکمان دو مین اسلمان در میں کہ دینیا ت سے غربت ایران بھی دی که سلمانون کے اسکول مین جواسا تذہ ایسے جون جن کو دینیا ت سے غربت میں اور میں جواسا کرنے سے ناکہ ندوہ کے دار العلوم مین جمجا جا بائے الکہ ندوہ کے دار العلوم میں جمجا جا بائے الکہ ندوہ اُکوکن دن بنا دے ۔

اس کے بعد مولانا سیدسلیمان صاحب ندوی معتدد ارالعلوم نے سجویز و منبر ہو ہم سب ذیل الفاظ مین میش کی //

مجویزانس(۱۷)

نموة العلما وتين برس مع جاعت على وكام اودعا مسلمين كي خدمت بين وعوت بين كرد إب ، كدا سلام كي سب برس مع جاعت على وكام اودعا مسلمين كي خدمت بين وعوت بين كرد إب ، كدا سلام كي سب برخ مي حدمت كي براكندگي او دا فتشا دكوتر في أو تى ب بند كرين اس مي ته أب ب جاعت على اورعا مسلما ون مين جو مبعن مذهبي سنا زعات على طوائق سريعيل دب مين ان با جاعت على اورعا مسلما ون مين جو مبعن مذهبي سنا زعات على طوائق سريعيل دب مين ان با معنت المنه يست الما بركري بين ال تقوة بردادي سعنت المنه يس المركزي ب اورا متد ما كرت ب كرسلما ون بين ال الدوري الموائق بردادي بين المركزي جائي الموائد بين المركزي جائي الموائد بين المركزي الموائد ا

اس ر دولیوش کومین کرتے ہوئے فاصل کوک نے ایک ہسوط فصل تقریری اور نہا ا حس کے خوبی کے ساتھ ٹابت کیا کہ صحائز کرام اور سلف صالحین کے زماندیں باوجوداختلات عقائر و نیالات مسلما وزن میں باہم کمیسا اسحاد عقالاً پ نے متعدد تاریخی واقعاست سے اپنے بیان کی توضیح کی آخر میں آپ نے بتایا کہ ندوہ اکیا لیسا بلیٹ فارم ہے بہاں ہونیا لکو گرم جمہ وسکتے ہیں یہاں ڈاکٹر کیلوادر شنج علی لقادر صنا بیسے جدید تعلیم اونتہ ہوئی ساتھ مولوی شناواللہ اور مولانا شرائی بھی موجود ہیں -

مولانا قاضى كرسلها ن صاحب من جرايست بنياله بدولانا خليل لرعان صاحب ابنجرى الدولانا قاضى كرسلها ن صاحب النجرى ا مولانا قرفنا ذال حيات المسترى - مولانا قارى عبدالسلام صاحب الني تبي ورمولانا علي رئيم صاحب يوادى خيد بعد ديكر استجريز كى برنوتا ئيد ونائى اور بالاتفاق منظور موئى -اسكه بعدمولوى عزيلاين صاحب لم دا دالعلوم ندوة العلمان عربي من نها بت سليس اورفغيس تقريرى -

اس کے بعدیہ احلاس برخاست ہوا ۔

اجلاس جيارم

منقدهٔ ۱۳جادی لاخری ساس ایم طابق ۲۹نوم <u>۱۹۲۵ عزوز</u>نیه وقت

٢ بى د د بېرسى مې بىجىد پېرك

کے ساتھ وجہ دلائی اور آب نے اپنی تقریر کے دوران میں اس کا اعلان فرمایا کا اسل جابس ندوہ العلم ائی یادگا رکے طور پرانم الدا بنی جانب سے دارالاقا مدکا ایک کرہ تعریر لانے کا وعدہ کرتا ہے ،

اسے بعد **ڈاکٹرسیف الدین صاحب کچارنے اس ت**رکیب کی نمایت پرُ زور مائید کی اورا پن ضیح وبلیغ تقربین ندوة العلما رکے اغراض مقاصد کے ساتھ اظہار ہدلای فراتے ہوئے اسفدر رقم کے فراہم کردینے کا وعدہ فرایا ،

اس کے بعد جناب مولانا انحاج سرجیم شصاحب صدر احباس بالقا بہ نے بھی حاضر بن فابس کی اطلاع کے لیے چندالفاظ فرائے ، آپ نے بتا یک ندوۃ العلماء کے بالالاقامہ اورکت خانہ کی عارت سے دمیں ہے ، کتب خانہ دارالعالم می عمارت سے دمیں کے فاصلہ برایک الرائی عارت میں ہے ، جس سے طلب اوراسا تذہ کو سخت زحمت بردتی ہے ۔ سے زیادہ فرسا با تنہ اس کہ کئی میں کہ کئی تھی لیکر ابھی اس میں میں صوف دو ہزار کے قریب دو بیے ہے جس سے صرف کام شروع کی سے میں کہ اس کی تعمیر بردی ہوئی اس مدین صوف دو ہزار کے قریب دو بیے ہے جس سے صرف کام شروع کی ساتہ کار ایک باریکت تا بت ہو۔ میری داسے ہے کہ کام صرور ستروع کرا دینا جاہئے العالی تعالی خدا الله تعالی کہ اس میں مور ہی ہے تو وہ جبندہ دی گئی کہ سحبہ کی تعمیر بور ہی ہے تو وہ جبندہ دی گئی میں جن اور میں جاتھ تو وہ جبندہ دی گئی ہے ہوں جب دو ہو جبندہ دی گئی کہ سحبہ کی تعمیر بور ہی ہے تو وہ جبندہ دی گئی ہے ہوں جب دو ہوندہ کی تا کی مزیدے میں جاتھ اور اس کا اعلان کہا ، مور دین خود میں کہ نائی مزدیر کے بعد سے تو ہزای کیا اس میدوح سے زندی کی تا کی مزیدے بعد سے تو ہزای کیا کہ مدداؤد صاحب غزنوی کی تا کی مزدیر کے بعد سے تو ہزای کا اعلان کہا ، مور دی کے مدد سے تو بی ناور اس کا اعلان کہا ، مور دین کی تا کی مزدیر کے بعد سے تو بی نالوں کیا ، مور دین کے دور کیا کہ دور دین کی تا کی مزدیر کے بعد سے تو بی نالوں کیا ، مور دین کی تا کی مزدیر کے بعد سے تو بی نالوں کیا ہی کہ دور کیا کہ دور کیا کہ دور کی کا میں مزید کیا کہ دور کیا کہ دور کیا کہ دور کو دور کیا کہ دور کیا کہ دور کیا کہ دور کیا کہ دور کیا کی کار کیا کہ دور کیا کہ کیا کہ دور کیا کہ دور

قِرْ کی کمیل سے بیٹے مندرجۂ ذیل صنرات کی ایک سبکہیٹی اس غرض سے بنائی گئی کہ وہ آیندہ مالا خطب سے پیٹیتر صوبۂ نیاب سے ۔ قرم طلوبر تمی کرکے ندوۃ العلما سے خزا مذیر کا خرام میں الم المرائی براس کمٹی کو یم بی اخیتا رویا گیا کہ اپنے ار کا ن مین حسب حاجت حروری اور شام لیا خال کا فراسا

اسماسے ارکان سبکیٹی

اس کے بعد مولانا قاضی محرسلیمان صاحب نے بچویز منبر ہم مندرج ویل بیش کی۔ (مجویز المنبر ۴۷)

چەنكى موئى بىنجاب دورم، دوستان كى بىن دېڭىر تصون مىن معاملات وراخت دورى دىكىر تنازعات كافيصاعدالتها سے حكومت وقت مىن شرىعيت حقة دسلاميدكى بائدواج بائے مخالعت شرىعيت كى دوسے صاور كياجاتا ہے ، نروة العلماء كابيا حبلاس تمام سلمانون كؤمات زورك سائة متوج كرتا ہے كم اس طري فصل خصومت كوبدلوان دورم نوست اسلاميدكوان معاملات مين نا فذالعلى كواف كے ليكمنا سب تدابير على بين لا مئن -

استجریزکومیش کرتے ہوئے قاصی صاحب مدوح نے نہایت سٹرے دبسط کے ساتھ نفر زیسندہ ای استجریزکومیش کرورت اور اہمیت کولوگوں کے ذہنٹ بی سندہ مایا ، جس کی الئومین جناب نواب صدریار جنگ بہا در مولانا محرج میں ارحان خان صاحب روانی نے کا مل ایک گھنٹ تک بڑی مدلل اور بُرزور تقریر فرمائی ۔

ماضرين نے بواصل حب مروح كى اس تقرير كودلى توجدا ورشف كے ساتھ ساا وراكن

ر مردم قبیجے کے استیصال کے واسطے جریتی بزمندرجۂ بالا بیش ہوئی تقی اُس کی صرور نے مہیت کا برل اعترات کیا ؟

بھرتائیدمزیدے وانسطے مولانا سیدشاہ مخدفا خرصاحب الدآبا دی کھرٹے ہوئے اور سے بچریز بالا تفاق منظور ہو دئی)

اس كى بىرصدارت كى جائب سے بتو يز نبرہ بين موكرمنظور مونى جوسب ذيل ہے۔ ستى فرالمنبره)

ندوة العلمادكا يرطب إعلى بتشريار وكن خلدالت والكركا فكريداداكرتاب كحضورمون وام اقبالان خباب بزاب صدريا رجنگ بها درصد را لصد ورامور ذمبى مما لک مح وسير كاعالى اورجا معثانيدك دوعالمون كونروة العلما دك اس اجلاس مين شركت كي احازت محمت ذالي مندرج بالابوترينبره كمنظور مونء بدرغازعصركا وتت آجياتها اسواسط جناب مدرا بخن نے اجلاس کے برخاست ہونے کا اعلان فراتے ہوئے اس کی صنرورت جنائی له چیکه انجبی تقور ابہت کا مراور باقی رہ گیاہے اسواسطے نا زعصر کے بدی غیر ممولی طور پر بھرحلسہ کی کار روا ئی شروع کیجا ہے گی جناسخہ نما زعصہ کے بعد ہی بھیے اجتماع ہوا اورمغرب سے مردمین بون گھننہ قبل احلاس کے برخاست ہونے کا دوسرًا اعلان کیا گیا اوراسی کے ا تقوقًا م حاصر بن سے دو با واستدعا كى كئى كدوه نا زمغرب كے بعد بجر تشريف لائين تاكم اختتامي كاررواني كبدا جلاس ك ختم مون كالبضا بطها علان كيا جائي، مغرب سے مبل کے اس وقفر میں لم ال فی اسکول کے بواے سکا وسل فی معزوم اون كواسكول كرميدان مين الني كعيل وكعاك جومختلف اقسام كرتبون اورورز شون ير شامل تھے۔ ناظرین نے غایت بیندیدگی کے ساتھ انکو ملاحظہ کیا اور اُن کی مستقدی اور سرگری عمل کی داددی -

اجلاس غيممولي

حسب اعلان م بیحشب کو کیرسب مجتمع ہوئے اور ندوۃ العلما کا باصا بطرا و دائی احلاس کی کا رروا ہی شروع ہوئی ۔ اوراختنام جلسہ سے پہلے مولانا الحاج سرحریم بن شام ای جینیت صدراحلاس کے آخری تقریر بہنے والی تھی گرجناب معروح ایک شادید صنہ ورت ای وحبسے احلاس کے آخروقت تک نہیں تھہرسکے اس لیے جناب نواب صدریا رجنگ ہاج ر کوانیا قائم تھام بناکرلا ہورتشریف سے گئے ،

 اورقبل اس کے کہ جلسہ کے اختتام کا اعلان ہو، جناب سیدغلام بیک صاحب نیر کگ بی اے ۔ وکیل بانیکورٹ صدر مجلس ستقبالیہ نے نہایت سترت کے ساتھ حاضر ہوگا ہور کویی فرشخبری سانی کہ ندوۃ العلمار کا آئیدہ اجلاس تہر کا بنور میں ہوگا اور جناب خان بہادر حافظ محرحلیم صاحب رئیں و آئریری محبطریٹ کا بنور کے ایماسے ان کے صاحبزاد ہے جناب میان محرب بیر صاحب سنوکا بنور مین آئیندہ اجلاس ندوۃ العلما و کے معقد ہونے کی دعوت دی ہے ،

. تام حاصرین جلسه نے اس خوشخبری کو دلی مسترت اور امتناک ساتھ سنا اور حافظ صاحب مدوح کے واسطے دعامے خیر سرچلب پر بڑوا ست ہوا اور حسب دستور شکے حابطام اعلان کیا گیا ، سے

> حیف درمینم ز دن سمبت یارآخرشد روے گل سیرندیدیم و بهار آخر شد

(صفى الدوله حسام الملكت عمل العلما نواب يرمح حسل حسن (خان) ناظم ندة العلماء

۶۲- ربیع الاول صهم ساریجری

خندرات

ا تبک ندوة العلما ، کے صفر رجیسے جا کہ میں بھی ہوئے وہ میں روز کئے ابر ہوئے اور جب کھی حلب ئرسالا ندکا علان ہوا تو تین ہی دن کا اعلان ہوائیک نبالہ کے اجلائس ہمیں روایات قاریہ کے خلاف بھینی ناگزیرد جوہ کی بنا ہر صرف دو ہی روز اجلاس کے واسطے رکھے گئے اور دو ہی روز تک حلب ہے جاری رہنے کا اعلان کیا گیا ،

ایک دلی جلائے کم کرف کا نیتجہ یہ ہواکہ دوسرے دن کا اجلائے صرے بعد مفقد کیا گیا، اورجب کسی طرح کا رروائی ختم نوسی تو بیومغرب کے بعد اجلاس کا وقت رکھا گیاجس کی فضل کیفسیت اوپر درج ہوکی ہے،

اخین دهره سے جُرهنمون روبها رہے فرائض پر "کے عزان سے جناب مولانا قاضی محرسلیمان صاحب بنظر سن جی میارت بنالد نے تیار کیا تھا وہ با وجود پروگرام مین درج بونیکا اجلاس خاص بین بین نوبر کا امیک ایک نیالد کے جلسۂ عام مین جن لوگون کوام ضمون سے مستفید ہونے کا موقع ملاوہ اُس کی فدرو مراسے مجزیی آگاہ ہین ،

یونکه مجعے امیدہ کواس کے مطالعہ سے دوسر مسلمالونکو بی بین بها وا مُرحاصل مون کے ، اس لیئے وہ صنون مجنب درج ذیل کیا حاتا ہے ،

مضمون باقاضي عمليان صناينشرسش جيربا بنتاكم

(مۇلف "رحمةً للعالمبين")

جِهُمُ اللُّرِالْكُو لَهُمُ لِللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّا الللَّهُ اللَّهُ اللَّاللَّالِيلَّا اللللَّا الللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّ

الحيدين الذى كرم بخام والمحتصى الاولا الذى كوم بخام وضن على المحتصى الاولا الذى كوم بخام وضن على مع بعد مولانا هي البنى الم مى السيد العرب والعجم فضل الله تقالا على خير خلق محيل والدالذى صدع بامرلا واحدى حقى سالدترالى خلقه وعلى صحابه والتباعث عين معالمة الى خلقه وعلى صحابه والتباعث عين الما معن من سالدترالى من من وقد فروة العلماء بهندى على كرامى مين و منا من الدين بين كيا جاتا ہے ۔

" بیش کرنے والے کی جراُت موجب حیرت سبے " ابہاا نسادہ الکرام - اس دیار کیظلام مین ندوہ العلما رکا قیام فی الواقع آئیۃ من آیات رَبُّ العلٰیٰ سبے -

ت حاصرین مین سے اکٹر حضرات کومولانا سیرسلیمان ندوی متعنا اللند بطول بقائسر کی دہ دلپذیرتقریریا دہوگی، جواُ تحفون نے 'و اعزاصٰ ومقاصد قیام ندوہ '' سے عنوان کے تنت میں سالگزشنہ کے سالا مذاحلاس میں مبقام کھٹوفرانی تقی ، تقریمین یہ ٹابت کیا گیا تھا ۔ کہ ندوہ نے نی الواقع اُن اغراصٰ ومقاصد میرعمل بھی کیا اور اپنے غیرمسزار (مل

ىلىمىن بهترىن تحريجات كا وجودا وربهة بن نتائج كى قوقعات بھى پيداكين -نروه كالنشر علوم نبهاك - بهترين نصائب ليم سطلبارك دل ودماغ كوزياد ورثونا زماده بلند كرية ربينا بى ايك ايسى في بعجواك بلن الا منى ممتاز هران كى واحد ما اینهمه بیا مراور بھی اس کے تارک فخریہ تاج مشرف بینا تاہے کداُسکا وا من خارزارا فتراق کی دسترس سے بلندر ہاہے ۔اور سخت سے سحنت مواقع صبرآزماہیں بھی اُس نے در مُزُخان مرنج " کا اصول ہا عقرسے نہیں جھیوڑا -ملک عنجی اُسکے احترام واحب کوجان میاہی ،اوراس کا تبوت اُن عطیات سے ملتاہ، جواسی سال کے اند را ند بقمیہ دِ الألاقام ہے لیے ندوہ کوحاصل ہو ٹی ہیں ، یہ بیچ ہے کہ مقدار عطيه شان طبيين سے کمہے - اور ندوه کی صروریات ناگزیراس مقدادسے بہت زیادہ ہیں . سکن تمردک بعد حرکت راوج دک بعد اقدام بهت زیاده وصله افزام -مين مجمتا مون كه أب ندوه كوافي اغراض و تقاصد مين ذرا آسكَ قدم أبطانا

حابيني - ندوه كوحتيقة ميمجولدينا عابي - س

سمان بارا مانت نتوانست كمشيد فرعدُفال بنام من فرزاره زوند علمار ۔ عالم کی جمع ہے۔ اور ابل علم کے سیٹے ہی فٹر کا فی ہے کہ اسماء حسیٰ میں بھی سم علىم كوالله بقال عَلَمُ بنا ياكياب ،

(روا لاحاكوس المستدوك وجعف الصاحق في التفسير) طبیب وخبیث بین امتیازیدداکرا ہے ،

علم أ عالم كوا دات شمادت عقرين الالكيك دوش بددش كوراكرديام،

۔ آیات النفس ورا ہیں آفاق کوعا لم کے سامنے مبر ہن کردیتا ہے ، سذاعالم كارب عيدالكام ربالعالمين كسائة والطقلبي كاستواركزناب يديا در كهنا حاسبيُّ كدر بان شرع من برايك يستض كوعا لمهنين كها حاما حسر كاحافظ و دماغ بہت سی کتابون کا برجواً بھائے ہوئے ہو۔ بلکہ اسٹر تعالٰی نے جوختصاص حبِشرف جوعزت علماء كوعطا فرما ني م وه آيت ذيل مين موجود ب، ۲ نما بخشی امتله می مباد ۷ العسلمهٔ اعرامیا ختیت سه مراد و و دُرہے چرز دلون كومقا ما ته نيره وتاريك يااوقات يُرْطلام مين محسوس مواكرتا ب ياوه ڈرہمے جومطالب ھالىيە كے حصول ئے مانغ جو تاہيے ؟ يقتينًا و دنون نهين - يه تو دو بۈن کے دو بۈن دائرۂ ما دیات میں محصور ہیں ۔خشیت اُنھی توشناخت نفنس ا ورمعرفت ذات كالمره ب راسي خشيت كا نبوت زمين لرزكر- بها رُوث كر را ورجار كوبن بركر ماكرتا ہے، اور اسی خشیت کا بٹوت ترقی ایان - تردیر ہمان - ونوَرشوق اوراکماک فوق سے علمارربانی کے کام من چوخیرو سرکت اور مین وفلاح ہوتی ہے وہ صرف کتابی عالم کے نەنعىل مىن بانى جا بى ہے۔ نەقول مىن- اس كے نيوت مين اُن نظائر كويا ديسجئے جوكل كى بصيرت افروز وعظين جناب رواب صدريار حباك بها درنے باين فرا في تقين م م ہم لوگ متفادین کے اصول میں بڑھتے ہیں کدایک ایک عالم نے بڑے سے بڑے ىل*ك ي كا يا پل*ٹ دى - ايك ہى آوازمين و تى سبى جگادى جندروز و قيام مين لئى خيزركت قادب بن قا مركزي-اس كارازيي ميكدوه خودشيت من الله كابيكر تھے فيست من الله

أن كاج مرتفا خشيت من الكرأن كاقا مُرتفا " السي تطبل كي قيادت ال الوكون كوا كي المنظم كم

فانتح ومنصور بنا دمتي متى -

اس اہتمام سے ذراآسو دہ ہو کوعلمائے ندوہ کو تبلینے کی جانب متوحیہ ناجا ہیئے۔ ۔ تبلینے کا آغاز آلیا مذہ سے کیا جائے۔ اُستا دکا پیلا فرض شاگرد کوعلم کی فایت و مقعود سے آگاہ کردینا ہے، یہ سلمہ ہے کہ ندوۃ العلم ارکا مقصد طلبہ کوصر ب طازمت ہی کے سائے تیاد کرنا نہیں ۔

یہ ظاہر ہے کہ ندوۃ العلمارعلی گڑھوکالج نہیں (اگرحیہ علیکٹرھ کالج بھی بجائے وُز توم کی صد ہاا مراض کا در مان ہے)

آرزوہے کسیدالعلمارمعا ذہن جبل رصنی امتارعنہ کے ارشا دیاک کے حروف نرود کی درو دیوارسے اور ہرا کیاب ندوی کے گفتار وکر دارسے در خشان مہون -

تعلّموالعلى - قاِنَ تعلّمه الله خشية - وطلب عبادة وه ن اكرترسبيح والبحث عنجهاد - وتعليم لين الانعلم مصل قد . وبذله لإهله قريبة الانه معالم الحلال والحرام - وهو الانبس فالوحتة - والصاحب في الغربة - والمحدث في المخلوة - والدليل على السرّاء والضرّاء - والسلاح على الاعداء والمحدث في المخلوة - والدليل على السرّاء والضرّاء - والسلاح على الاعداء والرّين عند الاخلاء - مرفع الله براقوامًا في عمّم في الخيرة والخرية والمحرف الملاكلة من المحرف والمعرب والبس وحيتان في خلتهم - والمناهم على العلم من المحلوب والموسم المحرف والمدرب والمحرف والمحرف والمدرب المحرف والمدرب والمحرف والمدرب المحرف المحر

النفكرونيه نعدل الصيام - ومدارستة تعالى الدتيام ب توصل الارحام ويبريون الحلال، س الحرام ينهم شرانسه بم اع ويحومه الاستقياء وهوامام العل والعمل تأبع له (روالاالطبراني وابن عبد،البردح وغيرهما) لھو ۔ علم کا للہیت کی نیت سے سیکمنا خشیک ہے۔ . باعلم عبادت ہے۔ اور مذاکرہ عالت بیج ہے ۔ بحث علمی ہما د ہے ۔ اور ببطلبه صدفه ہے۔ اہل استحقاق کو سکھانا قربت ہے۔ غلم بی توطلال وحرام کو حدا حبرا کرے دکھلانے وا لا سے ۔ یمی توامیس وحشت ہے۔ اور یہی تو دفیق سفرہے ۔ يبى توخلوت مين ل بهلائے والاہ - اور يهي توافلاس مرض كي كھا ٹيون كا^{كا} يجامزالا يهى تواعداك مقابلة بين تهارا متهياري وأوريج فلل حباب بين محقارا سنكار ىپى دە وسىلەپ جىس سے اىتارتىالى اۋ امۇنوىلىندفرا تاب - اور يھر أن كوتي في آن والى نسلون كاربنا وا مام مفهرا تاب -الل علم مى كنفتش قدم بن يدرك حلاكية من ا ورائل علم ہی کے وہ افغال مہیں ۔جن کا اقتدار کریا حا تا ہے۔ ابل علم بی کی دائے وہ راست ہوتی سے حبیرسب کو عمر جا نامو تا ہے - وه عَلْما بني بدن - كه مل نكه كونجي أن كي مهت كي حا ٥ جو تي سم-وہ علما ہی ہین ہے سے ملائکہ ہمی مس اجنحہ کریتے ہین ۔ دنیا کی ہر تروشنات ابل علم کی دعا گوہے ۔

ا ور اُس كار مج**اور كيوب** بى-ا وراُس کے چرندو در ندیجی ~ ان علم ہی ہے۔ جو منیتی جبل سے نکال رَفلو بُ مِات عطا كرا ہے۔ علم ہی کہتے ۔ جو تاریکی ہے اُٹھاکر تعبیرت سے سا معظم ع اورویش کر دیتاہے تفکر علمی ۔ صیام نفلی کے برابرہے۔ ا ورندریس کا درجہ ۔ قتیام شب کے مساوی ہے۔ علم ہی ہے۔ جو قرابت قریبر کے رشتہ کو مضبوط بناتا ہے نہ علم ہی ہے ۔ جوحلال وحرام کا امتیاز سکھلاتا ہے۔ ا عَمَالَ كَا الْمُ مَعْلَمْ بِهِ - الْعَمَالُ أُس سَحَبِيْتِيفِي بِينِفِي سَكِي بُوتْ :ين -تعَيَّدِ ازلی ہن ۔ وہ ۔ جہنایی تحصیل علم کا اور علم کا الهام ہوا۔ اور شقی اصل بین وہ - جواس فضیات سے مامرادونا کام رہیے ۔ ندوة العلماسك اسأمذه مهاورقوم كيح الإعيان بقين كرشكت ببن كوبت بمعالوا ترمتيا خلاق كى منبيا دان صول بر كھى جائيگى جوسى العلما درصنى الله رتعالىٰ عدنہ نے سبار فيركوكي ہیں۔ توشاک نہیں کہ ندوہ سے نکلنے د الے طلبہ ضرور ۔ غزاکی ۔ و رازی مور تکابیسے رسلمیل شہر اور ابن الهام ہوکر حکین کے۔ تبلینی دوسری منزل ایکام وقت مین تبلیز کرنا ب ـ ہم اسوقت تائج برطانیہ کے زریسائے مین ، حکمران قدم بقینیًا ہماری جنات دبنی سے پوری پوری آگاہ نہیں ۔ مندوستان كى عدالتون مين جو توانين جا يست حقوق و بوا ني تي تنسبيه كمينوك

ده ابتداءً ایسی کونسل کی منظور کرده مین یمن مین کوئی مهندوستانی اور سالا شخص اس نیما می است کوئی مین دور این ا کونسل نے قانون سازی کے وقت قرائین روما - فرامین انگلستان - اور بور پ کی دیگر سلطنتون کے آئین برنظر ڈالی - مهندوستا نیون کے رسم ورواج کودیکھا - اور بجرد هرم شاستر وشرع محدی کے نام تصدیف شدہ مختصر رسالوں بہا عما وکرتے موٹے جو کچھ کردیارہ ہمارے ساسنے ہے ۔

علما ے کام خورس معلوم کرسکتے ہیں کہ ان توانین کے بعض حصتے ہارے سلمات شرعیہ سے دور بین ۔ اور بعض مقدمات وراشت وغیرہ بین صراحةً رسم درواج کوشرع محدی بنویت اولین دی گئی ہے ، لہذا علم اے کوام کا به فرض ہو کہ دہ ایسے نقائص سے باربارا بنے حکام کو آگاہ کرتے دہن ۔ اور ملک کی متفقہ آواز حاصل کرنے کے بعد اس اصول کو قانو گا شابر کوالین کہ درم درواج پر بہیشہ شرع محدی کوتقدیم دی جائے اور تعدفیہ حقوق مین شرعی محدید کو ترجیح دی جائے۔ تربیح دی جائے۔ تربیح دی جائے۔ تربیح دی جائے۔ تربیح دی جائے۔

اگرین استان کرام استبلیغ مین کاسیاب ہوگئے تو دیوا فی عدالتون کو یہ فاکرہ ہوگا کہ وہ قریبہ ۔قریبہ ۔قبیلہ ۔قبیلہ وگرت کے رسم ورواج کی دریافت و تحقیقات کی درسری سے بچھا کمین گے ۔ اورسلمانون کو دینی و دنیاوی فوا کرکشے و حاصل ہون گے ۔ اور سلم کی دریافت و تحقیقات کی درسری دنی حتی ایسے نہو ہے سکے گا اور آج جو لوگ دنی حتی ایسے مقدمات کا بروے دواج ہوگ جاگہ ات واراضی و امتعہ کے لائج میں عدالتون میں اپنے مقدمات کا بروے رواج ہفضال کی خواہش ظا ہرکرتے ہیں اور دیدہ و دانستہ شریعیت غراسے ایخا و کرتے ہیں ۔ ان کے لیے متاع فانی سلب ایمانی کا سبب ندرہے گی ۔

ميرى دلى آرزوب كاس توزير بهت بى فوركيا حائ اور حلد عل كياجائ -

علما *دکرا مرکے لیے اس سے بھی ز*یادہ ایک اورنا زک سکل**ا نکی فرری توحیرکا محتاج ہوگی**ا ہ ا وروه بيب كآج كل عابل عوراون من ارتداد كي سموم بوا يحيل رسي مب -اس برترین حالت کے ذمہ دار حقیقة مندر حبوذیل لوگ بین ر جوحقوق زوجات کو دانسنة تلف کرتے ہیں۔ دە ظامىشەلۇگ _ جرحقوق زوجات کی پرواه هنین کرتے ہیں. وه لا بيفل لوگ -جوحةن زوجات كے ا داكر<u>نے سے غافل رہتے</u> ہيں۔ و هغفلت شعارل**وگ** جار لا رتعالی کے اُس کلام پاک کی ظمت و ضامت کو وه برحلن لوگ -یاد نہیں رکھنے جس کے وسیلہ سے اعفون نے ایک مِيگا نه عورت کومشر یک زندگی بنا یاتفا -ا در <u>عیر اینی</u> محبت كوكسى بإزارى آتش كده مين والدسيتے ہين -آج مظلوم لؤكيان بنج ظالم سے رہائي بانے ياجابل كوتاه الديش لؤكيا جس عائز سے نکل رکھل کھیلینے کے بیے آزاد کی حاصل کرنیکے واسطے بعبورت ظامری ارتداد کو آھی تربير مجينے لگي ٻن - هرحيٰد كه بإطنّاد ه ملحد منين موتين -ہندوستان کا فوحدِاری قانون ب**ظا ہرا** یک متوہر کی حایت میں ہے ۔ کسی متوہر دارعور ط سی دوسرے شخص سے از دواج ان دو ہون کوزیرد فضہ ہو بہ ستوجب سزار اردیتا ۔ اور پيرمُرم أن علين حرائم ميت ہي جسكے تجرم سنتن سير ديئے حاتے ہيں ۔ مرجبك يسلمينو برداورت كمرتر برحان اوركسي ببكاف والدك ساتهباه كركيني كے خلاف أس كا جائز منفو مراول كا استفاقة موتات و قانوني شكل نهاست بييرو ہوجاتی ہے -اورمزممردوعورت کی طرف سے ہمیشہ بیعذر اُکھایا جاتا ہے کمار مرحا لت ا ذرواج کے وقت شوہراول کی زوجہ ہی ندر ہی تھی۔ دل کر کر مصرب عندا کر سر نہ استان کا کہ سرکا ک

علماد کرم کوائصییبت عظمی می مدا فست پرجلد ستوجه بونا جا بینیے، المُهادر به کیکتب فعمیه کامطالعه فرایمن اوراس قول کی تلاش کرین بجوار تداد زوجه کونا قابل فننج کام قرارتیا

بچرلینے مساعی مبیالورا تعاق ماک سے بدرس فقهی شق کوقا بزن کا منصب دلائیں۔ اکد مانحت عدالتوں میں کسی ایسے مقدم کا انفضال کسی جج کی ذاتی رحجان یا میلان پر

موقوت نزرسے ۔

ین بین د لاتا ہون کہ ہمارے سے مبند داور عیسائی عور تون کے مقد ا ت کا قانونی اصول نظا کرکے بیا یا بات ثقومیت ہوگا جس میر تبیلیم کیا گیا ہے۔ کہ کسی عورت کا تبدیل مز کرنا بھی اُسے ہم 9 ہم کی زو سے محفوظ نہیں کرسکتا ۔

بزرگان قوم - مین اس مفهون کے علاوہ کی مجلس مین الاکین فنظامیہ کی منظوری کے خت میں دورزولیویش بھی مین کرنے والا مون جس میں کچریز کی گئے ہے کہ اس والے مون جس میں کچریز کی گئے ہے کہ اولاد وختری کو والے علم کرج بنجا آب میں خصوصگا اور بنبر کی وعنہ و میں عمو گا را کچ ہیں ۔ کہ اولاد وختری کو والے مشرعی سے محووم رکھا جا تاہے - محدوہ واس کے خلاف اپنی آ واز بلند کرے - اور بنجا جی جی محصص ملک ، کے علم اوکو توجہ ولاسئے رکہ وہ قوم کو اس ظالمان رواج کے تک کو نینی پڑا ادہ کریں اور اس سنت مردہ کو زندہ کرنے سے سوشہ یدون سے برابر تواب حاصل کرنے میں خس

تبلیغ کی تمیسری منزل غیرمذا مهب نک اسلام پیوسخا ناہے۔ منبلیغ و مال غیری

اسلام ہی کی خصوصیت دریدہ سے -اور تعامل کی برترین دسیل فی ملی استدلالات

اخوال را بت كوداية كديداتيا وصرف اسلام مي كوحاصل ب-لوگون کی نگاه حب بو دھومت اور عیسا ئیت بربر ہی ہے تواُن کو دھو کا لگتا ہے کہ ان مب مين بھي تبليغ کا اصول موجود ہے۔ زمانة صال من بهت سے پندت صاحبان نے بیٹا بت کیا ہے کہ ماتا بود هر جمی ویکا ایک برحیارک اور مهندومت کا ایک مُنی تھا ۔اگر میر مات صحیح ہے تر بود ھوا زم کی حالت اس سئلمین مبندوست کے ماسخت ہوگی۔ ہندوَمت مے کسی شاسترمیں ہے۔ یاوید کی کسی سّرتی ہے آ جاک یہ نابت نہیں کب ائميا كەغىرقومون مىن تېلىغ جائزىپ -مندومت كاوه مقنن عظم صبة آريه وسيناتني متففة طورير فهماً مثني تسليم كرت بن اورجو ب بيلاا ورست برامقىن ب - وه متوجى مهراج بين الفين ف برتون كى تقسيم كى اُن ہی نے مبر رَبِینَ کے فرائضُ الگ الگ قرار دیئے۔ فرائصُ کا دائرہ ایسامحدودُ وہلوط ہے لما کی برآن والاد *وسرے بر*ن کے حدو دین قدم نہیں رکھ سکتا۔ یہ وہ صورت ہے جومندو مین تبلیغ وعدم تبایغ کے مسلم پر زبردست بُر ابن ہے ۔ فرض تيجيك بودها زم كجالئة واكث تقل مذم يجبج بينا سخير هرامك برهست آم ايسابى يقين دلاك كأيت بهي تاريخ آب ربتلاد ككي كاس متت ف اپني صولون كرمير كسي ينز قوم کے سامنے بین نہیں کیا - اور کسی دوسرے غیر بندو قوم نے اسے تبول بھی نہیں کیا -برهما سيآم يجبين من بره رَمت ك جرلوك بإن حاف بين مأن كم آبا واحد ادوسي تفي جفون نے برہمنون سے علمی سدان میں اور حمیتر تویں سے رزم کا دمیش کسست یا ئی ۔ اور بیر برنریار

حاكراً كفون في ابني حاوزن كوسجايا يعقا -

اب عيسائيت كويبجيئي سيح كافزان توشاكردون كويرها بكيغير قرمون كي سيتون مبن دا خل مزمون جناب *مدوح نے*ذرکسی غیر**ت**وم کی بستی میں وعظ ننیز بہنے رہایا۔ اُن کے بارہ شاکردوں میں سے بھی کوئی شخص غیر سائیلی منتقا کتا باعمال مربئیسے بر ا یمان لانے والوں کی بڑتھی بڑمی تعداد ۲۲۴ بیان کی گئی ہے -ان مین بھی کوئی غیر سائیلی ىنىقامىيىم مُمُ استَمْتِيلى بيان كويرُهو . جورو ئى - اور بچون اور كَتْوْن كى مثال مين بتلا دُلِّني ہے *جس سے واضح ہو کا کہ سیح کی رد بلین*ے تعلی*صرب اسرائیلیون کی ہے۔* سيدناومولانا محصلي الترعليسيلوسي كيوه يأك ذات مي جيه رب لعالمير بن جمة للعالمير بناياب - اوراس رحمت كاحصه مرايك ملك ورمرايك قوم كرصنورس كمهدوريو دمي فتكليا منن إو داوُد كى حديث مين بكداكك روز سيصلى الديم الركات المراجاري ست إ برتشريف لاك مسجومين مختلف ممالك كم مختلف الالوان لُوَّد قرآن مجيد كي تلاوت مين مصروت تنقي حنورت بينظاره ويكها يترفرايا به الحيل لله كتاب الله واحده فيكواهم أبيض واسود» النتٰر كاشْكُرتِ كه وان إلنَّ كى واحدكتاب كوآج اسررْخ رُنَّك مِسفَلًا اورسیاه رنگ انسان الانفاق بره رب بین-صحابری فنرست برنگاہ ڈالنے ہے ہمونخلف ممالک سے بزرگوارون کے نام بآسا بی ملجا نے ہیں۔ بیروہ بزرگ ہیں جواپنے اپنے ملک اوراپنی اپنی قوم میں سے اسلام کے ت^فر ادلین کھے۔ عبسيدبن كخضر يوقابل سودُ الن سے ابی سیناست اصمهنخاشي فيروزدملي حزاسان سے

سلمان بارسی فارسسے جبيرين عبالت فبطي عَدَاس بن عُبُبَ دِنبِوا بَيُ ابٹیا کومک سے افرنقيدس صهيب رضي الشرعنه واجمعين ر یہ فہرست بہت لمبی ہے اور ممالک مذکورہ بالاکے دیگریزر نگوار و کمجے اساء نامی کاہناف بھی آب ٹی کیا جاسکتا ہے ، حجاز - اوراُس کے لمحقہ ممالک بین حِضَرَموت - عَدَن ۔ تُخْدِ شام مین سے انتخاب چھوڑ دیاگیاہے - مااین ہمیہ اختصار - اس سے واضح ہوجا تاہے كەاسلام بى كىيىنى فرىېب سے اورا سلام نے اپنى اس خصوصيات كا اظهار بدوكار برين ر دیا تھا۔ اُس کی دلر بایان^{کٹ} ش نے ہرایک ملک کے ہیئزین دل و د ماغ **کومین**یج لیا تھا۔ ہلام انکشش اتصابی زمین کی اُسٹسٹ انخذا بی سے کمنہیں جوزمین میں اشیاءار صبی کی نعبت ياني حاتى ہے، اس خصربیان سے مقصود آرتبلیغ کاثبوت و وجود تھا۔ اب نفس تبلیغ کی بابست التاس ہے ۔ کیسی قوم بن تبلیغ اُسوفت تک ہنین ہوسکتی حب تک کہ اُس کے عقائدا در معاملات واخلاق کا گهرامطالعه مذکر لیاجا ہے۔ علما رکرام کو اسلام مل دُنیائے سامنے بیش کرناہے ، اور ہندوستان کے علما' کواس فاک مین تبلیغ سے علا وہ عیسا نیئت و مبندویت کے حلوں کی مرافت بھی زائے اور فاتی حفاظت کو بھی خدشہ سے بحانا ہے۔ اصول جنگ محمطابق مرافعت مین ده عسرکامیاب بوسکتاب جرح از وتبش

يدوايك درست سيد ورئي بن بونا بين مونا بين مبت ولا المن ولقد حيث كون المن ورئي المناهرة المن ولوا المن ولقد حيث المن ولقد حيث المن ولقد حيث المن ولقد حيث المن ولقد المن ولقد حيث المن ولقد المن ولقد المن ولقد المن ولمن المن المن المن ولقد المن والمن وال

علماء کواباحت بربنامے صنرورت کا اصول خود معلوم ہے - اور نبی کروم الی متدعلہ یہ ا وسلم کے اُسورہ پاک سے اُس کی تائید ہوتی ہے - سید نا زید بن تا بت الا نعدا ری تنی است کر صنور سے عبرانی کی تعلیم حاصل کرنے پیؤد مامور فرما با پھا۔

متقدمين ينءا مام إبن حزم ظا مرى ا ورشيخ الاسلام ابن تيميسه رحمها الله رليست فاصل

رُورے میں جن کواہل کتاب کی *حاکمتب ی*عبورتام حاصل نقا۔ مبرد و بزرگ وہ ہین جن کوا اتباع صديث بين شغف كلي تفاحتًى كه أي شما رحمه دين مين جوتا سه -بالای مهدان نامور محدثین کاعیسائیت و مهوریت کے مطالعهمین حظوا فرحاصل کرنا ٹابت کریگاکہ حدیث منہ کویہ لوگ محضوص بوتت سیمنے ستھے۔ كعَب احار رحمة التٰرعليد فحس كفرت سايام واخبادا سرائيليات كوببان كيا - اور وتهب بن ُمنتَهُ وكعَبَ قرطني دغيره منحب طرح استُعجر کے شاخ درگ کودور ﴿ دُورِيكُ بھیلا باہے ۔ دہ بھی علما وسے تھنی نہیں ۔ لہذا اب ندوہ کوبھی سطرت انغطات توجیف رہے عیسائیت بد خوداس مک کے مزامب کا مطالعہ صروری ہے۔ ایک فت تھا۔ حببك مشركيريجاگومت -اوردا ماكن اورجهاً بحا دست كا مطالعه كفايت كرتا عفا -مسوط العثدالجبار مجيسي ضخيم كتابين انهى كتب كي سندات برمعتوى ببن مكرآج خوداس فوم نے اِسے خار زار مجورا بنے دامن کولبند کر دیا ہے ۔ بهذا ہما رامطالعہ بھی جوشار مزون جارويدون- اورمنوسرتي وغيره تكفسيع موناحاميئ . گَیْتاً - اَوْکیتاً - هِ گُلِبشسٹ بھی قابل مطالعہ ہن ۔ نیائے شاسترکاد کھناضروری اورچ ئون بائن اس شاسترکود مگرشاسترون سے ہے۔ اُس پرغور مجی لائبری ہے۔ یہ بہے كدان كتابون كے اليسے منتبر ترجمے اُرد ومين نهين بتل سے كه ذو وقوم نے تتفقہ طور را مے سجھ قرار دیا ہو۔ بیکن کما نون نے توجھی کسی دوسری نابان کے برمضے رم صافے میں تا مل ہندیں گ ويدون شاسترون كم متعلق ومختيقات الم محسّر بلني ادر ابوريجان مبيروني سنكي ب عربي في ك ين وه بعي بهت كجوفا مُره بخش جوسكتي بين عِلَما وك سائن خانا أن راور فيفتي ك نظائر موجود بين - زا نه مال من سيرمين وكيرهاي كالرامي ك نوف بي جرأت آموز بين -

میراخیال ہے کصرف و نخوا دب عربیہ کے جاننے دالے عالی کیسنسکریت کا پڑھنا عبن قدار آسان ہے ۔ اُتنا اور کسی کونہ بین کیونکیسنسکریت کی صرف صعفیہ وکبیر کے قواعد عربی سے شاہت قریبہ رکھتے ہیں ۔

پین مجھتا ہون کے علمارے میئے سنسکرت دان ہونا بساا وقات برادران وطن کے لیے بھی خیرو رکت کا باعث ہوگا۔ آر آب اور سنآئن کے درمیان جو علمی مباحث ہمیشہ ہواکرتے ہیں اور جن مین ترجمہ کی سحت وغیر حت کی اکٹر بحث ہواکرتی ہے ۔ اُن مین ہمارے علمار کی ایک آزاد اور غیر شائز شہادت بڑی وقعت یذیر موگی۔

بیرونی تبلیغ کے بعد تبلیغ کی ایک مغزل خودا بنے گھرکے اندر تبلیغ کی ہے۔ باغ میں بہب بڑسے درحنت بھی ہوتے ہیں اور حیو نے پودے بھی ۔ بیل بھی ۔ گھا س بھی ۔ کوئی ظل ظلیں کے کوئی اٹار شیرین سے ۔ کوئی ریا حین طبیبہ سے ۔ کوئی گلہ اسے دیدہ زیب سے کوئی اپنی نظمت وضفرت سے باغ آرا سمجھا جاتا ہے۔ گران سب کو پانی کی کیسان صفرورت ہے۔

ستجک تبلینج کا کام زیاده تر تنهرون اورقصبون مین هو تا ربا ہے۔ نیکن حربستیان ریل یار مرک بچنیوسے دور ہین اسطرت اہل دعظ دیند سنے اپنا حانا بند کررکھاہے علماء کرام کا فرض میں میں میں میں میں اسلامی کا سیار کی سات میں کا بیاد ہوں کا میں میں کا میں میں کا میں کا میں کا میں کا میں ک

ہے کا بنے اپنے زیرا ٹرواعظیں کواس طرف توجہ دلائیں۔ پان بیعرض می صدوری ہے کرمام واعظیین کے مواعظ نے بھی اسلام کو ہرف

فلامت بنایا ہے۔ وہ برسرو پاقصے۔ وہ لاطائل داستانین ، وہ غیرست دوایتین بان ک حاتی ہیں۔ جوعلم ارکے نزد کیب بالکل وا ہی ہیں۔ ممکن ہے کہ کسی تصدی بنیا دارلیلی روایت جواور کسی دانشور نے کا تصریق فرم حدوثہ کنگن بی حقوم کے تعت بین انکوریات سمحرکہ بیان کردیا ہو میکن محد دونگا ہوں نے انفی پرڈو یے ڈال رکھے ہیں اور دیدہ و داکو ان ہی کی نذر کررکھا ہے میں مجمعتنا ہون کہ ایسے رسالون کی اشاعت منجانب علما رُلام ناگڑیے ہے جوامیسے قصد حبات کا بطلان کرمین ۔ تاکہ دوعظیمن وسامعین اورکتب ہلا میں کے ناظر ب کم شورکھایا کرمن -

سامعین مین سے سی بزرگ کہید اندیشہ نہیں پہنا میا ہیئے کہ مین اُس تضوف کی سبت عرض کرریا ہون جو یونا نی زبان کے لفظ منیا سوفی سے معرب ہوکر تصویت کہلا تاہے اور عربی لیا س ہینکار مت خلیل کے لیئے وجرالسّیاس بن کیاہے۔

مین استصوف کی سبت بھی عرص معیری را الله جورگرسنیاس یا البسیاس عیره نامون سے گنگا م باک سبزه زارون بیجا بصل ہو من اوراب سبروعمامہ زیب کرے شیوخ کے بہلومین آمیٹیے مین -

مین اُس تصوف کی نسبت بھی عرض ہنین کرد لا وُزُ جسمِراد" اور" ذردان " کے نام سے ایران کے دل و دماغ بِحکران رہا جس نے کبھی نوروظلت کو قدیم ہنا کا کھنین نوان واستر آبی بنا یا۔ اور کھنچی کو فذریم ہاکہ ظلمت کو اسکی فکر باطل کا ذائیدہ بنایا۔ اور تعیبر امتر اِج نوروظلمت کوخالت عالم تھرایا۔

میں اُس تصوف کی بابت بھی عرض ہنگر کی ہے" اومیریں "نے ہی مان کے سامنے ہیں ایا اور بہر آم ونا مہید کوعلت تہر حدوعلت تفرق بتا کراسی کوراز عالم قرار و یا ہے۔

ين ج كمچوص كرد البون ميرى هراداكس حديث بإك سے ب ب جس امام سلمت: سلموسين عمرفارون مس اوتينين في ابوم ريه رضي التلرعية سندوايت كى ب كه عالم روحانیت کاسردار۔ وجی کا علم مردار۔ خاکی سابس مین سردر کا ننات بخرموج داست بدائسلین - رحمة المعالمین كوشورسين حاسفر بوتا ب اور ميدموالات كيداس كا دال يه ب كده الاحسان - مهذا اسلامي تقوت وسي ب عبيه سوال حبريم لي اوجواب تھ ہی مین ملیفظ احسان روشناس فرمایا گیا ہے۔ یہی اسلامی تنفوف ہے اسی کی حفاظت وراسی کی اشاعت علما دکرام ریضروری ہے ۔

یں سمبتا موں کے مبنع دہ کے بانیان قدیم میں جناب مولانا مولای محرعلی صاحرے کُلیک اور جناب شاه سلیمان مساحب هیپاداری جنیئے مالات سجادہ وصعاحب وسادہ ہو ن وه مجلس كيون تصوف كالتحفظ مذكرس .

قرآن ماک - احادیث صطفوی ہی اصل صول اس سلسله کا ہوگا -

سيرناا مام زين العابرين وامام صن بصرى - رحمة التأر عليهم كي تشريحات - فاحرجنيه وخواحه بايز ديسبطامي سك كلمات وشيخالا دلياوسيه الاصفيار مصنرت شيخ عبدالقا درحبلاني رحمة التنّه كى تصنيفات - امام كبيرصرت شهاً ب الدين بهروروى كى تاليّفات خاصِهم ما وخواجه عبدالخالق غجروانی سے رسائل ابطالب می ۔ اور امام محروغز الی کی کتابین ۔ خواحبربزرگ سلطان الهندسية سن معين الدين حشتى سخبرى اور سلطان الاولىيا حضرت نظام الدين اوليا، كيلفوظات حواحبعبرالقدوس كُنَّاوسي - محبردالعث الى شيخ مربندي الفارو قى كے مكتوبات مشيخ الاسلام عربالتكرين محواله وي الانساري پر میننج عملهٔ **الوباب سخرانی سه ادر حکیم الامت شاه ولی انتار محدث** د بلوی سک

وشحات ايسا ذخيره ب جن ست اس سلسله بين مدد لي ماسكتي ب مثنوى مولانادهم حديقة سنانئ اورخواجه فزيدالدين عطارى مثنوايت سيعبى ايب عمده انتخاب كيا جا سکتا ہے ۔ اور ایک تبن خانص اطفال روحانی کی تربیت کے ملے مہاکیا جاسکتا^ہ ندوة العلماءك ليئية امريجي قابل غورب -كدركوة كم تتعلق كسقدرا بري مهررسی ہے وہ مترات مصارب زکوہ جن کا تعین خود رب العالمین سنے فرادیا قریبًا خارج ازعل ہوگئی ہن ۔ بہت سے پیٹسے تھے لوگ بھی نہیں سیمھتے کہ **زک**اۃ کو ظام قومی سے کتنا گہرا تعلق ہے۔ لہذا صروزی ہے۔ کہ حلقہ بائے زیرا ترمین مقاصدہ ىفا دولىصىرەن زكاة كىشى_{ات ا}شاعت كى جانئ - تاكەہرايك بىتى واسے اپنى ينى ز کوه کو اول مقام و احد *ریجمع کرنا سیکھی*ن - اور *حیر جمع شدہ رقوم کو قومی صنرور مایت ب*ر رن كرين - اگرزگوٰة كي آمدوخرج كاطريقة منضبط بوجائے - توبہت سيعلمي و اخلاقی صنرو رایت اس قوم در ما نده کی بوری بروسکتی مین -

منجا نب ندوه این را الون کی اخاصت در کا رہے جو ماک کواس رکا سال کی نی بجا آ دری کے طریقے بتلا سکے

ندوة العلما دکا بیراحسان گران ہے کداً س نے بہترین نصاب کے مطابق جو حامع ازمرکے نصاب کے بایر بایرے - اطفال کوتعلیم دینا سڑوع کرویا ہے ۔ لیکن مذوہ کوتعلیم نیات کی جانب بھی اب توجہ کرنالازم ہے ۔

یہ سے ہے کہ ندوہ موجوہ مسر مایر برند توکوئی مدرسہ لڑکیون کے لئے کھول سکتا ہے اور نہ کوئی واحدمدرسہ اس دسیع برّاعظم جیسے ماک کے لئے کفا بہت ارسکتا ہے۔ گرحوا بتدائی اورصنروری کا مرکیا جا سکتا ہے۔ وہ بضا تعلیمی کامعیس کردیتاہے۔ ندوہ کوالیے نضائب کئے اردو زبان مین متد دکتا ہیں طینے گی جن براہل ملک کا اتفاق ہے کہ مفید بنات ہیں ۔ لیکن جو کمی ہے۔ اُسے حدید بقائیف سے بوراکورینا حابط ہیئے ۔ ایسا نصاب ہشت سال تعلیم کا ہو۔ اس سے زیادہ کسی اوکی کامصرو تعلیم رہنا ہست شاذ ہوگا۔

ا سے بزرگان دین - اب مین اپنے مضمون کوختم کرنے لگا ہون - اور میں بھجھتا ہون کہ اس مضمون کے اکثر حصیے ایک بسیط سبحث کے محتاج ہین - میں بھھتا ہون - کہ علمار کرام کے ردو فیول کے بعد جوصورت اِن تجاویز کی رہ حالئے گی- وہی قابل لعمل بھی ہوگی ~

مین جمعتا بون کر حلب نه بذا کا می دو دوقت ایسے مباحث کے یے مکتفی نهیں۔
امذاامیہ ہے کو جناب ناظم صاحب جو فود عالم وصاحب تصانیف مفیدہ ہیں۔
اورائس نامور فاضل اکمل کے فرند ہیں جن کی تصانیف سے خصرت ہندوستان
بلکہ وہ سب ممالک بھی جن پرفارسی دعر بی نہ بان کا تسلط ہے برا برفیضیا ب ہیں۔
مینی جناب بواب مولوی سیرصد بیج فاضا حل الائم از لہ فی اعلیٰ عزت الفرد وسس من
الدر خبت العلیٰ بھی ان سجا ویز برغور فرائی سے اور ارکان انتظامیہ بھی توجہ فراد کئے
الدر خبت العلیٰ بھی ان سجا ویز برغور فرائی سے اور ان کوئس نعمل بین زیرعمل لا اجاسکتا ہے
کہ ندوہ کوان اُمور سے کہ ان تو م م خاتمہ ضمون سے بیشتہ بین ندوہ کے ضیف کرام
معتر مسلمیں ۔ برزگان قرم - خاتمہ ضمون سے بیشتہ بین ندوہ کے ضیف کرام
مسرت وامتان بھرے اور فور حالی فرز و فلاح و خیر وصلاح ، دیائے ۔
مسرت وامتان بھرے اور فور حالیب فرز و فلاح و خیر وصلاح ، دیائے ۔
مسرت وامتان بھرے اور فور حالیہ فرز و فلاح و خیر وصلاح ، دیائے ۔
مسرت وامتان بھر کیا کہ ندوہ اسوقت قریبًا اُسی نصاب کے مطابق جو جا معاز بہر صرکان

پے سے بچون کوتعلیم دے کرعالم بنار ہاہے ۔اورائجی تک اس نصاب کوزیادہ ارفع و اعلیٰ بنانے کی فکر عمیق میں ہے۔ گرانتظام *کے بحاظ سے ندو*ہ اور ازم رین ایک اور سو کی سبت میم پنهیں ازم موقت چو دہ ہزار بج_ین کی رہائش کا انتظام *کر رہا ہے حب کہ* ندوہ مین ایک سو طالب علمون کے قیام کے لائر بھی مکان نہیں۔ یہ بھی کوئی انتظام ہے کہ متعدد مقاما ير مختلف مكانات كرايه بركي حاق من واورطالب علمو كواكس آب وموامين عقه را اجاتاب مجوعلم وب كي آب وجوانهين ماكرآب صاحبان في ميرساس صنمون كفالات رسيان من سي الك تجريكوسيند فراليام يا بيهم التحسان تمن لیا ہے ۔ اور آب صاحبان نے بھی سیجولیا ہے کہ ایسے ایسے ہمتم بالشان امور کو ندوة العلما رجيسے ہى ۋا جب الاحترام جاعت سرائحام دے سكتى ہے۔ تولازم ہے يجاج صرات ندوه كواپني دلى التفات اور ذاتى عطوفت كامركز عشرائين -فقدان سرمایه کسے جریر نیا نیان ندوه کولاحی حال بن- اورجن کی دھیے نرو ہ کے روا براے اوا دے ابھی مک شفا ت ملب ہی مین اویشد و ہین ۔ اُنھین دُورفرائین۔ ندوه بآسانی اپنے اسخت ایسی ایسی مجانس منوری کا تقر دکرسکتاہے جوعلمی خلاقی- قا بزنی - اور دینی شعبه جات مین قوم کی اعامت و ہرایت بطریق احسس حصنرات اگرنظامیه بغدا و کئی گروٹر کی حاکیرکا پہلے ہی دن مالاک تھا اور اگرچاہے ہم

أسوقت لا كھون روبيدي آمدني ركھتا ہے۔ توندوہ بھي اسس امر كا فخر كرسكتا ہے كہ اسے توكل طيران حاصل سے ، ير مدے صبح كو كرسے مدولت مانے اپنے كھونسادن سے شكلتے ـ اور شام كوشكم سير دوكرآ شايون مين آبسيراليتے ہين -ا ميدب كدايك مذاكيب دن قوم إن صروريا من كوبوراكريس گل - اوراسوقت اُس کا بیحق ہو گاکہ وہ مذوہ سے مطالبہ کرے کہ اس کے نتا نج از مہرسے بھی اخراور برموکر ہون -دا دیم ترا زگنج توفیق نشان گرما زسٰدیم توشاید برسسی . محدسلیمان سلمان مضور بوری

^{له} صمی**ای**تباس وداد کارروان محاستقبایی

ہوای سکا وُنٹس مہانون کے قیام وردورانِ اجلاس مین بوای اسکاوُٹس نے پیرو' چوکی ، انتظام مبسہ گاہ ، روشنی او فِمثلف دیگرخد مات نہایت محسنت ، جانفشانی اور وُنٹسلیقگی سے انخام دین ۔

تام بزرگان ملت مهما نان جلینی ان نونهالان قرم کے حسن خدمات کارباراعتراف فرمایا ، ان بچون کی قابلیت کارازمسٹ غلام می الدین . بی اے ۔ بی ٹی میڈ ماسٹر سلم بائی سکول کی ہلی تعلیم د زمیت مین خرم - سید محد شتاق صاحب بی -اے ۔ بی ٹی اور دیگہ ماسٹرائ کم بائی سکول ہی ہر کی ما صاحب کی امداد کرتے ہیں وہ بھی تحریح سیدی ہیں ۔

شل دیگرفاین و خدمات بهی سانجام مین مجلس تقبالی ان جیشات کی خدمات کا اعترات کرتی ہے ، جرج ضرات نے معقول عطیات ، سامان اور مصارف دعوت سے امداد فرما دی می کا مداد خاص طور میر مرحمت سے بر

مستح تشکر ہے اللہ تعالی اُن کو جز اسٹے عطا فرائے ، مستح تشکر ہے اللہ تعالی اُن کو جز اسٹے عطا فرائے ،

ان حضرات کے علاوہ ، اصحاب مندر حبُر فریل خاص طور سے تحق فسکر یہ ہیں ، ڈاکٹر فدرت علی صاحب نے مغیر طبی کا کام کیا ۔

شيخ محرياس صاحب سوداكيف "ظروف" اوراطر احدادت خان صاحب

بينها قالين" مستدار فيني شيخ ظه آلدين احمرصاحبَ ريلوب انجنير مبيالا والعرج ا شنت سرحن انباله، چود هرمی گورنجش سنگرصاحب کیل- ایم- ایل می نباله لالددوني چين صاحبيك مير-ايل سي -انباله (ان چارون صرات) في ايني ايني ورُكارُيار ستعار دین، لاله گذاکه رام صلی دمیراعظم-ایم-ایل-سی نے بھی اپنی *بورٌ*اوردگیرسا مان مستعا، اعنايت فزماما ، شيخ بالرحيص الحسب مهوردي مان عبدالستارصا حسكيل مرزاع والسويص ے ۔ اسٹرعنایت اللصاحب ، حاجی محدرمضان صاحب، شیخ عدالحکیمات گجراتی خواجه محد شرمین صاحب بی ید ان تمام حضرات نے بڑی محسنت کے ساتھ مختلف خد مات المخام دس ميان عبالي صنانقيب الجمل لاميه نياول سآخرتك بي مندزوار حسير. ب، منشی شیرا فکری خان صاحب ، سیسلطاح بین صاحب ،منشی مرسیش اسه المينى دوريد محريطي صاحب وغيرون فنوى خدمات بحيى شكرواري كے قابل بين، ہ تقبالی ان تا م **حضارت کی** دل سے ممنون ہے اور اُن کے لیے دعا رخیر کرتی ہے۔ واره آمدو صرف ملس استقبالي ي كل آمدني كي ميزان ملغ تين فيزاها موبيرووا مذجه بابئ بدنى ب اورمقا للاسك كاصرف میزان ملغ دو ہزارسات شوایب روبیدیمن پائی دنی ہے ، مینی بعدمصارف سکے سلغ ت سربچا س روبید دو آنتین بائی سے رسے میں کا کوسٹوار ہسب مندرج ذیل ہے

بالعلماء	أكونتواره آمدو صرف محبس تقبابي تتعلق اجلال سبتم ندوة العلماء						
	ا منقدهٔ ۲۸-۲۹ نومبر <u> ۱۹۳۵ج</u> مقام ^ش ه انبساله						
كيغيبت		مداخراحات		آمرنی			
	ر قم	اخراجات	رقم	مدآ فی			
	لعمين الرب	تارو ڈاک	الصاحق				
	الالب ۱	سفرخرج	الموللسيق	·			
	اصیه	کرایة ما نگدد باربرداری	مانعسه	جبنده معاونت ندوة العلمار			
	للعثبيي	طباعت	ارس	چنده يوم ندوه			
	ساميس	تتميرات	100				
	المصنعي	کرایه کرسی و غیروغره	كالجبيث	عطيات			
	تسرس،	- روشنی به راز	المالصي المرادء	میزان کل آمرنی			
	ارس)	۳ دانشش د د	14/4				
	العيق 10	فيام					
	الما چروز			·			
·	لەعسەن الدى الم	سامان کتابت دوری					
	مارد،	منفرق					

			Marie de la companya
	1	ېنۇركىنىت ماونت دىلاس جوھوالدىولاناغلام ئىچىرىسات شاپەر كىلارد تەراپىلال	.
	رامسي	شلوی وکیل ندوة العلماء کیاگیا	
-	اعلایه اعرب مامست	میزان کل مصارف بقایا	
	19/P	ميزان دستخط	مامه روبيره باق تول مه در در باق تول م ده در
	رمحابس تقبابى		مب تزریناب سد غلام به یک صاحب نیزگ جمع بوکیا ہے۔ رصفی الدولہ صام الملک شمال علما)
Ü	ان قوم	== لماربهشائنجاورزرگا	مرهبی حربهان المرردة العلا فهرست اسط کرامی آن شاه میرع
	ر تھے	ج سے واسطے شریف لائے	اس اجلاس مین شکرست
مورند بمج	<i>درالصدو</i> دا	• • • پيــارماخ نصاحب شروانی م د	(1) جناب دو ب مسدر يارجگ بهاورودلانا محرهبر
روة العلم ا	ماحب ناظمؤ	م. م. م. م. پرمورعاج سن خان ص	محدرسداعلنطرت حضور نظام - رس بناب من الدوليسيام الملكت من العلم الوارُ

ر مىدى جناب بولوى ا^نناج سردهيم خش صاحب *كىسى - آئى - اى - حامى ندو*ة العلمار (۴۷) خاب مولوی می خلیل ارحن صاحب سهارین بور د ، جاب مولوي سيدليمان صاحب ندوئ ترداد العلوم نددة العلماء (۲) جناب مولوی سعود علی صاحب ندوی (٤) جناب مولوی قاصی محرکتیمان صاحب بینشنر مسسن جج ریاست پٹیالہ (٨) جناب مولوی شاه نظام الدین صاحب ججری (9) جناب مولوی عبدالرحیم صاحب روالای (۱۰) جناب مولوی قاری عبدالسلام صاحب عباسی بانی بت -(11) جناب مولوی محدداو وصاحب غزوزی امرتسر۔ (۱۶۷ جناب مولوی احرسعید صاحب ناظم جبیترالعلم اروبلی -(سور) جناب مولوی شاه مخرفا تحیرصاحب الدا بادی (۱۹۶۷) جناب شمل تعلما دا محاج مولدي محرحفيظ الشيص احتبتهم دا دانعلوم ندوة العلمار (10) جناب ابوالوها مولوی محد ثناء الله صاحب امرتسر (۱۷) جناب مولوی محرصن خان صماحب نروی (۱۷) جناب مولوی ممبد الرجان ساسب ندوی گرامی (۱۸) جناب مولوی محرعقیل ارحمل صاحب نروی سهارن پور (19) جناب مولوي فتى محرعبد اللطيعت صاحب يروفير جا معثمان يحيد آ إددكن -(۲۰) جناب مولوی مناظر مصلحب بهاری روه نیسرها مع نما نید حدر آبا و دکن (۱۷) جناب مولوی محسد الام المنرخان صاحب مروی

(۲۶) جناب مولوئ تكيم عن الدين صاحب جهر صناع ربتك (۲۶۰۰) جناب مولوی ضیادانشرصاحب ، وی (۲۹۷) بناب مولوی غلام مجریسا شین ملوی وکیل ندوه اعلمار (۲۵۷) جناب مولوی کیماح مرسین صاحب دیو بندی ل(۲۶) ښاب مولوي ځرنضل قديرصاحب ندوي (24) جناب مولوى عبد الماحبصاحب بي-اس مؤلف فلسفر جذابت (۲۸) بناب مولوی محر ذکر پایساسب لدهیا نه (**۲۹**) جناب مولوی جبیب الرحمل صاحب صدر خلافت کمیدی لدهیا سز – (**۱۰۰**۷) جناب مولوی *سیرم آرصاحب جرنا کَدُهی* دہلی (اسر) بناب مولوى عبدالما حبصاحب بدايوني (روسو) جناب مولوی سیوعطاء امیشرشا و صاحب سخاری امرتسه (سوسو) جناب مولوى عبدالتواب صاحب ربتك أ(مهمهم) جناب مولوي قرشي صاحب ادّبير تنظيم امرىسر (۱۳۵) جناب مولوكيجيد الغفورصاحب عروكى مددكا والخرندوة لهلماء (۱۳۷۱) جناب بزاب زاد ومحمدار شادعلی خان صاحب رمنیس کرنال (۱۳۵ مجنا مبتى مرزا مرخان صاحب نيجر ستيث واجعمودا دعلى خان صاحب دكيس كرنال ٨ مع) جاب خان بهادر شيخ عبدالقادي احب بيرسرايث لا موزرتعلي موري سيجاب (١٠٩) جناب منتى محدر صنة ام على صاحب ريكس متعدمال ندوة العلماء (۷۰) جناب دُاکٹرسین الدین صاحب کیا امرتسر (۱۷۱) جناب مولوی مسعودالرحمٰن خان صاحب خوانی دئین بسب گنج ضلع علیگاره (۱۷۲) جناب نواب سیدامیر ن خان صاحب بعد بال موس فکستُو (سوم) جنا جه جهر بدید فی دائدین صاحب مودودی - کلستُو (۱۷۲) جناب مولوی عبدائمی خان صاحب سب چیشراد صید آبادد کن (۱۷۲) جناب شنی دمیرانسن صاحب نمیس آسیون ضلع آناوُ

فرست مميان دوامي ندوة العلماء أواف اع الفاتية

۵ کیفیت	74	ا ساسے گرامی	نبرشار
	سكندلائن بيج مراس	جناب دايم-اب - احدبادشاه صاحب	1
	كثيور ضلع سورت	جناب محداح واداعجا أي صاحب	. بر
	اليث استريث بإنه	جناب فيحدداوا إشم صاحب	٣
	سيدبوره سورت	جنائبليان دا ؤوالبوصاحب	ام
	كشحور عنلع سورت		
	نبرسه سليند دراس	جناصبا بخرجاجي الإسميم عيصناحب	٦
	نيرس كودون شريث مدراس	جناب مخربوسي سيط صاحب	۷
	بر بی سے مراس	من بنتى عبدائك صاديا جرجرم	^
		جناب خان بها درجانطوم محليه صاحب	9
٠	کا پپور	رئىس وآزرى مجشر <i>ي</i>	

		1711					
	ضلع باره بنکی	ستركف	جنافام نظام الدييبات تعلقه دار جنافيان بها درم دموي دخيدالأثرين				
-	ضلع إره بكى	پيار	ب ب ورز رسری و پیدسری صاحب ایل ایم- ابس تعلقه دار جنا نجل ن بها در شیخ عبدالقا در صا				
	لاہور		ب ب ب براید در به هم در به خارسه این از مناب در این البه هم که ارشاد علی خان ص				
	كرنال	,	ها ب جه همدارسادهمی هان صاه رئیس جنام به لاناالحاج سررهیم شخش صاحب				
	ضلع كرنال		بناجالا ہ فاق سرزیم بن ماہیار کے سی -آئی -ای۔عامی نموہ اہلمار رمیس				
	بد دو العلماء بيروه المهاء	کان تظام ^ا	فرسار	•			
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	1947					
يري الكروان المنافق المرابع المنافق ال	ن پور <u>ښيرواني رسيص</u> رالصر امورو	، قاصنی محاریسار بارجراخاصاص	جناب مولوی مخرخلیل الرحان صاحب چناب واصبه ربایه نبکه درمولوی محرصیه	(I) (Y)			
	رس جناب مولوئ میدالدین صاحب بی ۱۰ سے بھر یا صلح عظم گرھ رس جنا صعنی الدوار سام الملکت سل العلمار نواب مولوی سیر محر علی سن خان صاحب ناخم نیدوه اسلمالکھنٹو						
	. (ىبايس دناۇلى	ا جناب مولوی حاجی محد ویش خان صاح جناب مولوی الوالقا سم صاحب سید	(0)			
		<i>y</i> , —	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(7)			

(٤) جناب مولوى حاجى اعجاز على صاحب ئيس كاكورى ضلع ككورُ (٨) جناب مولوي هبيب الزمان خان صاحب منتظم إب عكومت حيدرآ با و دكن (٩) جناب مولوی منظورالبنی صاحب بیای مبیت (۱۱) جناب مولوی متعود علی صاحب ندوی شبلی منزل عظم گذهه (۱۲) جناب مولوی احمد زمان خان صاحب بیس شریری مسرمیط شا بهجمان پور (سان جناب مولوى الومكرم فيت صاحب جن يور ۱۶۲۱) جناب بوادی کیم داکشرها جی سیرعب بالعلی صاحب بی مایس سی **- ایم - بی - بی - ایس ک**له مج (۱۵) جناب مولوی سید ظهور احمد صاحب بی - اس- این - ایل - بی روکیل انیکورث و آنزری سکر سری آل انڈیامسالیک کھٹو

(١٦) جناب خان بهاورمير بيرسين صاحب بنشرويش كلك ظر كلفه

(۱۷) جنامنتنی محداظ عربی صاحب بی -اے ۔وکیل مکھنؤ

(٨٥) جناب خان بهادرها نظامي رطيم حاصيفيس وآنريري مبرسيك كانبور

(14) جناكب مفيرين صاحب فدوائي برسط ايث لا يكهنو

(۲۰) جناب مولوی حاجی محد تشیم صاحب ایروکیت لکھنو

(۲۱) جناب مولوى صابى نورائس صانية وكيل وآكزيري استنت كلاركاكورى ضلع كلار

(٧٧) جناسِنتُميُّ احتشام على صاحب رمُين معتدمال ندوة العلماد لكه بُو

(۱۹۳) جناب مولوی عبدارجم صاحب ربوارشی

(ربه _{۱۷)} جناب مولوی شاه نظام الدین صاحب هجری میرر آباد وکن

(۲۵) جناب مودی قاری عبدالسلام صاحب عباسی بانی ب (۲۷) جناب مولوی محکر دا کو وصاحب غزنوی امرتسر-دٍ ۲۰) جناب مولوی قاضی محرملیمان صاحب میشنرسسشن جح رماست میٹیالہ (۲۸) جناب مولوی عبدالته صاحب منهاس امرنسر-(٢٥) جناب خان بهاورآ مزيل شخ عبدالقادرصاحب بيرسشروزرتيليم ورئينجاب لامور (۳۰) جناب سیفلام بهبک صاحب نیر آگ بی راسه و کیل ما لیکورث تهرانها له (۱۳) جناک بنیخ صادق حسن صاحب بیرسٹرایٹ لا- امرتسر (۱۳۲۷) جناب بابونمرالدین صاحب آنریری مجشری^ی امرتسر ر المراجناب ميان عبدالنفورصاحب بي-ات اجرحرم عليمير البلانگ - كانبور ربيس جناك جالماكم لوي كيم جا نظامي احمل خان صاحب رميس دبلي-(ه ۱۱) مبناب مولوی سیراح صاحب مام جا مع سی شا می د ملی (۱۳۶۷) حناب نواب بیشیرالدین احمدصاحب و پلی (٣٠٠) جناب موادي كيم بيب الرحل صعب احب ڈھاكە (۱۳۰۰) جناب میں خان ہاور نواب جو دھری سید نواب علی صاحب محلک متر (۳۹) جنا فطن بها درخوا جب محمداعظم صاحب نيس دهاكه (به) مناب موادی شاه مخدسلیمان صها حب شیشی فاوری بهلواری شریف جنملیم میشند (۱۷) جناب موادی **سیرمی** قاسم صاحب الم العزینی*ی ساخمس الهدی بیشه* إروبهي جناب يتمس للعلباء حافظات ويحسب كمحت صاحب نميس وثبنتر ١٧٨) جاب (اكرسيد محدوصاحب بيرسرايث المجميره وسرس جناب مولوى ماجى ضيا والدين مخرصاً حب مراس

(هبه) بناب مولوي محرفضل الترصاح ناخم مدرسه عربيه دارالسلام عمرة بأوضل شاكى اركات (۱۲۸) جناب فاب فلام احرصاحب كلاتى گولتر فيلؤس كارومندل (۲۷۶) جناب دولوی قطب الدین احرصاحط بینسجد بلگام (٨٨) جناب آريبل سيشا براميم بإرون حبفر عماحب يومنر (۱۹۸ جناب مولوی سیرعب الرداق صاحب کارک آف کورث اکولدارا ر) (۵۰) جناب مولوی ^مرمحمو دعلینان صاحب نروی ^{با}گیور (راه) جناب مولوى عبدالقا درصاً صفيكيل مراؤقي ورإر) (۵۶) جناب حاجی سیستر تُمو دورِ سف بجها فی میان صاحب رنگون (م ه) جناب مولوی الحاج سرر حمیم بنش صاحب سے -سی -آئی سای حاسی ندوة العلما او کم بیضلع کرالا (٥٨٥) جناب الاعبدالباسط صاحب منصف مقلقة لا تورعثمان آ إد حيد رآباد وكن-۱۵۵) جناب مولوی حافظ نضل *حق صاحب پزسیل مدرسهٔ عا*لیه ریامت دامیور . (۵۷) جناب ضیا دالعلوم مولوی شقی محدا نوارالحن صاحب - ایم است و از کور سرزشته تعلیمات ریا (۵۵) جناب مولوی مخردین صاحب بی - اس سابن ممبرونسل ریاست مجاولبور (٥٥) جناب فراب دوالقدر جناك بها در ركن عدالت ميرر آباد وكن (۵۹) جنائب وی محداکرام الله رخان صاحب ندوی کا نفرنس آمس علیگارم (٧٠) جناب مولوى عبدالبارى صاحته في وفيس عنانيه وينورس حيدرآ بادوكن . (ا٦) جناب مولوی محدشلی صاحنی جهتم درسه اصلاح سرای میرشلع عظم کاره (٩٤) جناب شفا والملك مولوى كيم محده بدالم يرصاحب كلفتر

(۱۹۱۷) جناب مولوی محی الدین صاحب بی - اسے صدر جمیت انتاعته و تبلیخ الاسلام قصور صلع لا بود-

(۱۷۴) جناب مولدی سیر مخالطف العنرصاحب خانقاه رحمانیه محفوص بور مونگیر

(۶۵) جناب مسرولی الحق صاحب کمیس وبرسوایت لا بیشند

(۹۷) جناب مولوى عبرالقادرصاحب وكيل قصور ضلع لا مور

(، ۷) خاب مولوی *علیم عب*الحلیل صاحب ندوی بیناور -

(٦٨) جنا بنا الله ودواب سرمحدم والتليخان صاحب بالقا بهجيكم ويشلع عليكاته



<u></u>									
<u>191</u>	۱۹۲۵ عرف المينة برسواية المالية أواريج المين	برنوم	اداري	في وعام غاضنه وه العلما	و وسرو وسرو				
	(مترتیب حروت جی)								
رقم	اسماے گرامی پیره دمبندگان	منبثار	رقم	اسماے گرا می چند دہندگان	تنبثمام				
/F	اسماے گرامی چیدہ دہندگان گورننٹ آن انڈیا ریسی شملہ جناب منتی احرشاہ صافئے ٹیکا گانڈنا	A		70 بهف (آلفت) جناب منشی اقبال احرصاد مطلباک ببلاک کندر بارشند گورمنسط آمایی	,				
عدر	ب ب می روی و باری می گورمنت آن انڈیا پریسی شملہ جناب شلی تردین صاحب بڑم میں آپڈین		عهر	ببات س براست ورسست به شمله جناب خواحه الوانسسان حب فسرتعلیما					
111	بنب فالمدنون مع مب مج المراد آف اندیا ربس شله جناب بابواکه ش صاحب مکیش مبولڈر		عدر	بعاب والبه بواسن مب سرياها وعيره شمله جناب بابواميه استرصاحب بلوے بورد					
عم	جاب بولد ک ساسب ین ہوردر گورمنٹ آف اند پاریس شلم جناب بوخ بضاحب بازار زرین شملم			بی ب: برایر سیرف به بیرت بود. جناب با بواکرام استیرخان صاحب ر بلو ے ب ور د شمل ه	۳				
,	جنابضتى التددياصا حسكييل وبث إو	سوا	عه مر	جناب بابوا نورعلى صماحب شمله	ه				
	ابر بازار شمله جنا <i>ب راهیم ساحب سبزی ب</i> ازار شهله معنار میران سام	14	۲۳	جنابنتی امنردیاصاصب منبرد بمپازیطرگودمنت آن دندیا برمیملم					
	جناب ارخاد مین صاحب فی ایک جناب این بهادر مشار نعام کوی صاحب		. 1	ښاب سياشغان اح صاحب منبرا کمپازيژگودنسن هآف دويا دِرشِل	1 1				
,6	فارن آفس شله			جناب بابيم صاحب فترى نلكِريازيُّر 					

		11	.		
1 i	اسلام کرا می چنده دمهندگان		رقم	·)]]
عدر	ئوينىڭ آف انڈيا رپس ٹىلە			(دديف ب)	11
عدر	حناجان كأيكفري ساذابر بإذا دشملير	۲۲		جناب بيرجي بخيرالدين بسسب منب _{را}	
~	جناب عابی صاحب <i>بری مندی دار</i>	۲2	۲۳	کیانی <i>ڈر بننٹ</i> آ <i>ف انڈیا بریس ش</i> ل _س	, ,,
	روها (ج)			جناب مُلَّا مِشِيرالِدِين صاحب منب _{ر ٢}	1 1
	بنابنتي جبيب متارب صنا د فتراجنير	†A	14	كمبإن يركود منش تن انذيا بيس علمه	1 1
	الجيفِ آرمي مبيد كواريس ريس آمن		۲/	جنك بعوراصاحب خياط بازاريريش ا	19
/^	انثه بإشليه			(مرديف (پ)	
	جنابيا وشيح صبيب للنرصاح فيغسيل	19	/٢	فبأب رمين وبث داؤس ايربازار شله	r.
/le	كمينى شله			(سديين (ت)	
عبر	جناب بابوصيد على صاحب شمله	٠. سو		بناب مشى تاج الدرسيا مسانجند إحينت	11
/^	جناب بابرجا برصباحب شمله	اسو	/^	مری مید کوارش شمله	
	جابيا وشمت على خاص المبار	- 1-1		فنا فضان بهادر <i>سي</i> رناج الدين الحرصة ا	p
1	مبازير ولنف آف انويا ريس شله		ے	سبزال برردات روبنيوشمله	
	جنامنتى صدرصين عب معداد	سوسو	عبر	بناب بابوتاج الدي <u>صياح فيار ال</u> من شنمار	-
14.	كورننت آن انويا پرس فهله			(ردلین (ج)	1 1
/7	جناب في مبيب مترضاً بازارزيريث لم	m/m		نا ب نتى يوطلال نيناه صاحب	1 1
Pas	خاب مبيب سلصاب سزاي	40	184.	ایی بولڈر گورننس صفحان انڈا پریس شملہ	1 1
	فأفرا مبرشمله			بناب إبود الرخان صاحب المرحيكم	

			n. γ/		
رقم	اسماكرامي چنده دميندگان	نبثرار	رقم	اسماري َرامي حيذه دمېندگان	منبثرار
	رديين (س)٠		14	جناب بايجبيب ارحمن صاحظ بالتحقيم	- p=4
	مناب منش <i>ى سيرسن ص</i> اعب كايي ولومه			ردين (خ)	
1	گوی ^ز نث آف انڈایویں عملیہ			جناب خيرالدين صاحب تقومي ساز	1-6
1	جناب بنتى تنيخ المريك وساحبك يلم	44	/*	بازار زبرين شمله	
/~	گور منسط آف اندایی پیس خمله			جناب خويشيدا حمرصا حسبي وأكرما زار	pa
	حنابينشى سراج الدين صعاحب فتر	٨د	10	زيين شمله	
10	الجيدانجيف آرمى مبية كوارثرس شمله			ر د ين (د)	
	جناب سلامت على خاثن صاحب	~^		جناب بابودين مخرصاحب كاركر كونيت	p 9
/^	دفتر <i>النجيد الخي</i> يف آرمي <i>سِيرٌ كوار تُر</i> سط		/+	آف انڈیا بیس شملہ	
	خاب سردارعلی صاحب تثین مین	۲4	ĺ	ررديفت (١٠)	
	كور منت أن انتيابيس شله			جنامينتني دحيمخبش صياحب ككرك ثور	٨٠.
	ر د دهن دش		,~	آف انڈیاریس شلہ	
	حناب منتنئ فنس الاسلام صاحب		,	جنا <u>ښ</u> شی رنته یا حصاحب مزاد دنیری	.01
	اگزامنرگورنشٹ آفٹ انو ایریشل		/F	ئوينت آن انثياريس تبله	
	جناب بيتمس الدين صياحسب	اه.		بناك جيم غش صاحب فترى منبرا	77
	استعشف ايندسته نيبابكض			ئويننه أن انژام پس ثلبه في	1 1
عرن	وُ بِا وُمنسِط آن الدُياشَل			جناب مست الغاربيان صياحك بالأ	1 1
عد	خناب شهاب دین صاحب عوانی ا بزارتیرین ^ش هٔ	٦٠	عر.	چنامط فظ دجمت العنكمييني سنري -	2
1	ا بازارريرن - ه			<u></u>	

رقم	اساسے گامی چندہ دہندگان	منثرار	رقم	اسارگرامی چنده دین نگان	نشرار نشرار
عر	اركيولا حنكل ديارشن شمله			جناب شيراحرصاحب نان باني كالجي	24
	ردنت (ع) .		عدم	بإزار زيرين شمله	
	جنده معرفت خباب عدلم إرب مخراط	41		جناب شيرمر خان صاحب خياط	۲۹۵
311	صاحبان غيره شلدرو زعيد الفطر		/٣	باندار زيرين شمله	
	خباب على لغفور صاحب كا ذر شمل			رديف رص)	
ہے	قیت چرم قرابی			جناب شفى صفدر على صناحب دفتر	٥٥
	حنات شيء بالحق صاحب يحارؤكيبر	4 7~	/^	جناب منتی صفدر علی ضاحب دفتر انجنیه انجیف ارمی میڈ کواٹرس شملہ جناب با بوصد ہی احرصا حب رہاسے	.
14	گورمنٹ آف انڈیا ریس شلہ			جناب إبوصدين احرصاصب ديوك	24
	حباب بننى عبدالغفار صاحب كارك	سهد	عر	بوردُ شَمْلہ	
/^	كورمنث آف انديا ريس شل	1		جناب سنمسديق حريج نشاحب َ ري	04
	جنا ببنتنى عبدالرزاق صاحب كارك	.40	Re	في المنت شمله	
/4	كوينت أت انثريا بريس شله			. ديف (ط)	
	مناب عبدالعز بزيفان صاحب	44		جناب شی طا برسیر صاحب کاک	OA
18	كلرك كورمنث آت اندمار سيلم		18	ورنسف آف اندايريس شله	
B 1	جناب نمشى عبدالرطن صاحب د			بناب شنط فيل مرصاحب آدى	24
IV.	ر بوائنزرگورنمنٹ آف انڈارنٹم	ł	/^	فإراض شمله	
	جناب منتى ععبرالصدرصاحب كإبي بولكم	40		ر د بیت (ظ)	
1	كورننث آن اندا بريس شله			بناب إبوريظه والدين صاحب	٠, ١
		<u> </u>			

ساسا

,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		<i>),</i>	<u>'</u>		
				اساے گرامی چنده دہندگان	
				جناب شی عبداستارصاحب کلارگ	
/^	نميتی شله		14	گویننت آف ان د ار پریس شله	
	جناب بابوعبدالتدرب صاحب تمله	49		جامع بزعبدالنغورصاحب بت صنا	۷٠
	جناب مو بوی علی نقی صاحب بی ب	۸٠	عدر	دفتر الجنيار بجيف آرمي مهيدكوار رسنما	
سه	و کیل شمار			جناب إبوعمبراللطيف صاحب برصما	د ا
	جناب شنى عبرالرب صاحب رمي	Δ	f /	افترانجنيرانجيف آرمى مبلدكوارس شلم	1 14
Ce	<i>ڈریار کمنسٹ</i> شما _ہ			مِنا بِهنتي عدالية _ب م صاحب بش ^س ا	۲)
	جناب شفى عبدالرث يصاحب آرمى	1 1	'	وفترا بخنيار بخييب آرمي مبذ كارترس شله	
184	د پار ممنت ش _{کار}			بناب نتی عربه الننی صاحب د فتر تعلیماً	اس)
	جناب مرزاعلىم الدين صاحب منبرا	٨μ	عدر	وعنيروشله	
14	كمپازيرگورمنث آن انديار پي شلم			بناب با بوعبدارزان صاحب <u> ب</u> اوب	47
	جناب عبدالرشيصاحب فترى نمبرا	254	عدر	بورة شمله	
1	ميازيركورنسن آن ادياريس تعله			بناب إبوعبدالرخلن صالح يكامرس	40
	جناب عبد وصاحب دفتری <i>ورنست</i>	^*	غىر	؛ پارٹنٹ شملہ !	
/~	رسيس شلمه			ا ذفائنل اسكول معرفت جناب سيد	1 1
	بناب عبدالتكورصائب دفتري	^4	صر	يبقوب شاهصاحب شمله	
J , y	كورنمنت بريس شله	1		خاب! برعبدالغفورصاحب ميبل	64
	بناب منتى عبد الكريم خان صاحب			لىيى شالىر	
1			<u> </u>		

I PA							
رقم	اساكرامي چيده دمن ركان	زبثرار	رقم	اسل گرامی چیده د مبندگان	انبرار		
عدر	بازا رزيرين شلبه		عهر	أبريز لاكنومشين كورمنث برس شله			
·	بناب مرز اعرابسميع صاحب ينابسر	92		ناعِلش <i>ق على ص</i> احب ابريزلانتوين	^^		
عما	سوداگر با زارزیرین شله		18	ورنشنط بربس شمله	1 11		
	جناب على احمر صاحب عطار إزار	92	ľ	بناب عبدالرحمل صاحب منبرو	- 19		
عدر	زیرین شله	l l	14	بريزلائنومشين كورنمنث يربي ضمأما	'		
	جناب عبدالعزيز صاحب زرگربازار		١,	بناب عبدالكريم صاحب منبر،	1 11		
/ r	زرین شلبه		1'	ریز لائنومشین گولننش پرسی شما _{نه} ر	1 11		
	بنابء برالعزر خياحب كتف وش ا	ı	1	ئابعىدالئرىم صاحب نمبر ، رىيان	1 11		
18	بازارزیرین شله رین		1	رِیزِلائمُومشین گورمنٹ پرسی شملہ مربزِلائمومشین کورمنٹ پرسی در اللہ			
	جناب عبرالصموصاحب سوداً رُسَمِية مناب عبرالصموصاحب سوداً رُسَمِية	1		ہناب عبدانسبحاں صاحب یش کا درمننٹ پرئیں شملہ	94		
سیٹے /	اپریازارش _{له} ٔ در ایریترون	1	1	1	1 18		
	ښاب عبدانحالق صاحت داکړېتمينه سه نه	1	1		1 11		
سيع	بربازارشل _ه در ایر از انجار	1	1'		. 1 11		
/	بناب عبدالحمية صاحب سبزي إزامًا من المديد الرياد و فارية بثلما	1		نات یخ عبدالرجم صاحب مجعدار د مشعدگ هزیره به در میشد	1 11		
14	مناب با بوعب الحمد يصاحب في أيم الم مناب الرعب الحمد يصدون المراد	1	V_{-}		1 11		
	ضاب با بوعلی م <u>صطف</u> ُ صاحب ا ان ژ وز غا	1	1	ناب جي معبدا لعقار معان مساسب زير ما نوشين گويننث ريس شمله	1 18		
/^	فارن آفس عُمله بناب بعلم الرحيات في راكف شمله	1		ريره وسين درمت برس عمله الشيخ عبرالغني صاحب وب عربية			
	اب ورام الاین مب ران س علم		1	بهرج من من به	19"		

					_
رقم	اسات گرای چنده د مبندگان	منبثرار	رقم	نیزهٔ را اساسه کرای جنده دمهندگان ۱۰۷ جناب تیخ علی می صاحب جام مرحمیٰ ط	,
مسي	ایندگهینی دار		•	١٠٠ جنابستنج على وصاحب حام وحيرف	
	إجهاب علام مسين حب ببته داؤر داوا	;16	عدا	ایر بازار شمله برید در خوب برد دهت (خوب	
معيق	صاحب سيربېره سورت سرديف (ف)			10.00	
				م. البياب منتى غلام مين صاحبا بي ا لم	
	جاب سيدفرز زعلى شاه صياحب وائز			<i>کورنٹ آ</i> ن انڈ ^ک ا بریس شلمہ	
/64	كورمنث آف اندار بين شله			١٠١ جناب إبيغلام صن صاحب فترتعكما	9
	جنا مضنى فيروز الديي احب متنث			وغيروشمله	
Re	اندمسر زير دمنت آف اندايس ثمله		<i>3</i> 1	ال جابنشي غزيب متلصاحب منبرا	•
	جناب تخضل لهي صاحب قريشي	jy.	1	کمیا زیرگورنمنٹ آٹ انڈیاشلہ	
عدر	وفترتعليمات وغيو شله			االجناب غلام نبي صاحب نبراكمپازيتر	ı
/Ge				كور منت بريس آف اند إيشله	
	ما دييت (ق)	144		١١ اجناب غلام رسول صاحب مختري از	, ,
	بناب چودهری قادر تخبر صاحب مین	148	18	ابربا زادسطله	
غىر	انڈسٹرزشلہ		عدر	البالغ بغلامة ادرصاح في رقبض فحمله البالغ بالبارج انظاميات لارتيبار في المرادية المبلم	۰
عہ	غاباً وفخرالد صافحات النس شلمه	144	عثار	البابلوجا فظعنيات لدمينا حالب أيتم	s
	حباب قادرخاه خان صاحب نيكم	140	1	ال جنام لوى غلام مرصاحب شيرائي	4
	عقانه سنكرد مضلع براب كدمطان		ے ر	۱۱ جباب توی علام محصاحب شیدای سابق طالبعار مذوه برا جنا بطان مبادر شیخ غلام سی احب	
عييه	يؤقا مُ كَنِيضِلْع فرخ آباد	1		البنا فيان بهادر شيخ غلام مساحب	1
1		<u> </u>	1_		=

	اسات گرامی چنده دمنگان				
1	<i>گورمننط</i> ف امزه با ریس شمله			رديين (ك)	
	جنامنتنى ظفرصرصاحب بضاريخ نظرا	1745	صر	جناب بالوكب إلدين احدخان صاحتكم	170
/~	گورمننٹ آف اندہ یا بریس شملہ			مناعام ي كريم ين صاحب ميوه فروش	144
	مِنا شِنتَى مُومِيرِاللَّرِساَ حب ريرُر	Jung	عدر	بازار زبرين شله	
10	گورنمنٹ آٹ انڈیا ریس شک _س		14	جنا كِالاصاحب با زار نزين شا _{له}	145
	جناب شی سدم رسان حبفری صبا ^ب	اموا	12	جناب كرموك حرف فغرق بالارزيريثي	۱۲۸
/1	كابي ہول در کررنسے آف اندمیا پیلی		عدر	جنا فاضى كل يم لارسيب منسم <i>ا در مرتبا</i>	144
	جناب شنى معنارسيصاحب كاركيبلك	١٣٨		ر د دین (گ)	
عہ	کابی ہولڈ دگر رشٹ آت انڈیالیویں جناب شی معنار سیصاحب کارسیال ورسرٹن بار منٹ گورنشٹ آت انڈوا ش ما			جناب چود هري گامون صاحب	
	جناب تنى مطارص بيناحب كارك			سنرى بازار معمله	
عد	بِلِكُ صُلِّ لِإِرْمُنْتُ آمن انْ لِاضْمَار			سیزی بازارسلم رمدیف (م)	
	جناب ننى مى الدين صماحب كمرك	٨.		مناب ميزشتاق احرصاص فيجازكي	
	پېلک ورکس ژبار رسنت گورشنث		عر	اروورس شكه	
عہ	7ثانة بإشمله			جناب ممرعثمان صاحب كاكر كونزسط	بوسوا
	جناب چود هری فراسامساحب	انما	/^	آت اندماریس غله	
	اسستنث انثسغ زياكثكس			مناضة عملم الرصاح بكرك كالمنت	موسوا
G	ومبار منتث كورمنت آف انتيا	,	/4	أف اند باريس شله	
,	مضله			جنامينتي محرنان خارصاصه بكرك	سماما
	edige troops are insured at a properties.		- 75		

	The same of the sa				
رتم	(سلے گرای میڈود مبندگان	نهشار مبرگار	رتم	اساے گرامی مینده دمندگان	
	جناب إبومحمداسحان صاحب	10.	'	اند مرز سِلِكِ مُن وَبِادِ انسْتُ مُنتَّا	
۱۲	جاب بوقور فای صناطب منونیل کمدی شمله مناب ارمی شاه میرد در در در		عر	آت انٹایا شلمہ	
	حباب بالوجور شرطي فلناحب لمبار	101		جناب چود هري محموعلى صاحب بشنت	
12	مينونسپل كميثي ثمله			ابرسترز ملاكص وبإرمنت ومنشط	
/^	جنابا وبمحرثم أصاحب يزمنيا كموشحه	بردا	عدر	آت انشاشله	
عبارا	خناب با برعم نیظ صنایه دستر می می ا	10,0		جناجا فظامخ صنيف صاحب صديقي	1 ' 1
10	جناب بوبك مخرصاح ينج نسير كمويتمل	m 0	عد	وفترتعليمات وغيره ثمله	
ľ	حناب إبومح ركت الشرصاحب	100		ناب بابومقرا براميم ساحب ريوء برد	INI
/^	مینومنیل کمبٹی شالمہ	1	•	نظيم	
	بنالج ممردار فان ساحب	107	1 Cas	باب بارعبالتني صاحب لميد ورو	ه ۱۸۵
/^	مينونسيل ميني ثمابه			ناب إ بوكر رمضان خان صاحب	164
/^	بالبابوم اشرمت صاين باكنتي	10 -	عمر	باوست و راه شمله	1 1
//^	فبالبا وبمرفاضاصاد منغ سياكمتي شا	100		ناب بادريان محرصاوب كامرس	ا المرا
	بالمام والدجياب ميز باكيتي الم				
	بناستنى تونيان صافتك كمبازير	14.		ناب إوجامين خان صاحب	1
$\ \cdot\ $	ينونسپل كمينى ثمايه	:	عي (بلوب بورد غليه	
1/2	ينون بل كميتى نمايه ناب وتمايية وصباحية بم إنشر فيول كمي	17	,	ناب مرزاهمود ماساحب	119
	نافضي اليستامية الكيان ويوني الماليان المرابط المراب				
11_	يئتى تملد	1	<u></u>		1

پرقم	اسل گرامی چنده د مبندگان	نشرار	رقم	اسمات گرامی چینده د مهندگان سند	منبثوار
	ىبىرى سكرىي <i>رى كما نڈرانخي</i> قين ^{يلين}		۲۴	عنالية منافية محمد إي صادركم إرثير نسبر المي	14 14
صر				جنابيشي محدعظيم خان صاحب نبرا	170
	جاب عرص صاحب كلنك إزار	ا ۲۳	14	لميا زير كورنسن أت الديارس شله	
14	زبربین شفله			جناب مولائجش صاحب ربسي مين	140
16	مِناب! شندگان صاصان زيربازارم	164	18	نبكيان فيركود منفآف اندارين تند	
	جناب تمدمشرت عبدالغنى صاحب	140		جناب مخرنسيم صاحب وسطريبو يطر	
Re	تباكوفروس بإزارزرين شله		18	توينت آف اندا يرسي شله	
	جنائب جمعيوب الهي كرم الهي صا•	164		خاب مراد على صاحب المبإزيثر أور	174
صر ا	سوداگر بازار زيرين شله		10	جاب مراد علی صاحب امیان نیر نور اف اندلاریس شله	
	جنا <i>پ محرس صاحب شال مرسیط</i>	146		جناب مرزام محرحس صاحب بالحناثر	IMA
Re	ايد إزار شمله		100	تُور منت آف اندُ إير مي غيله	
	بناب مئي يوست صاحب سبريالا	144	1	حناب منطى شنتاق احمرصا مسكية مزياكم	1
1	شله		1	تورمنت آف اندلي ريسي شله	
عنر	جناب ويخن صاحب سنرى بازار علم ينا	164		جناب بالمخطست المترخان صاحب	14.
عرا	بناب مخرارا بيمصامي متفرق بزيخاله	10.	عدر	ہوم ڈیا ر ^ی نٹ شملہ	
	بناب عا <i>فظامي ك</i> نش صاحب بن الا	141		بوم ژبار دنت شمله بناب با بومننطور علی صاحب الک	121
عرا	شمكه		عيه	آ ری پرس شمله	
صه	بالباد بمعياص احط مصحدهما	IN		جناب <i>سيومتضئ علىصاحب فتري^ا ا</i>	124
	The second secon			May Bed	!

87						-
	دقم	اسار گرامی چینده دمبندگان	نمبثمار	رقم	شلم اسمائرامی چنده دم ندکان	نبر
					و۱۸ جناب ميرخ را برامير صاحف آفت ا	-
		گریننٹ آف انڈی ا پیس شملہ دور			ودا جناب إ بوم مرسين دا رصاحب	~
	1 1	جنابنتنی نورم مصاحب کزامنر مزیر ر	ł .	'	فارن آمس شله	
	ľ l	گورنشٹ آن انڈ باریس شلہ در من	i	l	٨١ جاب إبرمهمس صاحف آمن طه	- 1
		جاب نتی نذر محراصاحب ریڈ ر پر زمان	ĺ	ĺ	۸ ا جناب بادمجمد سمبیل خان صاحب ای سبزون	- 1
	۳۱	گورننٹآف انڈیا بریس شلہ دار دروہ دارا			فارن آمن شمله ۱۸ جناب با بومنظور من صاحب ال فضم	- 1
		- -	1	ľ	۱۸ جباب با بو حقورتن صاحب ان س ۱۱ جناب با بو ماکسسن دینجارم احب	ŀ
	عہ	ریلوے بورڈ شلہ جناب بادیضرانٹرخان صاحک <i>ین</i>	1			~
		جاب بوچسر شرکت عناص مبرط دُیار مُنٹ شملہ	1	1	ا ارزی میں ۱۸ جناب مولوی میم سلیصاحت س	ا
	عدر	د پر سف مله بناب با ونظیراحه صاحت نبیب کمفی	1	ł .	دارانعلوم ندوه لکھنٹو	ł
	1'	. به به میر مدف هه پس یا بناب چودهری نور مخن صاحب)	V	ا جناب داکٹر محراسمیل خارجاحب ۱۹ جناب داکٹر محراسمیل خارجاحب	- 1
,	عدر	بب پرد رق پرد.ن ساسب سبزی بازار شلمه	1	1	المستنث سارجن فتح لدُيو	
:	/	. رب. بناب چودهری نبی تخش صاحب	1	1	١٠ جنا نطخ ضي مخرخليل صاحب رئيس	91
	Per .	سِزى بازارشمله	i	عييه	بربلي	
	,	بناب چودهری ممت الایرساسب	1		ور بنائبالده ساحبر مغیرانز افاصل ۱۹	7+
	سي	زاربيضنه فروشان تنمله		لعير	سعدرامپور	
	. eq. b.				رديف (ن) ر	
	<u></u>		<u> </u>	<u></u>		3

.,		11,	3.		
يغ	اسلس گرامی چینده و بهندگان	نبثرار	رقم	ا سارگرای چنده دمیندگان	نبرلم
	المدنف (١٤)			م دیون (ور)	
	مرمد لیف (۱۶) جناب مهدرد بوش صاحب شمایه			جناب بمنى وى محرصات نشتر منير ا	y.):
	ر دهيت (ي)				
10	ج نامن ِتْی میقوبِ حمرصا حَآفِ بِحُی إِیْسِتُّ	ه. ۲	۲	جانبهٔ برخانسفاد فتری فلبکرا زمیر شمله	p.p.
19/1	L (، مزيائي	برحفرآن	ميزان كل تبن سوار سفوروب	
	واحت حيين محرد	ترمال تمرمال	معلی مع	دستخطامتني ومتشاه	
		,		-(
-					
اع	الم لغايبته آخرمارچ منش <u>ط 9</u>			ه وظانف ازیکم نومبرا	چند
		. ,	<u>'</u>		
		<u> </u>	<u>سمب</u>		
رقم	ا سائے گرا می حیندہ دہندگان	منترار	رفم	اساسه گرامی میده دمهندگان	منبرطار
			1	سديف (ب)	
صيب	ر د بھٹ (ح) جنائبنتی کیم الدین صاحب کیرانگھز جنار یہ النامبیز کی اور احراق ال	٨		جانبا ئين صنورواب صاحب	,
	بناب مولانامبيب ازمن صاحبياني	٥	مار	بها دررياست عجا وببور	
	داب صدرا دمبگ مبادر			جاب منجرموا حب رگاه کمینی برایج	r
	ر دبیت رس			ر دیون (ج)	
	جاب مونث سيلبان ساحنيه ك	4		جناب مينوم الموصاحب جميدة في سرا	₩.
معده	حسبر برسية بنصعنا أبن النيراد عليوناب ربسية بنصعنا أبن النيراد		مروم	مداس	
	-				لنيا

سر اس					
رقم	اساے گامی چندہ دہندگان	نشار	رقم	اسات گرای چنده دهندگان	1
	مردیقت (مم)			ر ديين (ف)	•
ŀ	جناب صفى الدوله صيام الملأب	9		جنابه فاطمه بی بی صواحبه انگ <i>ی ترس</i> ت	
	تنمس العلمار بواب مولومي سيد		يسيه	بىبى معرفت <i>سكريىڑى ص</i> احب	
	ومويرائد بالمراجب والمستعربان والمواول			ر ديف رك)	
مه	جناب مولوی محروسیم صاحب بی <i>یشر کلف</i> نو	. 30			
	بلانام رتفصيل) دوسوسولدروپيي				
	ت سوبائيس روبيي • الملط				
	داحت حسين محررمال	بال	علىمعتد	وستحظ منشى كميتشام	
			ٔ ـــ	~~~	
عاع	<u>19ع</u> رلغايتهآخروارج لنشا	49	ومبر	بِت چندهُ زُكُوْ ةَا زَكِمِ	فهرس
رقز	اساب گرامی حنده دمیندگان	نميظارا	رقمر	رساے گرامی مندہ دسنگان	المشار
	رديين رع			م ديهت (العت)	1
	رديف (ع جناب شيخ عبدالرحيصا مب جنرل	سو		خاب ريا صغرسين صاحب بي س يم	,
10			1	1 26.6	1 1
	كيدر مرسب بستى توجالن هر جناب عبرالصدخان صاحب كخانا متيدوس منلع مراد آباد جناب عبدالعزيز دارصا مشارين مريا زارته مله	بم الله	÷	بردیون (س)	
عه	من وس منلع مراد آباد	~		جناب <i>يرسيوس ص</i> احب ويثي كلك	۲
مرا	جناب عبدالعزيز دُارصاحتُ الْحَرِيْنِ المنازنين	٥	عصيه	پرتاب گڏھ	
_			,		

رقم.	۱ اسام گرا می مینده دمن کان	منبثوار	رقم	اسماے گرامی چیزه دمهندگان	نبرثار
	جناب مواوی معمالدین صاحب <i>ازم</i> ز			ردهت (غ)	, ,
عنام	گورمنٹ آف انڈیا ریس شکلہ			جناب مولوی غلام محوصاصب خلوی سرسته در ایس	۵
	<i>ررح بیف (ن)</i> داده امرالایس زیر کرد میرا		صه	وكيل ندوة انعلماد لكهنئو ريد دون (۱۹ س	
: معسده	نامعلوم الاسم زر بعیدُ منی آرڈر مندر ہ پے مار پیس <u>ر سرواع</u> مرد دھین کا سی	9		رر دیعت (ك) جناب خارم رومیا حرشیات	1 1
	المديف (٨)		/~	نىرىبازارىنى _{لە}	
	جناب مير بإشم على صاحب كمپازيم	۶۰		رديف رم)	
-	گورمنٹ آف انڈیا بیس شملہ	_		جناب مولوئ تعمالد ريضاحب سكريتري	4
للعيك	ن <i>کل م</i> لغ دوسواراتالیس دوسیه مال ^ا - مساله				
	داخمت مسلين محرر مال	رمال	على معتقد	وستخط منشى محدا صنشام	•
	- 0>		· 		•
<u>19ء</u>	وع واير الماينه آخوار يرمع	بزري	ركه زيكم	بت چنده تعميردارالاقا.	فهر
رقم	اسماے گرامی حیندہ دہندگان	شار	رقم	اسمات گرامی چنده دمبندگان	أشرار
	جناب مولوی عبدالما حبوصاحب دریاآ بادی ضلع باره بنکی	۲		مرديين (العن)	
صر	وریاآبادی شلع باره بنگی			جنا جلے فنظام اد علی صاحب ساکن منابع	. ,
	جناب عبدالصدخان صاحب محله کا کودروازه مراد آبا د	۳	مه	خيرآ إد ضلع سيتا بور	
صر	کا نخددوازه مرادا با د			المعليت (ع)	

_			-		
رتم	اسمات گرامی چینده دم ندرگان	منثل	رقم	اساے گرامی چینده دہندگان	بنبرشار
معہ	خيرآ باد صلع سيتا بور			جناب بيغة حاجى عبدالشط وجعفم	٨.
			والصف	صاحب نبرده نييررو دُكاچي	
عتا	حنير آباد صلع سيتا پر			رديف (ف)	
	جناب مخرحیات خان صاحب بختیارگر سر			جناب حافظ فضل تخرصاحه كجزنت	
معده	لميحآ با ديكه نؤ		صر	المبيري وركس منبراا ورمل رودرنكون	.
للعليق	بلا تفصيل	9		رديف (م)	
نوسيرو		_		مناب محدشيضان صاحب ساكن	. y
	راحت جسيتن محرر مال	معتمرمال	أسفلي	وستخظ منتنى محداحتش	
				•	
اع	علغايبة آخرارچ موسوم علقايبة آخرارچ موسوم	191	ربرو	ن چنده سرمایهٔ محفوظار یکم نه	فهرسن
ماعيه				ت میرت فروحنت مکان لات ب _و	
•			-	ي ر (مابغ تين-	
	, i in		7	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	ر داست مین محرر مال	متمرمال	م علی م	دستخط منشى محداحتشا •	
	•	⇔	· 		
				• .	

					- 3
اع	ع لغايبة آخوارچر سر ٩	191		ف وكنيت العلما لازيم	فرور
-	·	7			·
رقم	اسلام المحينده دمندگان	نبرا		اسات گرامی چنده دمندگان	
صر	ينجسم عردا زعليخان منارين ينجس			جناب چ دهری اقبال می خانفدانب	,
صها	جنام ض من البحصاصية منج منج سازيوا جنام منتقبي من البحصارية	ا	صر	وكيل موشيار بور	
	جناب مولومی عجازعلی صاحب نیس 			مباب مولانا الوالوفا ننارالتنصاحب	۲
صر	كاكورى شلع كلفتو	4	صر	اد میرانحدیث امرتسر	
	جنائيلين مي صيان على ماحد ميميراً	1		جامع لوى احمدزمان خانصاحب	سو
ľ	نندوانی دُاکخا نه مزاره ضلعانها له	ı	صر	آرزرى مبرميث شابهجان بإر	
	جناب برالعنت على صاحب محروساً	سوا		جنافيان صاحب احدالد فإيضاف	٨
	وفيصاحب مفركك جج تهرانباله		صرر	بنشنراكا وننشنث	
	خباب بابواكبرعلى صداحب محسله	10		جنا خِلن بهادر <u>ش</u> خ امیرعلی صاحب	٥
صر	هاه پاره شهرانباله ر		سه	ريثا رُوسفركسف جيم موس لال گنج لامور	
	جناب <i>مسترى احرص</i> احب كيقل			جناب نؤاب ساير يسرخ انصاحب	4
صر	سنبع كرال			والبيد محرعلى خاصات كلفتو	
	جناب <i>افضال على صاحب</i> شاه	19	صر	جنامع لوی اکام انظرخانصاص فی ی	4
	چشتی دئیں ومینونسیل کمشنر کو کھی			جناب بزارني وهُ أرشاد على خار صنا	
صهر	الرياض لاجور		16	رمُیں کرنال	
				مباب شي مرزاا حمر حان صاحب	9
				er mellern gelegerieren C. Mag Seiner in der eine zu eine eine eine Seine Complete eine der der Fein	

رقم	اساسے کرامی حیدہ دہندگان	نميثار	رقم	اساب گرای چینده ومبندگان	نبرار
	رديين (خ)			رديون (ب)	
	حبا ب مولوی مبان محرمها حصیل دار	48		جناب خان صاحب منشى دكست على صا	14
مر	پشنر دوشار بور		صرر	ريلوك بورة شلمه	
	جناب مولوی <i>خیر مح</i> رصانت محکبے سا د ^{یتا}	10	صر		1 1
	مجمغ صلع ربتك		صر	ررايضًا مورخه مردمم برضي والم	19
صر/	حِناب مُولوی خلیل <i>احمان</i> ساحتها بینجا	14		ردين (ت)	1 1
	جناب چ _ە دھرى خىرالدىن خارجىلاب	ے ہو		ناب خان بهادر ملكتاج الدين صل	۲٠]
صر 🏿	فان دير تضيل كمره صلع انباله			مارن أكزا فنيسر توكل فناثي بإج برحد	4
	ر دیون (د)	1	صر	با بهور	1 1
	بناب چودهری دین عرصاصیمی			م دیون (ح)	
صر	نفكري ووقد مختار منزل لامور			ناب فا تضاح لفِنن ع مبيا رحان	ابو اد
	رديف (س)			انصاحب سي-ايس-ائي-يراني	à
	باب مولوى رحمت على صاحب	- 19	صر	يون ئى منترى دېلى -	4
	ملعدار بظه بنرسان ميرالا بور	1		نا فياب صدريا حباكها ور مولا ما	
	اب من خران			ميب ارمان خان صنات فيراني صراط	
~	مدالت مجسطريث تنهرانباله		مه	مرمذببي حيداة بادوكن	
╢	زائب شنی دم ست امت ^ا رصاح ین دواد	- m		ناب منى حاجسين صاحب دفتر	יינין
//~	ولدُسوگفان شهرانبالد	5	مهر	سف اسر جزل جا ون انباله	4
IL.		1			

ليقم	ا ملے گرای چندہ دہندگان	نبزار	رق	اساكراى چنده دمندگان	لمشار
	بنائي اكترسيرتفاعت احمصاصب	ge.		جانب سيدرضاصين صاحب يمام	-
صر	ەدىمەكىنرە شىرىنگە <i>ەرتسر</i>		صنر	ابل - ایل - بی دکیل تهرانباله	
	جناب <i>حاجئ شرالدي<mark>مين</mark>سب سابق</i>	וא		جناب ذا <i>جرسيدرشيدالدين صاحب</i>	سرس
	سكرة ري انجمن حابث الاسلام <i>أل</i> ر يجي		صير	بودودى تكسيارى منترى كلمنثو	
صر	كوحيهٔ نقاشان لامور			ر د دهیت (س)	
	حناشله محدخان صاكميش بمنب لكهز			جناب مولانا سيرسليل صاحب عي	mm
	ردیف رص)		صرر	معتد وارالعلوم	
	خِنا ب ْ خِصىندرعلى صاحب مِيْد مِرْ	~~	صرر	مِناب ڈاکٹر سیف الدرسیان بازر کرا	ص
	كورمننث بائئ سكول بوشيار بور			جناب مولوی حاجی <i>سردهم بخرق</i> هفا	۳,
	مباكث يج صادق مسين صاحب		مار	کے سی -آئی -ای حامی ندوة العلما	1 1
صهر	بيرسرايث لاامرتشر			چنده رکعنیت دوامی	, egi
	رديف (ظ)			فباب شخ سلطال صدورا حدسوداكر	
	مناب ب <i>ىرچى ظەرھى بىلىنى</i> كىر	40	صر	بارجيه المرور صلع كالكره	
				ر دنین دش م	
	پولیس شرانباله س دی هت ردع			فبالمبنثى شاه محدخا تضاحب يزفينك	برسو
	جناب چ _و و هري عطامي الدين ان		1	مالنل د بإشنط شله	1
مر	صاحب بيرسطابث لا بوشياربور			بناب سيان شس الدين سيخبر فصلم ا	prig
H	جنام اوعلى تقى أحب بي إلى كولتا		صرر	مودا أرجرهم امرتسر	,
			L		

		<u>''</u>			
رق	اساے گرامی چنده دمندگان	مزشار	رقم	اسلمدرًا مي حيده دسيم كان	منبرثفار
	جناب منتي عبدالرحمل بساحب وفنز	04		بنابنتي عبرائميدصاحب ميرت	4,5
	ويت ماسترحبزل مجاؤني اسباله			بی اے رجام سحد شلہ	
	جناب إوعبيرالرحن صاحب ميشر	02		مناب خان صاحصا فظ عبدالحكوما	44
صرر	ميدُ كلرك خزانه شهرانباله		صرر	ميرمنني كمانة رايخيب شيودن ثله	
	جنا <i>جاجي عدا كيكم</i> فان صاحب	61		<i>بنابشيغاليخشعناية التلوماحيا</i>	٥٠
صر	رنس جان دیرتصیل کشراصلع انباله		صرر	سو داگرجریم امرتسر	
	جناب مولوى عدائح تصاحب كميل	ł		<i>بناب ج</i> ود هری عبداً رحمان صاحب	
صر	ريات پٽياله			به دارد و کان ابرامیم عبدا از من کرانشا - د دارد و کان ابرامیم عبدا از من کرانشا	
	حناب منتى عبدالغنى صاحب خلعت			m [8	ł
	سيان جى مولانجنش محله كھد مان تنهر			بناب نیخ علی محرصاصب دیبالزرد مقر	or
po	انباله		عه	جج بيرون د بلي دروازه لا مدر	
صرر	جنان إخر ع لى المسب محاكمة إن المنزاد	41		بناب شيخ عزيز الدين صاحب عوت	۳٥
	جناب چرد هری عبد انحمیدخان صنا	44		ينخواب لدشيخ شرف الدير مروم	
صهر	ميد اسركلا نورضلع ربتك		عده	سودا كرميتنميه برسكسنه سا دهوان لامور	
	بنا بنتي همدارجن صاحب محلاه بازا	4,00		بنا ب خان <i>صاحب</i> ينج عب العربيما	200
صبر	شهرانبا له		صهر	بیت المحمود فرنگ لامور ازار میرود می اگریدان دارد.	
	جناب منفى عدد الرزان صاحب محله	א, צ		خامع لوى عبالحى خان صاحب	00
صر				ب رجبر ارحیدر آباد دکن	, ,
1					

رفخ	اسام گرای چنده د مندگان	منثرام	رقم	اساے گرامی چذہ دہندگان	نبرشار
	جناب خان بها درج وهري فتح الدين	سوے		جناب داؤع وندرعلي خان صاحب	40
صرر	ماحب بشنرشله		صرا	خان دېچقىيل كىرەمنىلدانبالە	
	جناب ميان فيروز الدين صاحب	۲۳		جناب ذاكم عبدار حيصاصب لثنث	44
1 7	سوداگرادو به آزریم مجشریط مرتسر		صر	سرجن صدرشفاخانه ببياله	: 1
	جناب سدفراست علی ناه صافیط	10		ر دیعت رخ)	
1 1	شاه صاحبتصل بربدُ لاحال لامور	1 1		جنا ينطي ن بها دروزاحه غلام صاوق صا	74
	جناب چودهريضنل تهي صاحب بينظم	٤ ٧		بيرسرو المرتسر	
1 1	ننبر ادُوسِ رووُلا ہور			جناب ڈاکٹرغلام محرصاس احری	
	خباب ميان شيخ فيروزالدين ضاحب	44	صرر	احديد بلية نكس برامررسدروولا بور	
صر	سوداگرجاننا ہوس دہلی بازار لاہور			جناب شيخ غلام حافظ فتح صاحك بورا	74
	حناب مبلوی فرنس صاحب ال <i>ویی</i> ژ	40	صرر	گيٹ پڻياله	
صر	تنظيم امرتسر	1		جناب مولوى غلام محصاحب بيثاله	
	خناب سترى فتح الدين صاحب	29	جدير	معرفت قاسني محد سليان صاحب	
	محلية بسرراح يرتضل سحدفاري أب			جناب فليفه غلام حدرصاحب وكيل	1 ,
سر	توكل ثناه رحمة المثر شهرانباله		כמק	بٹیا نہ	
	بناب سيد فتع على صاحب ينشنوك			م ديف (ت)	
pag	حجامان تهرنباد			بناب ميان فنس موخان صاحب	24
	جنا بطان صاحب ميان فخرالديني دنا	^/	صزر	وكيل به شيار بويه	
<u></u>			<u> </u>		لنجيا

		,,,			
رقح	اسات گامی چنده ومبندگان	منیر خاله	رقم	اسات گرای چنده دمندگان	راء.
صر	وكيل بوشيار بور			تمسل لدين خانصاح حج ليي ابرا بوسيان	٠
	جناب شيخ محمد بحت <i>نيا رصاحب كي</i> ل	19	صبر	امرتسر	
صر	هو شا رموید			رد، مین (ك)	
	جناب يخ محرافضل خان صاحب			جَاكِتِنْجِ كَرِيمِ غِنْ نَصْلِ الدين صاحب	
صر	سب ج ہوشار بور		صرر	اجْرِيشْ عُصل شاه محدصاحب لا مور	.
	﴿نا بِ إِبْرِ خَلَفْرْ حِينِ صِعامِبُ لِيوبِ	91	÷	جنا منبتی کرم الهی صاحب محلاه پارا	۱۴۰
100	ابدرو شنابه شا		ضر	شهرانباله	
أحدر	بنائ بين معززالدين صامر بيم محدوده	91	•	جنائب اكتركم الهي صداح سباينوالي	^1
	خباب إبومح رشعان صاحب بريدكك	٦٣	صر	صلع لدهماينه	
صبرا	أينونسپ كمديثي ثمله			جناب منشى سي يطيع جميين صاحب	
	دناب <i>شنی فرسین صاحب</i> خادم			ورسيفلام بباصلحب نيزنك كيل	
صرم	الكيسلم بوش شابه		صرر	شهرا فباله	
	م جناب خان مهادر حناب سيرمحد خافضا	30		ردلین (م)	
حدر	وكبيل شلمه			جناب شرم وبتاره يصاحب وداكر	,
	جناب نتئ نظور على صاحب ميرت	44	ص.	بانس م _ب وشیار بور	
صهر	بی - اسه - حامع مسحد شله			خابينيخ مراب الدين صاحب الر	^
	خاب مولوی سید <i>ر تعنای صاحب ا</i> در	96	صرر	بانس مرماني صناعه بوشيار بور	
11	ايم-ايل -استرهنا بلي مركس			جانت في علاه التعادب	1

T					
	ا ساستگامی چیده دمیندگان				
صر	ایل ایس بی وکیل بای کورس پر			جناب بابرسيد مرتضى صاحب و فتر	9.
صر	موي درواره لا مور		' פהק	ميثري سكر بيري مُاندُوانِ يَشِيعُ يُونُ ^{نَّ} الْمُ	
	-باب سيان محد شريب صاحب ب-	11.7		جناب مولوى محدثيين صاحكيبننه	49
	این این بی وکیل بائیکورٹ بیرون		صرر	آب انظوا اليمياط إرنس شلم	
صر	مومي دروانه لامور			جناب شيخ ميزاتهي وكرم اتهي سامب	j
	جنائي اكثرمرز اليفوب بركصاحب	1.9	صر	سوداگر بازار زبرین شمله	
صر	بذكل ريكيشز احدييا بدنكس لامور		صرر	خاب إدمح كملي صاحبا بم عدشل	j•j
	والجان بهادرتينخ محركا طمصاصبنينر) ;•		مناب شنخ محرسين صاحب سوداكر	
	دینی دبست ماسترجنرل دیمترمفتی		0-1	چرم امرشر	
عسه	دېمې پېت استرخترل غږېه مقدی با ترسمامب لامور د د مره بصار ۱۷ ژ. د ه دام			مناب سيان محرعم دانشر مراحب كإو	1.90
	مِناب مرسيصاحب لكُ بنري فارًا	111	تدرر	تعروسن سنگامرتسر	1
صر	بنگاور روڈ لاہور	1		خِابُميا <i>ن عُرُسْنِ</i> ينِ صاحب بنِشز	1.1
	بنائبت <i>ن مح</i> دالدين حب نوق ادمير شرط	111		فييى كلكشركيره ميان سنگامرتسر	1 1
صر	روسابيرا بذاله رودكا مور			بناب خارج سأحب محدسوادت عليخان	1 1
-	بنايع محديد تصاكر دست اؤس مو	١١٩٠١	مقيه	معاحر بمي عظم شرن مويي دروازه المجا	1 6
صر	بنابيني ع _و د احرصاحب يستلح فوزاً للع			جناب لکس فنباب اُردوسرون دہلی	
مهر	جنا يَّن مسور واحمرصاً بيت مووزُلكُ مُ	110		دروازه لا جور	
صر	بريك جنامي لوى موقعين صليمهادت وبريمريم	114		نباب میرسمن شا ه صاحب بی- اے	1 1
			<u>L</u> .		

-					_
رقم	اساع گرای چنده د مبندگا	منبرشار	رقم	اسام گرامی چنده د مبندگان	تمنزار
14 3	محله قابنني ماله ه انباله	•		i	114
	بناتشيخ محرصنيت صاحب بزاز		1		
حدز	نهرانباله م)		جاب تی م _{حدا} حتنام صاحب کمیں ر	
	جناب با بوقر منت صاحب نگابی			كاكورى كلفئو عمده	1 1
صر	محاچھيا دُنئ انباله نام ينه مرس وريغ	, ,		خبا ب مولانا معود علی صاحبی می دو سران در و مران	4 1
	مناب شخ محرَّع مِصاحب يار جُرُن در در ما کار مینشان الدر			جنا ہب مولگنا قاض <i>ی قرا</i> لیا مداہ مزہ برنیشہ جھوشاں	1 1
صهر	بازارهبو ما کوت شهرانباله ه جناب چودهری محرعمر خا ن صآب	1	صرم	صاحب بیشر سنش جج بنیائه جنا شرانع کوانا حاجی محر هنیظ الله جنا شرانع کوانا حاجی محر هنیظ الله	
صن	عباب پودهری مرمر و ن کسانه حلد ساز <i>ریندا</i> ز باله		صر	ب م مورد العلوم ندوه صاحب مهتم دارالعلوم ندوه	1 1
	جا جاجي ميران بن صاحب ^ي اگ		,	م جنائب اوی مسود الرحمن صاحب	1 1
1	شِيم سِزي منذى تنرانباله	• !	ا حدار	شروانی رئیس طبیکم در ضلع علی گذشه	
. 1	جناب مشرحد بشي خلف الرشيد] 3 4' 94		مناب مولوی محدوضل الرحمل صاً •	1 1
صر	ما نظام خرجليم صاحب رمين كابندر		صر	ندوی سارنپوری	
	بناب ستري مخرد إت صاحب) 1		جَاكِتْ بِجِ مُولوى مِي شَفِيعِ صاحب المنتج مِن المنتج على المنتج من المنتج ا	1
صر	عايعاران شهرانباله	i 1	صرر	بزار تهرانباله	
1	جناب مسترع مروان ماحب بپاریم سرور میرون	بماء		جناب محدارا بيم صاحب كتفينش شده مدين	1
	جُنُّا وهري گورنشف إن اسكول منالا			شهرانباله محلقاضی واژه شهرانباله ده معاجه رمیسه این مذه بنا	
صم	اشاله ـ			جنا بناجی مخرعرصاحب شیرفوش منابعا جی مخرعرصاحب شیرفوش	144-

بحديث			-		<u> </u>
رقم	اساك كرامى چنده دېندگان	منبرشار	رتم	ا ما ڪڙامي چنده د ۾ندگان	نبزلمه
,	خاب نظام الدين صاحبُ عظم	1544		جناب كنور محروعبدالو مإ خاب نضاب	i ' i
عده	وآنرير ممبطريث بارودخاندلابور		صہ	رنیں مڈارک ضلع علی کڈھ	11
	حناب بنشى نظام الدين صاحب	!		جناب مولوی <i>فطه حِن</i> صاحب روز	1 1
II.	منشنر لكرط مندسى اكبري دروانه المهج	1		ر نبری کلرک دفترانسپکترمدارس	1 1
	جناب مو دی حاجی ذ رالحصاصب رئیست		صر	انباله دُورِین انباله در منز وم	1 1
	وُسِل وَٱنزیری مجسر سیط کا کوری دن سی و			جناب فینخ مختر عمرصاحب وکبل مدا	1 1
صر	صلع لکورنو جنائب بیم نزراح رصاحب مینوسل		صهٔ		
ص	جاب يم رو عرف سبيور شرانباله	1		جناب مخرصدین صاحب محله اه باراینمرا نباله	, ,
	مهروج به جنا خاضی نوراحد ماصب البُرمِ			• • با و مهر اجباله جناب خان صاحب ملك علامزز	1 1
صهر	مسلمادب مالك لاجور	I	ł	ب با بال ما مبات الماركة . صاحب سيرزهندونث دفتراكز آنسر	
			1	ريكل فناثر لا م _ا در	1 1
نسر ا	ماه بارا شهرانبار		ľ	رديف (ن)	1 1
	جناب مولوی نثارا حمصاحب	۱۵/۷		جناب شيخ نعمت الله صاحب داگر	
تسر ا	يبياله معرضت فاضى فحرسايما اجنا	- 20		بانس بيرون شاه عالمي دروازه	
	جاب مرزدالله صاحب بثمايد معزت	1		ט קנ ג	i i
1	قاض محدثيمان صاحب			جناب با بدنظا م الدین صاحبه ا ر	1 1
	فبالشيخ وزعرصا مسبثيل فيلكم كذلل	10.	ٔ صر	این <i>وکلینی امرتسر</i>	

			<u> </u>	
اسائرای چنده دمندگان	منبرثام	رقم	اسا <i>ے گرای چندہ دہندگان</i>	نبرثار
رديين (لا)			ردين (و)	
1 '	1			
		صر	,	
1				1
رفت فاضى مُرْسليما جهاحب	1	صر	آسيدن شلع انا وُ	
	سر د ليمت (لا) الب مير إنتم على صاحب كمبإ زير در منت آن اندا يربس شمله لا خليفه بدايت امتار صاحب يكل		ر حریت (لا) مهر جناب میراشم علی صاحب کمبازیر گردشت آن اندیما پریس شمله مهر جنا جلیفه برایت امتاصاح بیمالی	جَابِ شِيخَ وَجِيدِ الدينَ صاحبِ مَلِ اللهِ مِن الْجَابِ مِيرِ إِسْمَ عَلَى صاحبِ مَلِ ازيرُ ايم إيل - اے رميُس مرحصہ ايم ايل - اے رميُس مرحصہ جناب منتی وحيد الحسر صاحب

رقم	اسائرامی چنده دمندگان	نمثرار	رقم	ا ماے گرامی چندہ دہندگان	رنثار
	خاب بركت الله صِاحب بيكيزك	10		جناب نشى صغر على صاحب جيعاؤ تى ^ا	7
عثار	کلرک پٹیا لہ		عثا	انباله	
	رديف(پ)		Ce	جناب الهي عن عرف حيورًا شه إنباله	4
	جناب میان پیرم پرشمش الدیر جمان تا جرحرم امرنسسر	14		جاب الدويا بسر <u>على خش</u> صاب شهرانباله	^
عمار	تاجرهيم امرتسر		عمار	شهرانباله	
	جنا جأجي بيريختن صًاحتِ وأكر	12		جناب الله دياصاحب ميلراسطر	
Ce	بوے انا رکلی لا ہور		1600	شهرانباله	
	رديون (ج)			جناب خواصرالتار كهاصاحب	۶۰
	جناب چيدهري عان محرصات	10	/le	شهرا تباله	
عما	المنه المراسالير			جناب چود هری انشه زیاصا حب شهرانباله	"
	جناب شيخ عجال الدين صاحب	14	عبار	شهرانباله	
عثا 🗸	0 100.	!		جناب چو د صرى النار بنده صاب	11
	المحيف (ج)		عجاز	شهرانباله	
0	جناب <i>ستري چراغ مخل</i> صاحب شهر نباله مرديف (ح)	y .		جناب يوده واحدالت وساحب	14
عتا	اشهرانباله		عمار	نثرانباله	
	ردين (ح)			جناب حاجى اميرالدين صلحب	اسما
	جناب حاجی حمیدالدین صاحب	וע	Re	وهوره ضلع انباله	
عد	صرات با زار کاونشان امرتسر			وهوره ضلع انباله سن دری ف (ب)	

رقم	اساس گرای چنده د مندگان	منبرط.	رتخم	اسائ گرامی چنده د مبندگان	مبرظار
عمار	جناب شررحمت الهى صاحب تغرانباله	۱۳			
	حباب چودهری رمضانی صاحب	۱۳	عثار	ا ضلع کرنال	
عبار	شهرانباله			حناب <i>حید ریخش ص</i> احب ریواژی در پر	سونق
عمار	جناب چ _ە دھرى رحمت التنر صاحب	JW 74	عما	صلع کرم کا دان	
عمار	شهرانباله	ī	ı	1	
	حناب رحمت على صاحب راجيو و	44	عمار	جنا خليل لرقان صاحب تنهرانباله	44
ple	رياست پڻياله		Ce	جناب خداداد صاحب شهر انباله	40
عمار	جناب رحمت على صاحب تهرانباله	ه س		ردلین (ح)	
	رديف رس)			جناب خداداد صاحب شهرانباله س حدیف (ح) جناب شیخ دین محرصاحب مفتی هوشار بور	۲۷
	جاب منتى سرفراد على صاحصي بي	۲۳	عدر	<i>ېوشيا رپور</i>	
2 }	رښاله	1	1	جناب منتنی داؤ دصاحب جھاؤنی	, ,
a. ·	جناب منتى سلطان محمود صاحب			انباله	
عثار	1		1	جناب دین محمرصاحب شاه آباد د. پر	1
	س د دهن (ش)		Re	ضلع كرنال	
	بنا عجي هري شهار العين الدعن صا	1		بردیت (۱)	
عما ا	امرشر			جنا مبنتی رمضان خان <i>صاحب</i>	19
	مِنَا بِسَنَعْ مِزاده بين صاحب	ma	عُما	چاوُنی انباله منابع	
می ا	تنهو نباله		عگالم	جالياريم شرانباله جالياريم شرانباله	μ,
il		ـــا	سا		+

رقم	اسارگرای چنده د مهندگان	ننبثار	رقم	اساے گرامی چندہ دہندگان	انبرثار
,	اسات کرای جنده د مند کان 	89		، سديف رص)	
عمار	انبإله	,	æ	جناب شخصیغة التاصاحبت المراباد مرویعت (ط)	٨٠
, le		,	1	جناب سشرطفيدا آبى صاحب أبالا	
	جناب عبدالنني صاحب قساب	1	1	ردیف (ظ)	f
Re	1	1	عا	جناب سيظفرا حرصا محت بهرانباله	1 E
Ple	جناب عبدالعزرنصاحب تثهر نباله	04		٧ د ليت (ع)	
	جناب سيان <i>عبدالرحن ص</i> احب	سوه ا		جناب منتى عبداللطيف ضأ نقانونس	שא
عگام	شهرانباله		عبر	جناب منتی عبراللطیف صانفارنوس هوشیارپور جناب عبدالرشد صاحب بنارادین	
عتام					
	جناب ميان <i>عبدا</i> لطيف صاحب	00	عتالم	مرحبنت انا رکلی لا ہور	
عما	غهرا نباله الم			جناب واكثرعب اللطبيت صاحب	40
	جناب حاجى عبدالرحيم صاحب	34	عما	دندان سازا نار کلی لا ہور جناب حاجی عیدوصا حسب سرانبالا	"
11	•	1	1	جناب منثی <i>عبدالغنی صاحت</i> طانی	1
11 .	جناب شيخ عبدالمجيد صاحب الزباليا برين	1 -	1		1
	جناك نيخ عبدالحليم احتضه إبالم				
ما	ناعبدالكريم صاحب بزارة باراباله	٠,	عا	چھا وُنی انبالہ •	

رقم	اسماے گرامی چندہ دہندگان	تنبثوار	رقم	اسماے گرامی چندہ دہندگان	لنبرشار				
عگار	صلام کرنال		عمار	جناب منتی عبدالقاد رصاحت المنال جناب منتی عمر میات صاحقانی تکری شهرانباله	41				
	مناب چودهری <i>عبدالرخر</i> بضا.	۲٢		جناب منتی عمربایت صاحق ^{ان} نگوی	44				
عنار	بلوی صلع کرنال		/Ce	الثهرانباله					
	جناب ج _و دهری عبدا محمد صاحب	سوے	/Ce	جناب عبرالعزيز صاحت بهرانباله	سر به				
عمار				جناب چرد هری عبار بعنی صاحب ا					
				ا شهرانباله					
Pie	يىڭ برىس جھاؤنى نبالە		0	جناب میان <i>عبدالرحما</i> صاحب نه درون	40				
12	جناب عنايت خان صاحب	20	عالا	شهرانباله در اربر المستشرازاد					
شکار	عنهرانباله		عما	جنابا بوعبدالمجيد صاحب مانياله ذا معمد معمد المعمد المعمد	44				
	جناب عبدالرحمن صاحب طين " بيريم بيريم	4	0	جناب چود هری عبدالحق صاحب شهرانباله	46				
ile	مِيدٌ مَا مُعْرِّحِتْ إِنَّا وَلَمُعَدُّواً		عتا	النهراماليد					
11	1	1	10	جناب شيء بدالرحل صاحب يتني زن	1 1				
عث ا	ميات پٽياله		عي ر	ش <i>را</i> نباله داری لاحله او سافهه د					
0	جاب چو دھری عبدالرحیم صا ب ندیج کی صاب ۱۱	4	P	شهر آنباله مناب عبدالرحمل صاحسبافی هوره منلع انباله حذاری اینالظانه ادب	74				
	موه نتره عليع الباله	1	1	ص، بویه جناب خان عبد لخارخیانصاصب	4.				
	س ديف (غ) ناب شيخ غلام احمرصاحب سودار	2 40	Res						
	ن ب بيع علام مراها حب سودال رسيه تبوارنا ضلع كانگره	1		جناب عطامي صاحب شاه آباد					
1	رج اورد ک شره								

					-
رقم	اسات گرامی حینده د مهندگان	نبرثار	رقم	اساے گرای چندہ دہندگان	月
عگا	دميوارد وسشر بإست پئياله			خبابشخ عنلام قادرصاحب كرامي	
	ر دیف (ك)		عسر	شاعرخاص حنىورنظام مركز ببشار بوبا	
عتا	جناب سیان <i>کریم ادر مین حکیت به کرنب</i> اله	41		جناب موروی غلام یاری صنا تنها نباله احبناب موروی غلام یاری صنا تنها نباله	
	جنا ب مولو <i>ی کریم الدین</i> صماحب	98		جناب سيغضنفر خسين صاسب	1
عمار				ينهرونباله	
	خاب كرم دين صاحب بهلوان	9m	عثار	جناب غلام رسول صاحب بلزبإله	74
عما	عهر بناله			حناب چردهري غلام تحرخان شنا	24
	س د بیت (ل)		/CE	بجسكم يران جي ضلح كرنال	
عثاً ر	حناب لال شاه صاشاه آ اجتلع زلال	4~	Ce	جناب غلام كبيرساحب وكيلنا	00
	رديين (م)			رديف (ف)	
	خباب شنج محمرامين شاه صاحب		عدر	جناب حكيفض كرميصاحب بوثياريبه	14
عثار	بزاز ومينونسيل كمشنه ووشيار بدر			جناب شی فیص محرصا حب چهاری انباله	14
	جناب مولوی محدسعیه صاحب	44	Ce	انباله	
عہ				جناب بابونضل محرصا فتضبه لزبإله	
	جناب مولوي محرعنيظ صاحب	96		رحيف (ق)	
عنر	ېو خيار يور			ى دىلىك (ق) جناب مولوى قىلىم الدين صاصب	19
	جناب شيخ محرا فبال صاصب كيل	91	V Re	عا وى شهرانال	
عه	هوشیار پر			حِناب چردهري حاجي مالدين عنا	4.
<u></u>					

رقر	اساے گرامی دیندہ دہندگان	نبثار	رقم ،	اساب گرامی چیشه ومبندگان	منشؤر
le	خاب <i>خاجه مح مشفيع صاحب شهر نباله</i>	11.		جناب ميان مولاعنين صاحبيد أكر	1
1	جناب <i>عکیم محد رفیق خان صاحب</i> شهر نباله	331	عهرا	صابون بإزارسري مهنوان امرتسر	, ,
عتار	شهرانباله در سی درمه نه سر			مبنائب لوی مجربخش صاحب مدیس ا	1
عثار	جناب حکیرجا فظ محد نضیر لدین صلا شهرانبا له	117	عه	مدرسهٔ سنته عزنویه امرتسر جناب شخ مشتاق ایم بسیاحشیاط	
	جذاب چردهری محدارا بهیمطانصا	سونا	Cle	جاب سے عمال، بیت سبیرا شهرانباله	1 1
3	الثهرانباله			حِناتِ بِج تَعِرِعالمِ صاحب سوداً كُر	1.5
	إجزاب مخار سقبع صماحت فيالواسشر	110	عنگار	بإرحبه بزار مبشراا بور	
ا ق	شهرانباله		نعبا /	حناب عا نظرهنا شبا <i>ت بر</i> نباله 	1+4-
Ce	جناب تخرحنیف صاحب ! زار ریلوے بورڈوا نبالہ	110	Pa	جناب محمدقا سم صاحب میوه فروش مناه نا	1000
عتى ا	ريوك بدرور به م جناب محداسمايين صاحب برانياله	114		مهرانبانه جناب منثی مختار <i>حسیر . ج</i> ماحت <mark>صا</mark> و بی	1.0
	جناب مرابهم صاحب شهرانباله		عگار		
1) 1	جناب چردهری محرّاسملیل صاحب کنو مان منهرانیاله	- 1			
	ا جناب مخرصدین صاحب بهرنباله ا دنا مرم به او نوارده این			1.	
	جناب محدَّ ستريين خان صاحب شاه آباد صنلع كرنال				
	0 70 7,100				, -4

رقم	اساكرًا مي چنده ومبندگان	نمبرا	دقم	اما گرای چنده دمندگان	نظرهار
	جناب حاجی محدرمضا ن صاحب	إحاا	Ce	جالبا سرم حسين صاحب لمزالا	ואן
Re	شُا ه آ إد ضلع كرنال			جناب مخدا برا بهم صاحب تحشر شهر نباله	ואון
	جناب ميا _{ن يزرمحو} صاح ^ش اه آلج	٢٣٤	عثاز	شهرانباله	
LE	ضلع كزنال	/	Co	جناب يم ميان زسري صاحب به رنبالم	39.90
	رحلیت (ك)		160	مناب حاجي مخرعتمان صاحب لنساله	120-
		1	1	جناب منهد رحسن خالضاص بثبياله	
عہر	بوث ہوشار بور		/ Ce	جناب مسباح الدخياحب مهرانباله	144
ر ا	جناب نتنيخ بنى تجنش صاحب رئيس	مها	عثار	جناب محکم مرکز شن صلاحت بهرنباد جناب مسفر محرصنیف صلاحتها تنه رانباد	17.4
عمار	مېوش ارى پەر 		ع. کار	جناب مشرمة حنيف عناتا سنرانباله	1ra
0	جنانا معلوم الاسم تنارشخ ^ اومبر	وسور		جناب مرزا میرصدین صاحب اثنی منلع گروگا وان	19
عتا ا	<u>همرواع</u> سيدندن سيار در حس		عث	منلع گروگا وان	
رر				جنا <i>ب عدسعي</i> دالترصاحية بمهرنباله مريخ لدار	
عمار	ایمها و بی انتباله ا ه مساهه ایم میش ۱۱۰			خاب مربیغ رب صاح ک ب ر نباله مربی به در در در در می دارد:	
اعما / در	مِناب نوریخش صاحب شهرانباله در سراید نه مریزدیش زاد	ابكأأ		متفرق بزرید فروخت ککٹ معان ^{یت} تاریخ	اوسوا
عدار	جا به میان تورهر میدارسهر میاند. از میان در میان میاند	عهم)		الام حلبسه و وقطعه	
				جناب ا بوئورسلطان ص احب مرا	
p 1	هما ب مسی مربر المدها حیان رسیر ا	ותי	0	جناب چر دهری محد عمر صاحب المسدود	اسما
عمار	ربيكوست روداسا لد		عسار	الثهر إنباله	

رقو ا	ندگان	پنده دېږ	ساے گرا می	زشار ،	ر قبر ار	ماے گرامی خیدہ ومہندگان	یثار ر
1					1	1	
			1.0		1	ب منتی بورمیرصات کمال	ه مهما جنا
(Ce	ن <i>ه ارنب</i> اله	ن بائی۔	ب وزیرانا	or جا	Re	وے روڈ انبالہ	أرما
	(ت (لا	س ديو			ب چودهری بذر محرصاحب	۱۴۶ جنا
(Le	ن ېهانباد	معلىصاحة	في اكشرابي ش	سره و جنار	Re	رانباله	اثر
		, .	•			اب قاعنی نصرالتند <i>صاحب</i>	- 1
لميه	ء ريا	ي <i>س روپ</i> غي <i>پ رو</i> پ	سبغ جإرسمو	ميزان كل	(Le	, ,	- 1
						اب میان <i>نور محر</i> صاعب <mark>ٔ ا</mark> آباد	
						لع کرنال	
,	ور بذر لعیه	ضلع بيثيا	ر نضه خوانی رفضه خوانی	ji.		ر دین (و ₎ ا	
						ب خواجة بي محرصات شهر نناله	j.
يه	بيه انأ	م ومبتس رو	ر رومابغ جارم	منران کا منران کا	Re	اب بي محد صاحبًا بنه الباله	اجز
1	محرر ال	- شىين	راحه	بعتد مال معتمد مال	شامرعلا	مننی محمداحة	1-
519 Y							
سبه ارچ	يتآخرا	لمعركفا	يل هله	اازمكرابر	ألعلم	نخواه ملازمين فترندوة	نقشه
ت	المستينية	لتنخواه	ا ما م کارکودگی	شرح تنخواه		نام ملازمین	مبتوار
		16			روة لعلماً	<i>پیعبرالنفورصاحب م</i> ددگا دا لمز پی <i>عا</i> لوحی <i>رصاحب محر</i> د فترند ق سرایه این	- 1
		لعيد			ألعلما	يرعلدلوحيه صاحب محرر دفتر نددة	- 1
		المعسر				الرميي صاحب محرر	س م
,		\					

كيفيت	افي كاركوگى تنخزاه	شريخوا	نام لمازمین	نېژعار
	64.74. U		شيرحسن محتبي صاحب محرر	~
	المليمة		روبن على صاحب محرر	, i
	العيران		محداله فميل صاحب محرر	1 1
the endit	العقب المراز		عنايت الترجيراسي	1
منشى احتشام على تتملل			احسان التنزجيراسي	1 1
داخت بن محرر مال	اليسواران	<u> </u>	عسين الدين <i>چيرا</i> سي	9
ب برواء نغایة آخواریج که			, تنخواه ملازمیر فی کا _ل رندوه الع	نفسن
كيفيت	ايام كاركزگی تنخواه	شرجتنؤاه	مام ملا زمین	نبثوار
	المار		مولوى غلام محرصاحت بلوث ينازقه	J
	المنافعة المنافعة	للعن	•	
	اليعب	ه ا	مولوئ مخرست فخصاص ندوى سفير	۳
	نام على ستدوال 	منتني احتذ		
	حسين محرر مأل	داحية	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
Section of the sectio	The second secon			

ريزوواغ غايبة خوارج غايبة إخوارج	ا بار صور والاردا الربيان	ر لماربته	ئە تىخۇزە ملازىدىل العلوم بدوة لىم	نفسة
كينيت	ايام كاركنكي تنخواه	تثرج تنخواه	ام ملازمین	منبرخار
	18/4	152	تفالعلما ومولانا حاجي محرهفيظ الشرصاحب	1
·	المكر	16	مولانا حيدر حسين صاحب محدث	۲
	ادسه	اله	مولانا محدميرست صياحب ادبب	ju
,	الملكية	ك	مولاناعبدالرحمل صماحب اوبيب	çv
	ack	اسد	مولوی محریث بلی سدا صب فقیر به	٥
1	الما خەسسىت	سه	V1.7 11 11 11	4
	الماله	لاحب	مولوی عبدالوده دیسامپ منطق	2
	ابدی	عت	« الماليقي «	٨
	الالعصية	مهيه	مواوى محدسايم صاحب صرف وتنحوا والدس	4.
	الايونان	لنمسه	مولدی <i>سیدحسن صاحب صرف و نودویم</i>	5.
	مار لادنمسية مارس	كعضيق	مولوی محدور سف صاحب مدر در فارسی	11
,	18.	صعيه	استرعطا كرميصاحب ببيداسشر	1 P
•	14	معيده	ما سرمعبد لحليل صاحب	194
* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	الماسه	مه	المشرعز بإلحسن صاحب	,
	مولاه م	مه ا	ر ابية تعليم ساب،	10
·	الميرا	سه	عبدالرمان صاحب كاشغرى اديب	14
		<u> </u>	1	

						
, كيفيت	تنخواه	ایا م ^{کا} رکزدیگی	شرج نخواه	نام ما زمین	لمبرشار	
	المنت		1 1	منشى تممدد على صفا محرد ارالامندر ونق على سرا		
	بالملسه		پيھونسه	حافظ مي رحامه على صاحب محرد دارا تعام		
	1,50%		لعدر	ف خان چیرا سی		
	ما مهبر		لعدر	اصغرعلی جیراسی	ł	
	9		احدر	رسول مجنش بمشتی		
	مالعبيده مده		عسه	محرشفنع چېکيدار .		
	سي		ہے۔	منگل خاکروب	سوبو	
منتى احتشام على ستدمال راخت مين محرمال						
به س و۱۹۲ ۶ ۶ لغایشا خرارچ	باعتوا	ع کماریا را مم ایرا	بارابته	ينخواه ملازمير كتبخانه فه قالعا	نفث	
كيفيت	تنخوا ه	ايًا كَاكُوكِي	ئرج تنخواه	نام ملازمین	نبترار	
	اناله		ىلى	مولوي كليماح رصاحب تمكتب خانه	1.	
	اربیے ارب		يەومىي	احرصین د فتری	,	
,	اسمه		عـه	حسین علی عرف داده	سو	
ن <i>حسین محر</i> ر مال	داحس	ال	رعلی معتد ا	منتنى احتشاه		

ااع	يع لغاينة فرارج ملسة	191	مرو	ووي في المام المام المام المام	وير
		_	1-1		7
LL . I	ا سا ب گرامی چنده د مندگان	منبرغا	رق	ا ساب زامی مینده دمزنگان	منبثار
	ر دهين (سنى)			ر د يون (ب)	
	آمد بن سائدادو فق شاهجان بورمرسا	5		جآب بزبائنش فرازوا براست	t.
,	موادی احیزنان خان ما شیئی فی آزری	i	الماصي	البوبال خارامته للكر	•
عاصه	بسرت شاهجان بور			آمدنی ازود قدن حایز او بریکی مرسسیله	r:
	ردين (ك)		00	متنداخان صاحب	
ľ	آمد في جا فراد وفق كزنال مراجيب الونته هي			ر د دین (ح)	
عطا	معاحب مرسله بویزورستی علی گذھ			جناب اعلى مسنرت بزياكس معنوفظام	۳.
	رردبیت (ن)		الكل	وكن نلدادة براكماً	
للعسه	بناب را بی صاحبه ای باره			ر دیدن (پر)	
				آمرنی ما بُراد دخت چند دسی مرسله	٨
اریکس <u>ه</u> ۱۳۷	ال رات مزاد دوسواها ره روبيه چوده آنه م ع	ميرون	پېږد	ينتثثث صاحبيا	
، ستوظ منطق معلى معتر مال راصة صين محرر مال					
	,		-1		
			ب		
1					

فهرست چنده تميمري از ميم صيفاع نفايسته احزما رج مرسواد					
رقم	اساكرامي پنده دمندگان	تمبرثوار	رفم	ا ساے گرای چندہ دہندگان	نبرثار
	٧ ديين (ف)			٧ د بين (العن)	
	بناكثيغ فضل ارمل صاحب	5		م زاب زادهٔ ارشاد علی خان صاحب	j
صييه	الكثرك الجمير بإست بيثياله		/6	زئيس كرنال	
	ر دنیت (م)			جنابه المبيه محترمه شيخ نلهيالدين احمد	۲
	متفرق حنيده بيثيا لمدمعرفت مولوى	4	عدة	صاحب ريلوب الجنيريثياله	
ويمييه	قاصني عبدالعزيزصاحب بيءاء			س حلیت (س)	
			حا	جناب مولاناحاجي شريجن صاب	۳
				سى آئى -اى -حامى ندوة العلماء	
				م دیون (ظد)	1
				جناب شخ ظه الدين مصاحب بلي-	~
سو	ل مبلغ هج سو تجهيز روپ أسام	منابكا	معيث	انجنيررياست بثياله	. ,

رافستاحسين محرر مال

وستخطهنشى محداحتشام على سندمال

جنت میں گو*کس کے لیے* بنا لیگا ھرنے دنیامین خدائی **عبارت** کیا سجد بنانی **دارالعلوم ندوهٔ لعلما**,ادرای^ک قرمې جوارمدين کونۍ مسي نه بين ہے جسکي وحبت ادائيگي زبطيبين طلبه كوسخت تكليف أثفا نايرتي بساس بناوير يأتجو لَّةِ رَايِيْ بِ، كَهِ إِحَاطِهُ وَالْإِلْعِلْمِ مِنْ وَوَلَّْعِلَمَا كُمَا مُدَرِّا يَكُ ایسی ہے. بنوائی جائے جومس**ی زبوی طعملعے** مطابق ہو،ابھریک رکے واسطے معقول اور ادمہنو زحاصل ہنین کمونی ہے، اس کیے پرتام سلم**ا نون** سے انتاب ہے کہ دہ اس **نا در مو**ر فع کو ا تھاسے نجانے دین اوراس بین مدد دیکر حر**بت** اربر به ومأعلينا الاالبلاغ معى الدُلاحِيا مراكمانُ العلمانول ب